

JVC

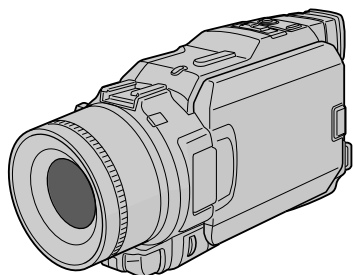
POLSKI

CYFROWA KAMERA WIDEO

GR-DV2000 GR-DV1800

Zapraszamy do odwiedzenia Strony Domowej na World Wide Web oraz udział w ankiecie konsumenckiej (tylko w języku angielskim)

<http://www.jvc-victor.co.jp/english/index-e.html>



Mini **DV** PAL

DSC
DIGITAL
STILL CAMERA

INSTRUKCJE

SPIS TREŚCI

AUTOMATYCZNA DEMONSTRACJA	5
PRZYGOTOWANIA	6 – 15
NAGRYWANIE	16 – 37
Podstawowe funkcje nagrywania obrazów wideo	16
Podstawowe funkcje zapisu fotografowania cyfrowego	19
Podstawowe funkcje nagrywania obrazów wideo i zapisu fotografowania cyfrowego	20
Zaawansowane funkcje nagrywania obrazów wideo i zapisu fotografowania cyfrowego	22
ODTWARZANIE	38 – 51
Podstawowe funkcje odtwarzania obrazów wideo	38
Zaawansowane funkcje odtwarzania obrazów wideo ...	39
Podstawowe funkcje odtwarzania fotografii cyfrowych	42
Zaawansowane funkcje odtwarzania fotografii cyfrowych	44
POŁĄCZENIA	52 – 55
Podstawowe Połączenia	52
Połączenia zaawansowane	54
PRZEGRYWANIE	56 – 60
Przeżywanie na magnetowidzie	56
Przeżywanie z magnetowidu	57
Przeżywanie na magneowid wyposażony w gniazdo DV	58
Przeżywanie z magneowid wyposażony w gniazdo DV	59
Przeżywanie nagranych obrazów z taśmy na kartę pamięci	60
UŻYWANIE PIOLTA	61 – 72
Odtwarzanie powolne, Odtwarzanie klatka po klatce i Zoom w odtwarzaniu	63
Efekty specjalne w odtwarzaniu	64
Montaż w dowolnej kolejności	65
Dokładniejsza edycja	69
Przeżywanie dźwięku	71
Montaż ze Wstawianiem	72
WYKRYWANIE I USUWANIE USTEREK	73 – 79
OBCHODZENIE SIĘ UŻYTKOWNIKA ZE SPRZĘTEM	80
INDEKS	81 – 88
Stacja Podłączeniowa	81
Przyciski sterujące, złącza i wskaźniki	82
Wskazania	84
OSTRZEŻENIA	89 – 91
TERMINOLOGIA	92 – 93
DANE TECHNICZNE	94 – 95

Drogi kliencie!

Dziękujemy za zakupienie tej cyfrowej kamery wideo. Najpierw prosimy o zapoznanie się z informacjami na temat środków bezpieczeństwa oraz ostrzeżeniami zawartymi w instrukcji. Zapewni to bezpieczne użytkowanie produktu.

Korzystanie z instrukcji obsługi

- Wszystkie główne rozdziały i podrozdziały wyszczególniono w Spisie treści na stronie tytułowej.
- Większość rozdziałów jest opatrzona uwagami. Przeczytajcie je uważnie.
- Rozwiązania/operacje podstawowe i zaawansowane są rozdzielone, aby łatwiej było z nich skorzystać.

Zaleca się, abyś . . .

... skorzystał z indeksu (☞ str. 81 – 88) i zapoznał się z rozmieszczeniem przycisków, itd., zanim zaczniesz posługiwać się kamerą.

... przeczytał uważnie zamieszczone poniżej uwagi o środkach ostrożności. Zawierają one szczególnie ważne informacje dotyczące bezpiecznego posługiwania się kamerą.

Zalecamy szczególnie uważne przeczytanie ostrzeżeń zamieszczonych na stronach 89 – 91.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

OSTRZEŻENIE:

ABY ZAPOBIEC POŻAROWI LUB RYZYKU PORAŻENIA, NIE WYSTAWIAJ URZĄDZENIA NA DZIAŁANIE WODY ANI WILGOCI.

**Ostrzeżenie: (dotyczy Stacji Podłączeniowej)**

Aby ograniczyć ryzyko pożaru, nie zdejmuj pokrywy. Wewnątrz nie ma żadnych części nadających się do naprawy przez użytkownika. Powierzaj naprawy wykwalifikowanemu personelowi.

OSTRZEŻENIA:

- Aby uniknąć porażenia prądem nie otwieraj obudowy. Wewnątrz nie ma żadnych części, które mógłbyś obsługiwać. Przekaż obsługę wykwalifikowanym osobom.
- Jeżeli nie korzystasz przez dłuższy czas z zasilacza/ladowarki zasilanej prądem zmiennym (AC), zaleca się odłączenie kabla zasilającego z gniazda sieciowego.

UWAGI:

- *Tabliczka znamionowa (płytką z numerami seryjnymi) oraz ostrzeżenia znajdują się na dolnej i/lub tylnej ścianie urządzenia.*
- *Tabliczka znamionowa (płytką z numerem seryjnym) ladowarkizasilacza AC znajduje się na jej podstawie.*

Niniejsza kamera została zaprojektowana do stosowania z sygnałami telewizyjnymi o kolorze systemu PAL. Nie może być użyta do odtwarzania z wykorzystaniem telewizorów innych standardów. Filmowanie żywej akcji i odtwarzanie na monitorze LCD lub w wizjerze jest możliwe wszędzie. Używaj do tego celu akumulatorów JVC BN-V408U/V416U/V428U, a do ich ładowania, dostarczonego wielonapięciowego zasilacza/ladowarki AC. (Odpowiednie adaptory mogą być niezbędne w celu dostosowania urządzenia do różnych gniazdek prądu zmiennego w różnych krajach.)

Gdy sprzęt jest zainstalowany na półce lub w szafce, upewnij się czy jest wystarczająco dużo miejsca po obu stronach, aby umożliwić wentylację (10 cm lub więcej po obu stronach, od góry i z tyłu).

Nie blokuj otworów wentylacyjnych.

(Jeśli otwory wentylacyjne są zablokowane gazetą, lub ściereką etc. odpływ ciepła może być uniemożliwiony.)

Nie powinno się kłaść na aparaturze żadnych bezpośrednich źródeł płomienia, takich jak płonących świeczek.

Przy pozbywaniu się baterii, powinno się rozważyć problemy środowiskowe i należy przestrzegać lokalnych ustaleń lub przepisów prawnych regulujących kwestię pozbywania się baterii.

Nie powinno się dopuścić do pochłapania lub zamoczenia aparatury.

Nie używaj tego sprzętu w łazience oraz w miejscach z wodą.

Również, nie kładź żadnych pojemników z wodą lub innymi cieczami (takimi jak kosmetyki lub leki, wazon, doniczki, kubki itd.) na wierzchu tego urządzenia.

(Jeśli dopuści się do przeniknięcia wody lub innej cieczy wewnątrz tego sprzętu, może zostać wywołany pożar lub porażenie prądem.)

Nie wystawiaj obiektywu ani wizjera bezpośrednio na słońce. Może to spowodować uszkodzenie wzroku jak również doprowadzić do złego funkcjonowania wewnętrznych obwodów elektrycznych. Występuje również ryzyko pożaru i porażenia elektrycznego.

OSTRZEŻENIE!

Poniższe uwagi dotyczą niebezpieczeństwa uszkodzenia kamery oraz zagrożenia doznania uszczerbku na zdrowiu przez użytkownika.

Podczas przenoszenia kamery, używaj dostarczonego paska naramiennego i upewnij się zawsze czy jest bezpiecznie zamocowany. Kamerę trzymaj w ręku zdecydowanie, a pasek owiń dokładnie wokół nadgarstka. Noszenie kamery za wizjer czy monitor LCD może spowodować jej upuszczenie lub nieprawidłowe działanie.

Zachowaj ostrożność, aby palce nie zostały przytrzaśnięte przez pokrywę kasety. Nie pozwalaj dzieciom obsługiwać kamery, ponieważ są one szczególnie narażone na zranienia tego typu.

Nie używaj statywu na nierównych i niepewnych powierzchniach. Może się on wyrzucić i spowodować poważne uszkodzenie kamery.

OSTRZEŻENIE!

Nie należy podłączać Stacji Podłączeniowej do kamery z podłączonymi kablami (S-Video, Montażowym, prądu stałego itp.) i następnie pozostawiać jej na odbiorniku telewizyjnym, gdyż może to doprowadzić do zapłatania się w kable, strącenia kamery i jej uszkodzenia.

Do gniazda Info-Shoe kamery podłączaj tylko opcjonalną Lampę Wideo VL-V3U, Lampę Błyskową Wideo VL-F3U lub Mikrofon Zbliżający Stereo MZ-V3U firmy JVC.

Mini **DV** PAL

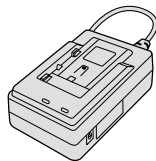


MultiMediaCard

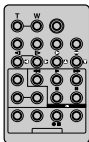
- Kamera zaprojektowana jest wyłącznie dla cyfrowych kaset wideo, Kart Pamięci SD i Kart MultiMedialnych. Można w niej używać wyłącznie kaset oznaczonych "Mini DV" i kart pamięci oznaczonych "SD" lub "MultiMediaCard".

Przed sfilmowaniem ważnej sceny . . .

- ... upewnij się, czy używasz jedynie minikaset ze znakiem Mini DV.
- ... upewnij się, że używasz wyłącznie kart pamięci oznaczonych SD lub MultiMediaCard.
- ... pamiętaj, że ta kamera nie jest kompatybilna z innymi cyfrowymi formatami wideo.
- ... pamiętaj, że ta kamera jest przeznaczona tylko dla prywatnych konsumentów. Każde wykorzystanie komercyjne bez właściwej zgody jest zakazane. (Jeżeli nawet filmujesz takie wydarzenia jak pokazy, występy lub wystawy wyłącznie dla potrzeb własnych, usilnie zaleca się uprzednie uzyskanie zezwolenia.)



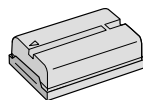
- Zasilacz/ladowarka zasilana prądem zmiennym AA-V40EG



- Zdalne urządzenie sterujące RM-V716U



- Stacja Podłączeniowa CU-V504U



- Akumulator BN-V408U



- Kabel edycyjny



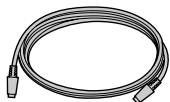
- Filtr Rdzeniowy (do opcjonalnego zewnętrznego mikrofonu)



- Osłona Przeciwsloneczna Obiektywu (Ze szczegółami zakładania zapoznaj się poniżej)



- Bateria R03 (AAA) x 2 (do Jednostki Pilota Zdalnego)



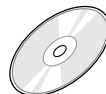
- Kabel S-Video



- Kabel prądu stałego



- Kabel Audio/Video (mini-wtyczka ø3.5 do wtyczki RCA)

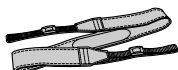


- CD-ROM Zawiera 5 następujące programy:

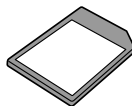
- USB Driver Soft (dla Windows®)
- USB Driver Soft (dla Macintosh®)



- Adapter kablowy



- Pasek naramienny



- Karta multimedialna (8 MB) (Już włożona w kamerę)

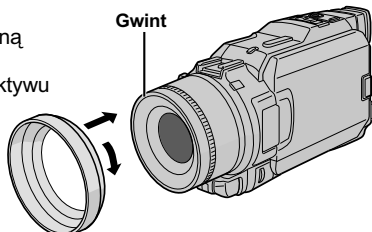


- Kabel USB

Zakładanie Osłony Przeciwslonecznej Obiektywu


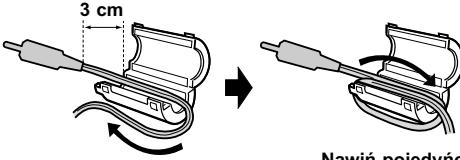
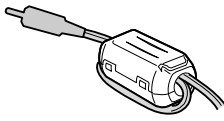
Dostarczona osłona przeciwsloneczna obiektywu zapobiega błyskom podczas filmowania w jaskrawym świetle słonecznym, w sposób podobny do tego, jakim posługują się profesjonalni fotografowie.

Ustaw osłonę przeciwsloneczną obiektywu na przeciwno obiektywu kamery i wkręć ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara.



Jak Przyłączyć Filtry Rdzeniowe

Przyłącz dostarczone Filtry Rdzeniowe do opcjonalnego Mikrofon zewnętrzny. Filtry Rdzeniowe redukują.

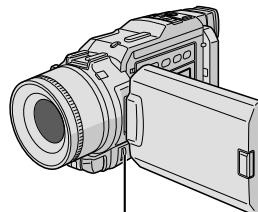
<p>1</p>  <p>Zaciski</p> <p>Uwolnij zaciski na obydwu końcach filtra rdzeniowego.</p>	<p>2</p>  <p>3 cm</p> <p>Nawiń pojedynczo.</p> <p>Przewlecz kabel jednokrotnie wokół zewnętrznej strony filtra rdzeniowego, jak pokazano na ilustracji. Przewlecz kabel wokół zewnętrznej strony Filtra Rdzeniowego, jak pokazano na ilustracji.</p> <ul style="list-style-type: none"> •Przewlecz kabel tak, aby nie pozostawał luz. <p>UWAGA: Postępuj ostrożnie, aby nie uszkodzić kabla.</p>	<p>3</p>  <p>Zamknij filtr rdzeniowy, aby usłyszeć kliknięcie.</p>
---	--	---

- Podczas podłączania kabli, podłącz do kamery końcówkę z Filtrzem Rdzeniowym.

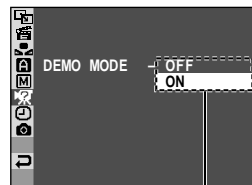
AUTOMATYCZNA DEMONSTRACJA

Automatyczna Demonstracja ma miejsce wtedy, gdy opcja "DEMO MODE" jest ustawiona na "ON" (ustawienie fabryczne).

- Dostępna, kiedy Przełącznik Zasilania jest ustawiony na "A" lub "M" i nie ma żadnej kasy w kamerze.
- Wykonanie jakiegokolwiek czynności podczas demonstracji wstrzymuje czasowo demonstrację. Jeśli, następnie, nie zostanie wykonana żadna czynność przez dłużej niż 1 minutę, demonstracja zostanie wznowiona.
- Ustawienie "DEMO MODE" pozostaje na "ON", nawet gdy zostanie wyłączone zasilanie kamery.
- Aby anulować Automatyczną Demonstrację:
 1. Naciskając Przycisk Blokady na Przełączniku Zasilania, ustaw Przełącznik Zasilania na "M" i naciśnij pokrętkę MENU. Pojawi się Ekran Menu.
 2. Obróć pokrętkę MENU, aby wybrać "SYSTEM", i naciśnij je. Pojawi się Menu SYSTEM.
 3. Obróć pokrętkę MENU, aby wybrać "DEMO MODE", i naciśnij je. Pojawi się Podmenu.
 4. Obróć pokrętkę MENU, aby wybrać "OFF", i naciśnij je.
 5. Obróć pokrętkę MENU, aby wybrać "RETURN", i naciśnij je dwukrotnie. Pojawi się normalny ekran.



Pokrętło MENU

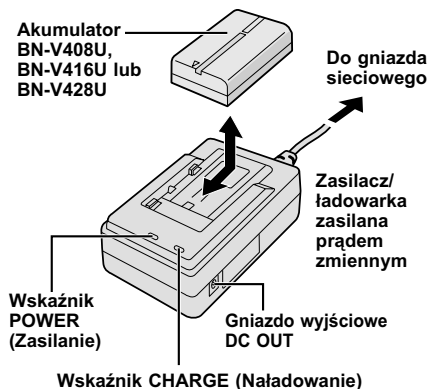


Menu Podrzędne

Zasilanie

Dwu-rodzajowy system zasilania kamery pozwala wybrać najlepiej odpowiadające źródło zasilania. Dostarczonych źródeł zasilania nie należy używać do innych urządzeń.

ŁADOWANIE AKUMULATORA



Akumulator	Czas ładowania
BN-V408U	ok. 1 godz. 30 min.
BN-V416U (opcjonalny)	ok. 2 godz.
BN-V428U (opcjonalny)	ok. 3 godz. 20 min.

UWAGI:

- Jeżeli pokrywka ochronna jest dołączona do akumulatora, najpierw ją usuń.
- Ładować należy w temperaturze od 10°C do 35°C. Zakres temperatur od 20°C do 25°C zapewnia najlepsze warunki do ładowania. Jeżeli w otoczeniu jest zbyt chłodno, ładowanie może nie być kompletne.
- Czas ładowania podany powyżej dotyczy akumulatora kompletnie rozładowanego.
- Czas ładowania zmienia się w zależności od temperatury otoczenia oraz stanu naładowania akumulatora.
- Aby uniknąć interferencji, nie należy używać zasilacza/ładowarki w pobliżu odbiornika radiowego.
- Jeżeli w czasie ładowania akumulatorów kabel prądu stałego kamery podłączysz do zasilacza, zasilanie doprowadzane jest wówczas do kamery natomiast ładowanie zostaje przerwane.
- Ponieważ zasilacz/ładowarka zasilana prądem zmiennym przetwarza wewnątrz obudowy napięcia, w czasie pracy nagrzewa się. Należy ją używać jedynie w miejscach przewiewnych.
- Przy ładowaniu akumulatora po raz pierwszy lub po upływie dłuższego czasu składowania, wskaźnik CHARGE może się nie zaświecić. Wyjmij wówczas akumulator z zasilacza/ładowarki zasilanej prądem zmiennym i ponownie przystąp do ładowania.
- Jeżeli nawet po kompletnym naładowaniu akumulator utrzymuje napięcie przez bardzo krótki okres czasu, zużyty akumulator należy wymienić na nowy.

- 1 Upewnij się, że odłączyłeś kabel prądu stałego DC kamery od zasilacza/ładowarki zasilanej prądem zmiennym. Włóż kabel zasilający zasilacza/ładowarki do gniazda sieciowego prądu zmiennego. Wskaźnik zasilania POWER zapala się.
- 2 Podłącz akumulator tak, by znaki ⊕ ⊖ były zgodne z odpowiadającymi im znakami na Zasilaczu/Ładowarce zasilanej prądem zmiennym. Wskaźnik ładowania CHARGE zaczyna pulsować, aby wskazać, że rozpoczęło się ładowanie.
- 3 Kiedy wskaźnik ładowania CHARGE przestanie pulsować, ale pozostaje podświetlony, oznacza to że ładowanie jest zakończone. Przesuń akumulator i zdejmij go. Pamiętaj, aby wyjąć kabel zasilania zasilacza/ładowarki zasilanej prądem zmiennym z gniazda sieciowego.

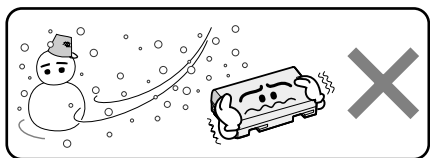
Akumulatory

NIEBEZPIECZEŃSTWO! Nie siłuj rozbierać akumulatora ani nie wystawiaj go na działanie płomieni lub na wysoką temperaturę bowiem grozi to zapaleniem lub wybuchem akumulatora.

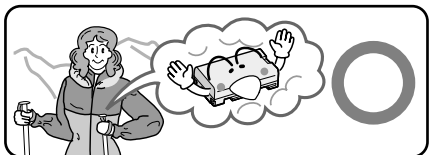
OSTRZEŻENIE! Nie dopuszczaj do zetknięcia się akumulatora lub jego końcówek z częściami metalowymi bowiem może to spowodować spięcie i zapalenie.

Akumulatory litowo-jonowe

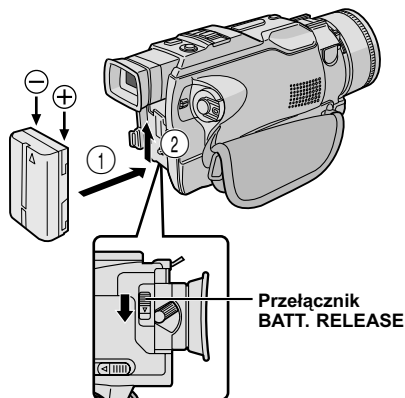
Akumulatory litowo-jonowe są małe ale posiadają dużą zdolność zasilania. Jednakże, wystawienie ich na działanie niskich temperatur (poniżej 10°C) powoduje skrócenie czasu działania a nawet całkowitą niezdolność do działania. Należy wówczas włożyć na pewien czas akumulatory do kieszeni lub innego ciepłego i bezpiecznego miejsca, a następnie ponownie podłączyć do kamery. Tak długo jak sam akumulator nie jest zimny, nie wpłynię na obniżenie sprawności kamery. (Jeżeli używasz elementu grzejnego, nie dopuść do bezpośredniego zetknięcia z nim akumulatora.)



Bateria litowo-jonowa jest wrażliwa na niskie temperatury.



UŻYWANIE AKUMULATORÓW



UWAGA:

Przed odłączeniem źródła zasilania, upewnij się czy kamera jest wyłączona. Nieodpowiednie postępowanie może spowodować niewłaściwe działanie kamery.

INFORMACJA:

Zestaw akumulatorowy o przedłużonym czasie użytkowania jest zestawem składającym się z Akumulatora Zasilacza Ładowarki na prąd zmienny: Zestaw VU-V840 : Akumulator BN-V840U Zasilacz/Ładowarka AA-V15EG
Zestaw VU-V856 : Akumulator BN-V856U i Zasilacz/Ładowarka AA-V80EG

Przed użyciem należy przeczytać instrukcję obsługi zestawu. Ani BN-V840U, ani BN-V856U nie mogą być ładowane przy użyciu Zasilacza/Ładowarki dostarczonej wraz z niniejszą kamerą. Dla akumulatora BN-V840U należy używać wyłącznie Zasilacza/Ładowarki AA-V15EG, a dla Akumulatora BN-V856U wyłącznie Zasilacza/Ładowarki AA-V80EG.

1 Trzymając akumulator tak, aby znajdująca się na nim strzałka była zwrócona w górę, wciśnij delikatnie akumulator w jego uchwyt ①.

2 Przesuń akumulator w górę, aż wejdzie na swoje miejsce ②.

- Podłączenie akumulatora z niewłaściwie ustawionymi biegunami ⊕ ⊖ może doprowadzić do usterki.

Aby akumulator wyjąć . . .

..... przesuń akumulator lekko w dół, jednocześnie przesuwając w dół przycisk BATT. RELEASE.

Przybliżony czas nagrywania

Akumulator	Monitor LCD włączony/ Wizjer wyłączony	Monitor LCD wyłączony/ Wizjer włączony
BN-V408U	1 godz. 5 min.	1 godz. 15 min.
BN-V416U (opcjonalny)	2 godz. 10 min.	2 godz. 30 min.
BN-V428U (opcjonalny)	3 godz. 50 min.	4 godz. 20 min.
BN-V840U (opcjonalny)	5 godz. 20 min.	6 godz. 10 min.
BN-V856U (opcjonalny)	7 godz. 30 min.	8 godz. 40 min.

UWAGI:

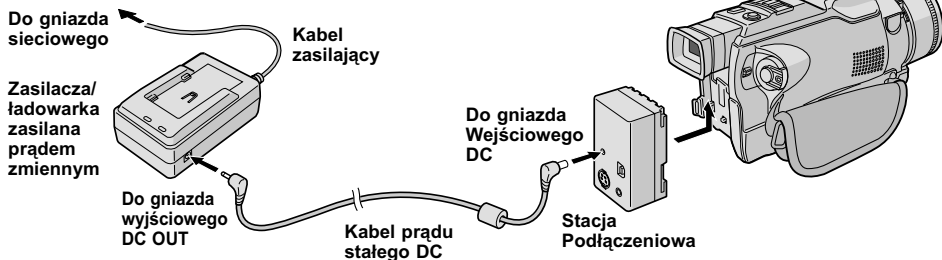
- Czas nagrywania znacznie skraca się w następujących warunkach:
 - Zoom i tryb gotowości do działania są wielokrotnie uaktywniane.
 - Używany jest często monitor LCD.
 - Tryb otwierania jest wielokrotnie uaktywniany.
- Przed przystąpieniem do intensywnego filmowania zaleca się przygotować taką ilość akumulatorów, aby zapewnić trzykrotnie dłuższy aniżeli planowany czas filmowania.

ZASILANIE SIECIOWE

Używaj zasilacza/ładowarki zasilanej prądem zmiennym (podłącz jak pokazano na ilustracji).

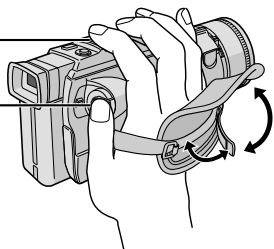
UWAGI:

- Dostarczony zasilacz/ładowarka zasilana prądem zmiennym zapewnia automatyczny wybór napięcia w zakresie 110 V do 240 V.
- Inne uwagi, ☞ str. 6.



Dźwignia
pozycji zoom

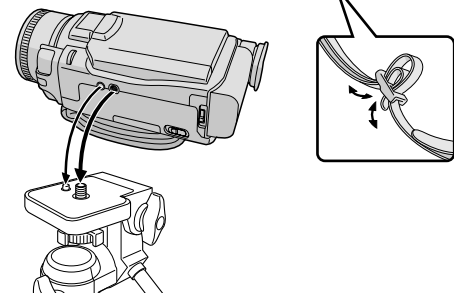
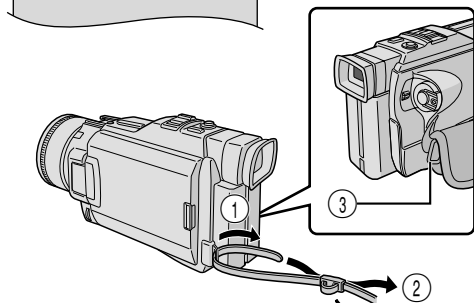
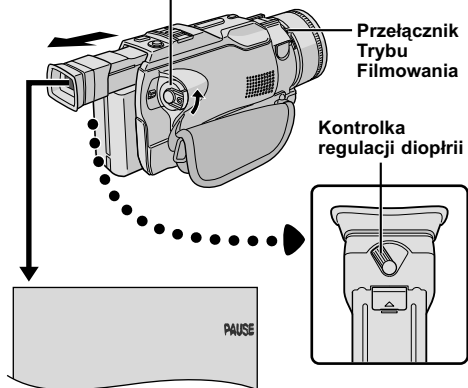
Przycisk Start/
Stop nagrywania



Przełącznik zasilania

Przełącznik
Trybu
Filmowania

Kontrolka
regulacji dioptrii



Regulowanie paska

- 1 Odepnij pasek samoprzylepny.
- 2 Przełóż prawą rękę przez pętlę i uchwyc pasek.
- 3 Wyreguluj pasek tak, aby kciuk i palce z łatwością obsługiwały przycisk Start/Stop nagrywania oraz przycisk sterowania zoom. Następnie zaciśnij pasek Velcro.

Regulowanie wizjera

- 1 Ustaw przełącznik zasilania na "A" lub "M" naciskając przycisk blokady umieszczony na przełączniku. Ustaw Przełącznik Trybu Filmowania na dowolną pozycję.
- 2 Wsuń zupełnie wizjer i wyreguluj ręcznie dla uzyskania najlepszej widoczności.
- 3 Obracaj Pokrętko Regulacji Dioptrii, aż niewystrząż się wyświetlenia w wizjerze.

Zamocowanie paska naramiennego

- 1 Postępując zgodnie z ilustracją po lewej, przewlec pasek przez oczko ①, następnie odwiń i przewlec przez klamrę ②. Powtórz czynność, aby zamocować drugi koniec paska do drugiego oczka ③, zwracając uwagę, aby pasek się nie skrzył.

Montowanie na statywie

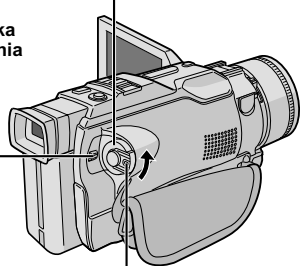
- 1 Dopasuj śruby i bolce obracania kamerą umieszczone na statywie do otworów mocowania na kamerze. Dokręć śruby.
 - Niektóre statywy nie są wyposażone w bolce.

OSTRZEŻENIE:

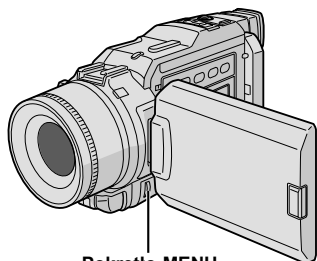
Używając statywu, upewnij się, że rozwarłeś jego nogi, aby unieruchomić kamerę. Aby uniknąć uszkodzenia kamery spowodowanego upadkiem kamery ze statywu, nie używaj statywów o małych wymiarach.

Przełącznik zasilania

Lampka zasilania

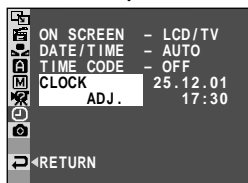
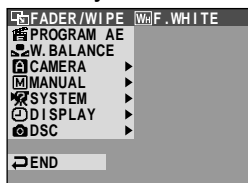
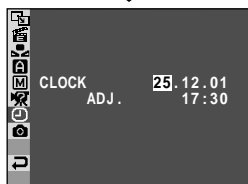


Przycisk blokady



Pokrętko MENU

Wyświetlacz

Menu DISPLAY
(MENU WYŚWIETLACZA)

Ustawianie daty/czasu

Data/czas nagrywane są zawsze na taśmie, natomiast podczas odtwarzania ich wyświetlacz można wyświetlić lub wygasić (☞ str. 39).

- 1 Ustaw przełącznik zasilania na "M" przytrzymując przyciśnięty przycisk blokady umieszczony na przełączniku, oraz otwórz całkowicie monitor LCD lub wysuń zupełnie wizjer. Zapala się lampka zasilania oraz włącza się kamera.
- 2 Naciśnij **MENU**. Pojawia się Ekran Menu.
- 3 Obróć pokrętko **MENU** tak, aby wybrać "DISPLAY". Naciśnij je, a pojawi się Menu DISPLAY.
- 4 Obróć pokrętko **MENU** tak, aby wybrać "CLOCK ADJ.". Naciśnij je i zostanie wyróżniony napis "day" (dzień). Wprowadź dzień, kręcąc pokrętkiem **MENU**. Naciśnij je. Powtórz powyższą czynność, aby wprowadzić miesiąc, rok, godzinę i minutę. Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "RETURN", i naciśnij je dwukrotnie. Ekran Menu zostanie zamknięty.

Wbudowane ładowalne litowe baterie zegara

Aby zachować w pamięci datę/czas, kamera została wyposażona w ładowalną litową baterię zegara. Kiedy kamera podłączona jest do gniazda sieciowego za pomocą zasilacza/ładowarki, lub zasilana jest z akumulatora, odbywa się wówczas ładowanie litowej baterii zegara. Jeżeli jednak kamera nie jest używana przez około 3 miesiące, litowa bateria zegara wyczerpuje się i kasują się ustawienia daty/czasu. Należy wówczas najpierw podłączyć kamerę na ponad 24 godziny do gniazda sieciowego za pomocą zasilacza/ładowarki zasilanej prądem zmiennym, aby naładować litową baterię zegara. Następnie, przed użyciem kamery, należy dokonać ustawienia daty/czasu.

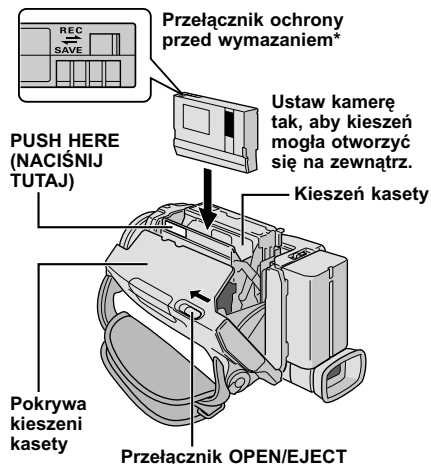
Kamerę można używać nie ustawiając uprzednio daty/czasu.

UWAGA:

Nawet po wybraniu "CLOCK ADJ.", jeżeli parametr nie jest podświetlony, wewnętrzny zegar kamery dalej działa. Po przesunięciu paska podświetlenia na pierwszy parametr daty/czasu (dzień), zegar zatrzymuje się. Po zakończeniu ustawiania minut i przyciśnięciu **MENU**, data i czas zaczynają działać począwszy od wartości, które właśnie ustawiłeś.

Zakładanie/wyjmowanie kasety

Aby załadować lub wyrzucić kasetę, kamera musi być podłączona do zasilania.



1 Przesuń i trzymaj **OPEN/EJECT** w kierunku strzałki, następnie wyciągnij pokrywę kieszeni kasety, dopóki się nie zatrzaśnie. Kieszeń kasety otworzy się automatycznie.

- Nie dotykaj elementów wewnętrznych.

2 Włóż lub wyjmij kasetę, naciśnij "PUSH HERE", aż do zamknięcia kieszeni kasety.

- Po zamknięciu kieszeni kasety, wsuwa się ona automatycznie. Zaczekaj, aż wsunie się całkowicie, zanim zamkniesz pokrywę kieszeni kasety.
- Gdy akumulator jest słabo naładowany, zamknięcie pokrywki kieszeni kasety może nie być możliwe. Nie stosuj siły. Przed dalszym kontynuowaniem, zamień akumulator na inny, w pełni naładowany.

3 Zamknij solidnie pokrywę kieszeni kasety, aż zatrzaśnie się w ustalonej pozycji.

* W celu ochrony cennych nagrań . . .

... przesuń suwak ochrony taśmy w kierunku oznaczonym napisem "SAVE".

Zapobiega to taśmie przed ponownym nagraniem. Aby nagrywać na tej taśmie, zanim włożysz ją, przesuń przełącznik z powrotem na "REC".

Upewnij się, że naciskasz tylko część oznaczoną "PUSH HERE", aby zamknąć kieszeń kasety; dotykanie innych części może doprowadzić do złapania palca przez kieszeń kasety, a w rezultacie do skałeczenia lub uszkodzenia urządzenia.

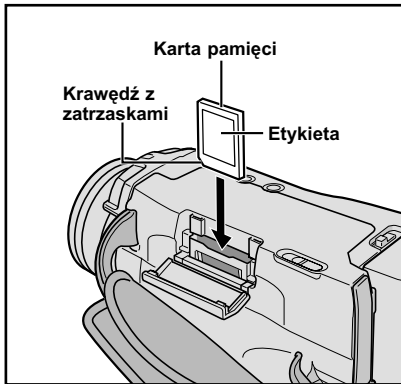
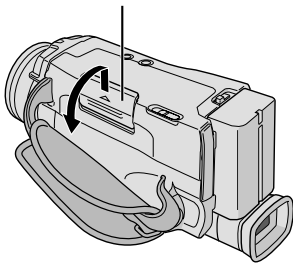
Przybliżony czas nagrywania

Taśma	Tryb nagrywania	
	SP	LP
30 min.	30 min.	45 min.
60 min.	60 min.	90 min.
80 min.	80 min.	120 min.

UWAGI:

- Otwarcie kieszeni kasety trwa kilka sekund. Nie stosuj siły.
- Jeżeli odczekałeś kilka sekund, a kieszeń kasety nie otworzyła się, zamknij pokrywę kieszeni kasety i spróbuj ponownie. Jeżeli kieszeń kasety nadal nie otwiera się, wyłącz kamerę i włącz ją ponownie.
- Jeżeli taśma nie jest właściwie załadowana, otwórz całkowicie pokrywę kieszeni kasety i wyjmij kasetę. Po kilku minutach włóż kasetę ponownie.
- Gdy kamera zostanie przeniesiona z zimnego miejsca do ciepłego, odczekaj chwilę przed otwarciem pokrywki kieszeni kasety.
- Zamykanie pokrywki kieszeni kasety zanim otworzy się całkowicie kieszeń kasety, może doprowadzić do uszkodzenia kamery.
- Nawet przy wyłączonej kamerze, można kasetę włożyć i ją wyjąć. Jeżeli kieszeń kasety zamykana jest przy wyłączonej kamerze, może nie zechcieć się wsunąć. Zaleca się włączenie zasilania kamery przed włożeniem i wyjmowaniem kasety.
- Po wznowieniu filmowania, jeżeli otworzysz pokrywę kieszeni kasety, na taśmie zostanie nagrany pusty odcinek lub wcześniej nagrana scena zostanie skasowana niezależnie od tego, czy kieszeń kasety wysunęła się, czy nie. Patrz str. 21, aby dowiedzieć się o nagrywaniu poczynawszy od środka taśmy.

Klapka



Wkładanie karty pamięci

Gdy otrzymasz kamerę, dostarczona Karta Multimedialna jest już w niej umieszczona.

- 1 Upewnij się, czy kamera jest wyłączona.
- 2 Otwórz pokrywę karty (**MEMORY CARD**).
- 3 Włóż kartę pamięci, poczynawszy od krawędzi z blaszkami.
 - Wkładaj kartę pamięci, poczynawszy od krawędzi z zatrzaskami, tak by etykieta była skierowana do góry.
- 4 Aby zamknąć pokrywę karty, popychaj ją do momentu, gdy usłyszysz zatrzasknięcie.

Aby Wyładować kartę pamięci . . .

.... w kroku 3 pchnij kartę pamięci, która potem automatycznie wyjdzie z kamery. Wyciągnij ją i zamknij pokrywę karty.

UWAGI:

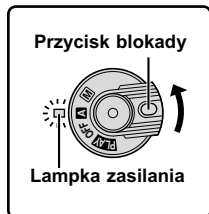
- Upewnij się, że używasz wyłącznie Kart Pamięci SD oznaczonych "SD" lub Kart MultiMedialnych oznaczonych "MultiMediaCard".
- Niektóre markowe karty pamięci nie są kompatybilne z tą kamerą. Przed zakupieniem karty, zasięgnij informacji u producenta lub autoryzowanego dealera.
- Przed użyciem nowej karty pamięci konieczne jest jej SFORMATOWANIE. ☞ str. 47.
- Nawet jeżeli karta pamięci zostanie włożona do kamery, kamera może jej nie rozpoznać. W takim przypadku wyjmij kartę pamięci i włóż ją ponownie.

UWAGA:

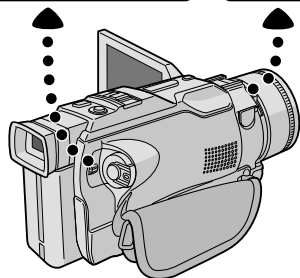
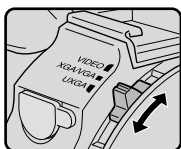
Nie wkładaj/nie wyjmuj karty pamięci, kiedy kamera jest włączona, ponieważ może to uszkodzić pamięć karty pamięci lub spowodować, że kamera nie będzie zdolna rozpoznać czy karta jest umieszczona czy też nie.

Aby włączyć kamerę, najpierw ustaw Przełącznik Zasilania na dowolny tryb działania poza "OFF", jednocześnie naciskając znajdujący się na nim Przycisk Blokad, a następnie wysunąć całkowicie wizjer lub otworzyć całkowicie monitor ciekłokrystaliczny.

Przełącznik zasilania



Przełącznik Trybu Filmowania



Kiedy Przełącznik Zasilania jest ustawiony na "A", pojawia się napis "A". Kiedy jest ustawiony na "M" lub "PLAY", nie ma żadnego wskazania.



Następujące wskazania pojawiają się w lewym, górnym rogu, w zależności od pozycji Przełącznik Trybu Filmowania.



Brak wskazania:
Kiedy ustawisz na "VIDEO"

XGA lub VGA:
Kiedy ustawisz na "XGA/VGA"

UXGA:
Kiedy ustawisz na "UXGA"

Tryb działania

Wybierz odpowiedni tryb działania stosownie do swoich upodobań, używając Przełącznika Zasilania i Przełącznika Trybu Filmowania.

Pozycja przełącznika zasilania

Manual: (ręczny) M

Umożliwia nagrywanie różnorodnych funkcji nagrywania za pomocą menu. Korzystaj z tego trybu dla uzyskania nagranie w trybie automatycznym.

Full Auto: (automatyczny) A

Umożliwia nagrywanie BEZ efektów specjalnych i bez możliwości ręcznej regulacji. Stosowany do nagrywania standardowego.

OFF:

Umożliwia wyłączenie kamery.

Odtwarzanie: PLAY

Umożliwia odtwarzanie nagrania na taśmie, wyświetlenie obrazu zachowanego na karcie pamięci lub przesłanie do komputera zatrzymanego obrazu nagranych na taśmie lub karcie pamięci.

Pozycja przełącznika Trybu Filmowania

VIDEO:

- Umożliwia nagrywanie na taśmie. Pomiędzy nagrania wideo wstawione jest ok. 6 sekund obrazu unieruchomionego (str. 18).
- Jest dostępne powiększenie (zoom) ponad 10X (str. 20, 27).
- Umożliwia równoczesne nagrywanie obrazu wideo na taśmie i zapamiętanie unieruchomionych obrazów na karcie pamięci (str. 24).
- Umożliwia nagrywanie na taśmę ruchomych obrazów (seria unieruchomionych obrazów pozbawionych fluktuacji) o wyższej jakości (str. 22). Unieruchomione obrazy mogą być również przetwarzane na komputerze PC lub wydrukowane.

XGA/VGA:

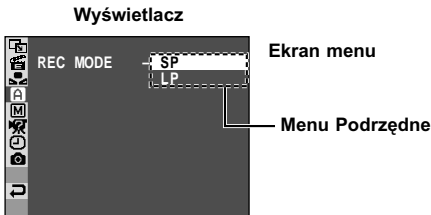
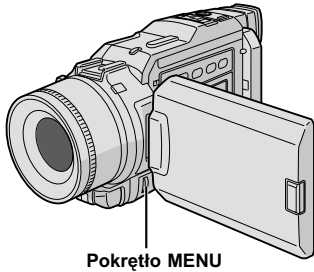
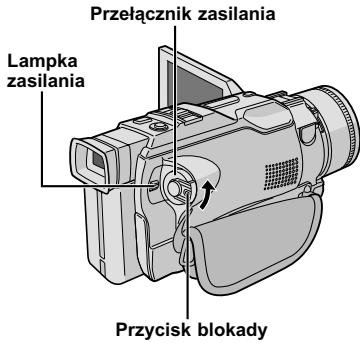
- Odpowiednie do nagrywania wielu obrazów na karcie pamięci (str. 14, 19).
- Rozmiar pliku: 1024 x 768 punktów (XGA) lub 640 x 480 punktów (VGA)

UXGA:

- Umożliwia nagrywanie unieruchomionych obrazów na karcie pamięci w wysokiej rozdzielczości (str. 14, 19). Odpowiednie do nagrywania unieruchomionych obrazów w wyższej jakości.
- Rozmiar pliku: 1600 x 1200 punktów.

Ustawianie trybu nagrywania

Ustaw tryb nagrywania taśmy, w zależności od swoich upodobań.



1 Ustaw przełącznik zasilania na "M" przytrzymując przyciśnięty przycisk blokady umieszczony na przełączniku, oraz otwórz całkowicie monitor LCD lub wysuń zupełnie wizjer. Zapala się lampka zasilania oraz włącza się kamera.

2 Naciśnij **MENU**. Pojawia się Ekran Menu.

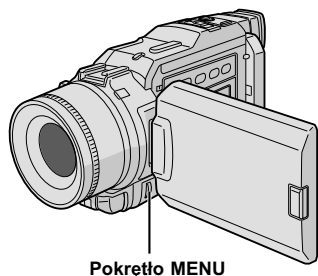
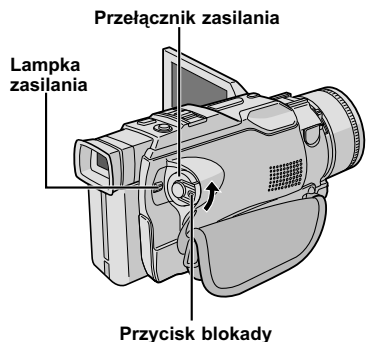
3 Obróć pokrętko **MENU** tak, aby wybrać "CAMERA". Naciśnij je i pojawi się Menu CAMERA.

4 Obróć pokrętko **MENU** tak, aby wybrać "REC MODE" i naciśnij je. Pojawi się Menu Podrzedne. Wybierz "SP" lub "LP", obracając pokrętko **MENU** i naciśnij je. Obróć Pokrętko **MENU**, aby wybrać "RETURN", i naciśnij je dwukrotnie. Ekran Menu zostanie zamknięty.

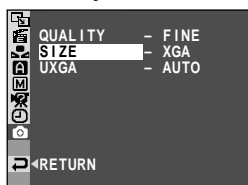
- Dubbing Dźwięku (☞ str. 71) i Montaż ze Wstawianiem (☞ str. 72) nie są możliwe na taśmie nagranej w trybie LP.
- Tryb "LP" (Long Play - Długie Odtwarzanie) jest bardziej ekonomiczny, dając 1.5 razy dłuższy czas nagrywania.

UWAGI:

- Jeżeli tryb nagrywania zostaje włączony podczas filmowania, odtwarzany obraz zostanie w punkcie przełączania trybu rozmazany.
- Zaleca się, aby taśmy nagrane w trybie LP na tej kamerze były również na niej odtwarzane.
- Podczas odtwarzania taśmy zapisanej na innej kamerze, może pojawić się blok szumu, albo chwilowy zanik dźwięku.







Wyświetlacz



Ekran menu

Ustawianie Trybu Obrazu

Tryb Obrazu może być wybrany w zależności od potrzeb.

- 1** Ustaw Przełącznik Zasilania na "M", jednocześnie naciskając znajdujący się na nim Przycisk Blokady, i otwórz całkowicie monitor ciekłokrystaliczny lub wysuń całkowicie wizjer. Lampka zasilania zapali się, a kamera włączy się.
- 2** Naciśnij pokrętko **MENU**. Pojawi się Ekran Menu.
- 3** Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "DSC", i naciśnij je. Pojawi się Menu DSC.
- 4** Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "QUALITY" i naciśnij je. Pojawi się odmenu. Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać żądany tryb, i naciśnij je.
Jeżeli filmujesz z Przełącznikiem Trybu Filmowania (str. 12) ustawionym na "XGA/ VGA" . . . przejdź do kroku 5.
Jeżeli filmujesz z Przełącznikiem Trybu Filmowania ustawionym na "UXGA" . . . przejdź do kroku 6.
- 5** Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "SIZE", i naciśnij je. Pojawi się Podmenu. Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "XGA" lub "VGA".
Przejdź do kroku 7.
- 6** Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "UXGA", i naciśnij je. Pojawi się Podmenu. Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać żądany tryb.
AUTO : Pojawi się  lub  kiedy naciśnięty zostanie przycisk **SNAPSHOT** (str. 19).
 Automatycznie przetwarza obraz zgodnie z metodami **DOUBLE** lub **ENLARGE** opisanymi poniżej, w zależności od warunków filmowania lub obiektu.
DOUBLE : Pojawi się  (str. 19).
 Stosuje technologię przesunięcia pixeli, aby poddać obraz podwójnej ekspozycji i stworzyć obraz o rozmiarze UXGA.
ENLARGE : Pojawi się  (str. 19).
 Cyfrowo powiększa obraz do rozmiaru UXGA.
- 7** Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "◀RETURN", i naciśnij je dwukrotnie. Ekran Menu zostanie zamknięty.

POJEMNOŚĆ PRZECHOWYWANIA

Ilość obrazów, które można przechowywać, zależy od wybranej jakości obrazu, rozmiaru i rozmieszczenia obiektów na obrazie.

Przybliżona liczba obrazów, które można przechowywać

(Dla dostarczona Karty MultiMedialnej 8 MB)

ROZMIAR	JAKOŚĆ	
	FINE	STANDARD
UXGA (1600 x 1200)	10	30
XGA (1024 x 768)	24	72
VGA (640 x 480)	50	150

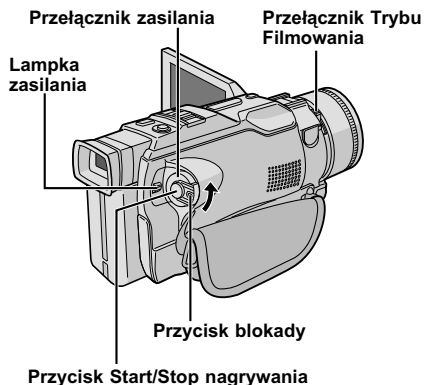
Przybliżona liczba obrazów, które można przechowywać

(Dla opcjonalnej Karty MultiMedialnej 16 MB)

ROZMIAR	JAKOŚĆ	
	FINE	STANDARD
UXGA (1600 x 1200)	20	60
XGA (1024 x 768)	48	144
VGA (640 x 480)	100	300

UWAGI:

- Jeżeli podczas nagrywania wideo Przełącznik Trybu Filmowania jest ustawiony na "XGA/VGA" lub "UXGA", kamera zatrzyma nagrywanie wideo.
- Kiedy Przełącznik Trybu Filmowania jest ustawiony na "UXGA", kamera automatycznie zmniejsza powiększenie na mniejsze niż 2X.
- Dla obrazów filmowanych w trybie UXGA . . .
 - w trybie "SPORTS" można stosować prędkość migawki tylko do 1/500 (☞ str. 35).
 - tryby Sepii i Monotonii czarno-białej nie mogą być włączone.
- Jeżeli w trybie UXGA jest wybrane "DOUBLE", w następujących sytuacjach obrazy mogą nie być prawidłowo przetwarzane:
 - jeżeli obiekt nie posiada kontrastu (różnic jasności i ciemności).
 - podczas filmowania w ciemnym miejscu.
 - jeżeli obiekt posiada regularne, powtarzające się wzory.
 - podczas filmowania w migotającym świetle, takim jak świetlówka lub świeca.
 - jeżeli obiekt porusza się szybko.
 - jeżeli występują nadmierne drgania kamery.
- Jeżeli w trybie UXGA wybrane jest "AUTO" i wystąpi którakolwiek z sytuacji wymienionych powyżej, kamera będzie automatycznie przetwarzać obraz stosując metodę ENLARGE.

**UWAGA:**

Powinieneś już dokonać czynności wymienionych poniżej. Jeżeli nie, wykonaj je przed przystąpieniem do dalszych czynności.

- Zasilanie (☞ str. 6)
- Regulowanie paska (☞ str. 8)
- Regulowanie wizjera (☞ str. 8)
- Zakładanie kasety (☞ str. 10)
- Ustawianie trybu nagrywania (☞ str. 13)

1 Ustaw Przetłacznik Trybu Filmowania na "VIDEO", następnie ustaw Przetłacznik Zasilania na "A" lub "M", przytrzymując przyciśnięty Przycisk Blokady umieszczony na przetłaczniku. Upewnij się, czy na Ekranie Menu "CAMERA MODE" jest ustawione na "VIDEO" (☞ str. 26, 27).

Filmowanie przy użyciu wizjera: Upewnij się, że monitor LCD jest zamknięty i zablokowany. Wyciągnij do końca wizjer.

• Upewnij się, że wizjer jest całkowicie wyciągnięty na zewnątrz, do usłyszenia zatrzasknięcia, w przeciwnym razie może on zostać wepchnięty z powrotem w trakcie używania.

Filmowanie przy użyciu monitora LCD: Upewnij się, że wizjer jest wepchnięty z powrotem. Naciśnij **PUSH OPEN** i w pełni otwórz monitor LCD. Przechył go w górę/w dół do uzyskania najlepszej widoczności.

• Lampka mocy zapala się i kamera zostaje wprowadzona w tryb Gotowości do Nagrywania. Pojawia się napis "PAUSE".

2 Naciśnij przycisk Start/Stop Nagrywania. W trakcie nagrywania pojawia się napis "REC".

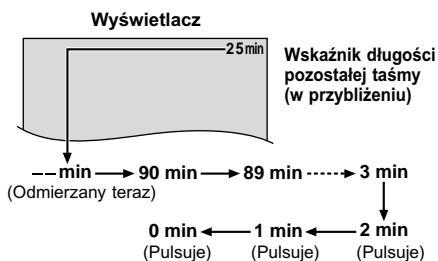
Aby Zatrzymać Nagrywanie . . .

.... naciśnij przycisk Start/Stop Nagrywania. Kamera ponownie przechodzi w tryb Gotowości do Nagrywania.

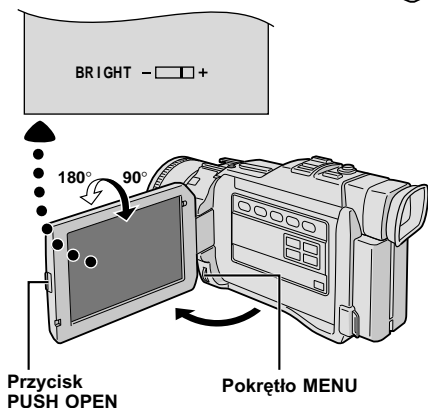
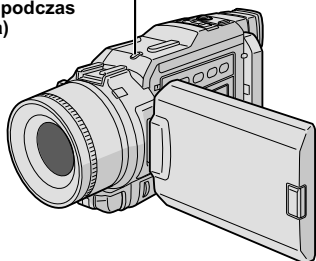
Aby uregulować jasność wyświetlacza

.... obracaj pokrętkę **MENU**, aż wskaźnik jasności przesunie się i jasność osiągnie pożądany poziom.

• Można także ustawić jasność wizjera.



Lampka sygnalizacyjna (świeci się podczas nagrywania)



UWAGI:

- Jeżeli w plenerze używasz monitora LCD bezpośrednio wystawionego na słońce, obraz na monitorze LCD może nie być widoczny. W takiej sytuacji, zamiast monitora używaj wizjera.
- Poza przypadkiem Filmowania Pośredniego, obraz nie pojawi się jednocześnie na monitorze LCD i wizjerze.
- Kieszeni kasety nie można otworzyć, dopóki nie zostanie założone zasilanie.
- Może upłynąć trochę czasu pomiędzy otwarciem pokrywy kieszeni kasety i otwarciem się kieszeni kasety. Nie forsuj otwierania.
- Po zamknięciu kieszeni kasety, kaseta wsuwa się automatycznie. Zaczekaj, aż wsunie się całkowicie, a następnie zamknij pokrywę kieszeni kasety.
- Czas niezbędny do obliczenia długości taśmy pozostałej do nagrywania, oraz dokładność obliczenia może być różnorodny w zależności od typu używanej taśmy.
- Napis "TAPE END" pojawia się, kiedy taśma doszła do końca natomiast zasilanie wyłącza się automatycznie, jeśli taki stan trwał przez 5 minut. "TAPE END" pojawia się również, jeżeli włożona została kaseta, której taśma doszła do końca.
- Jeżeli kamera pozostaje w gotowości do nagrywania przez 5 minut, zasilanie kamery automatycznie wyłącza się. Aby kamerę ponownie włączyć, wsuń i wysuń wizjer lub zamknij i z powrotem otwórz monitor LCD.
- Jeżeli na taśmie pozostawione są puste odcinki między nagranyymi scenami, przerwany zostaje kod czasu i mogą nastąpić nieprawidłowości podczas edycji taśmy. Aby tego uniknąć, zazpoznaj się z treścią rozdziału "Nagrywanie od środka taśmy" (☞ str. 21).
- Podczas nagrywania, z głośnika nie dobiega dźwięk. Aby usłyszeć dźwięk, podłącz opcjonalny zestaw słuchawek do gniazdka PHONE. Głośność jest na poziomie ustawionym podczas nagrywania (☞ str. 38).
- Aby wyłączyć lampkę sygnalizacyjną lub sygnał dźwiękowy, ☞ str. 26, 29.

ZDJĘCIA REPORTERSKIE

W pewnych sytuacjach, filmując ujęcia pod różnym kątem uzyskuje się obrazy bardziej sceniczne. Ustaw kamerę w pożądanej pozycji i przesuń monitor LCD w odpowiednim kierunku. Można go obrócić o 270° (90° w dół i 180° w górę).

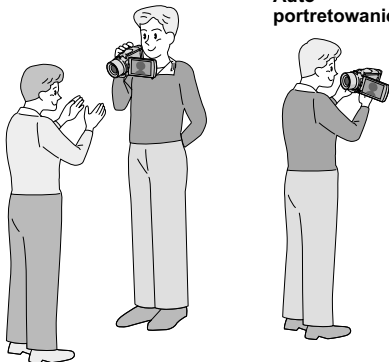
FILMOWANIE POŚREDNIE

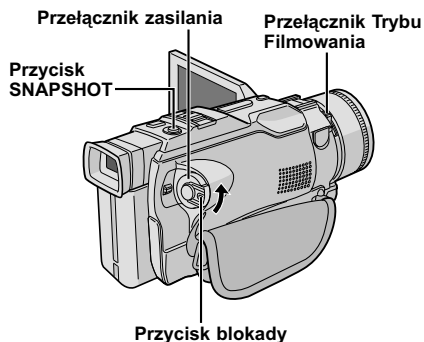
Osoba, którą filmujesz może zobaczyć się na monitorze LCD, można także filmować samego siebie, jednocześnie oglądając swój obraz na monitorze LCD. Otwórz monitor LCD i odchyl go w górę o 180° tak, żeby był zwrócony do góry. Kiedy monitor LCD zwrócony jest do góry o kąt większy niż ok. 105°, obraz na monitorze zostaje odwrócony w pionie. Jeżeli wówczas wizjer zostaje wyciągnięty na zewnątrz, to również zostaje włączony.

Skieruj obiektyw w kierunku podmiotu (siebie samego, gdy nagrywając samego siebie) i zacznij nagrywanie. Podczas Filmowania Pośredniego, obraz monitora oraz wskazania nie pojawiają się tak, jak by wyglądały widziane w lustrze.

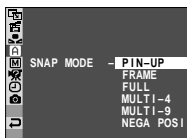
UWAGI:

- W czasie filmowania autoportretowego wskaźnik "Bieżącego biegu taśmy" oraz wskazówki ostrzegawcze (☞ str. 87, 88), ukazywane są jako jedyne; na wyświetlaczu pojawiają się odwrócone niczym odbite w lustrze, ale w nagraniu nie są odwrócone.
- Wskaźnik pozostałej taśmy nie pojawia się podczas filmowania autoportretowanego. Gdy jednak pozostały czas osiągnie 2 minuty, wskaźnik pojawi się przedstawiając czas pozostały do końca nagrania:
 - ☛ — — — (pulsujący) ☛ — — — (pulsujący) ☛ — — — (pulsujący)

**Auto-portretowanie**



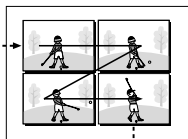
Wyświetlacz



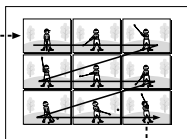
Ekran menu



FULL
Tryb migawkowy bez ramki* ✓



MULTI-4
Multi-Analizator 4



MULTI-9
Multi-Analizator 9



NEGA POSI
Tryb Nega/Posi* ✓



PIN-UP
Tryb Pin-Up ✓



FRAME
Tryb migawki z ramką* ✓

Migawka (Do Wideo Nagrywania)

Ta funkcja umożliwia nagrywanie na taśmie unieruchomionych obrazów, które wyglądają jak fotografie.

SELEKCJA TRYBU MIGAWKI

- 1** Ustaw Przełącznik Trybu Filmowania na "VIDEO", następnie ustaw Przełącznik Zasilania na "M", przytrzymując przyciśnięty Przycisk Blokady umieszczony na przełączniku. Wsuń zupełnie wizjer lub otwórz całkowicie monitor LCD.
- 2** Przyciśnij pokrętkę **MENU**. Pojawia się Ekran Menu.
- 3** Obróć pokrętkę **MENU**, aby wybrać "A CAMERA". Przyciśnij je i pojawia się Menu CAMERA.
- 4** Obróć pokrętkę **MENU**, aby wybrać "SNAP MODE", następnie przyciśnij je.
- 5** Obróć pokrętkę **MENU**, aby wybrać pożądany tryb Zdjęć Migawkowych, następnie przyciśnij je. Obróć pokrętkę **MENU**, aby wybrać "◀RETURN" i dwukrotnie przyciśnij je. Ekran Menu zamyka się.

NAGRYWANIE Z MIGAWKĄ

- 1** Ustaw "CAMERA MODE" na Ekranie Menu na "VIDEO" lub "PS-VIDEO" (☞ str. 26, 27).
- 2** Przyciśnij przycisk **SNAPSHOT**.
Jeśli przycisnąłeś podczas gotowości do nagrywania . . .
..... pojawia się napis "PHOTO" i nieruchomy obraz nagrywany będzie przez ok. 6 sek., po czym kamera powraca do stanu gotowości do nagrywania.
Jeśli przycisnąłeś podczas nagrywania . . .
..... pojawia się napis "PHOTO" i nieruchomy obraz nagrywany będzie przez ok. 6 sek., po czym zdjęcie zostaje normalne nagrywanie.

Tryb Motor Drive

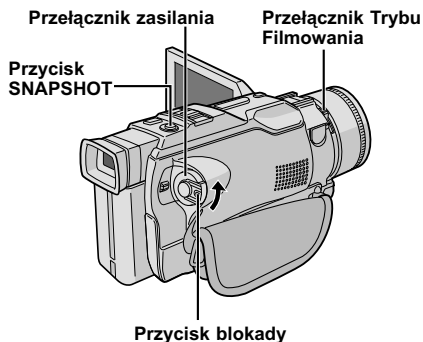
Przytrzymując wciśnięty przycisk **SNAPSHOT** uzyskuje się efekt podobny do fotografowania seryjnego. (Odstęp pomiędzy nieruchomymi obrazami wynosi ok. 1 sekundy.)

UWAGI:

- Aby wyłączyć dźwięk migawki, ☞ "BEEP" na str. 29.
- Jeśli zastosowane jest Powiększenie Cyfrowe w trybie "MULTI-4" lub "MULTI-9", nagrywanie zdjęć migawkowych będzie wykonane z 10X powiększeniem.
- Jeżeli nie jest możliwe użycie migawki, napis "PHOTO" pulsuje kiedy zostanie przyciśnięty **SNAPSHOT**.
- Nawet jeżeli program AE ze specjalnymi efektami (☞ str. 34) został uruchomiony, niektóre tryby tego programu są niedostępne w czasie wykonywania ujęć migawkowych. W takim przypadku pulsuje jego ikona.
- Jeśli przycisk **SNAPSHOT** jest naciśnięty, gdy opcja "DIS" jest ustawiona na "ON" (☞ str. 27), Stabilizator zostanie wyłączony.
- Aby przegrywać obrazy nagrane na taśmie na kartę pamięci ☞ str. 60.
- Podczas filmowania w trybach 4 lub Multi-analizatora opcjonalna lampa błyskowa (☞ str. 83) nie będzie się palić.
- Również podczas odtwarzania, wszystkie tryby zdjęć migawkowych oprócz trybu Nega/Posi są dostępne, gdy ☞ [COPY] jest ustawione na "OFF" w Ekran Menu (☞ str. 39).
- Gdy do gniazda PHONE podłączony jest zestaw słuchawkowy, trzask migawki nie dochodzi z głośnika, jednak jest nagrany na taśmie.

* Występuje trzask zamykanej migawki.

✓ Jeżeli wybrane jest "FULL", "FRAME", "PIN-UP" lub "NEGA POSI", nagrywanie nieruchomych obrazów będzie zawsze wykonywane z wyższą jakością (☞ str. 22), nawet jeśli "CAMERA MODE" jest ustawione na "VIDEO".



Podstawowe funkcje fotografowania (Snapshot)

Kamery swojej możesz używać jako cyfrowego aparatu fotograficznego, aby wykonać fotografie.

UWAGA:

Procedury wymienione poniżej już powinny być wykonane. W przeciwnym razie wykonaj je przed dalszym działaniem.

- Zasilanie (☞ str. 6)
- Regulacja paska z uchwyt (☞ str. 8)
- Regulacja wizjera (☞ str. 8)
- Wkładanie karty pamięci (☞ str. 11)
- Ustawianie Trybu Obrazu (☞ str. 14)

Rozmiar Obrazu

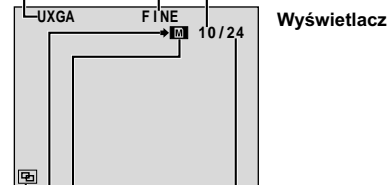
Wyświetla rozmiar pliku przechowywanego obrazu: UXGA, XGA lub VGA (☞ str. 14).

Jakość Obrazu

Wyświetla jakość obrazu przechowywanego obrazu: FINE (wysoka) lub STD (standardowa) (w kolejności jakości) (☞ str. 14).

Liczba wykonanych fotografii

Wyświetla liczbę fotografii, które już zostały wykonane.



Wyświetlacz

Ogólna liczba fotografii

Wyświetla przybliżoną ogólną liczbą fotografii, jakie można zachować w pamięci, łącznie z fotografiami już wykonanymi. Liczba ta zwiększa się lub zmniejsza w zależności od przechowywanych obrazów, trybu Obrazu, trybu Filmowania itp.

Ikona karty

Pojawia się w trakcie filmowania i miga, kiedy Karta Multimedialna nie jest załadowana.

Ikona trybu UXGA

Pojawia się i pulsuje podczas fotografowania

Ikona Trybu UXGA

Wyświetla rodzaj procesu przetwarzania w celu uzyskania obrazu o rozmiarze UXGA:

☐ (DOUBLE) lub ☐ (ENLARGE) (☞ str. 14).



Tryb migawkowy bez ramki

Rozlega się dźwięk zamykającej się migawki.

1 Ustaw Przełącznik Trybu Filmowania na "XGA/VGA" lub "UXGA", następnie ustaw Przełącznik Zasilania na "A" lub "M", przytrzymując przciśnięty Przycisk Blokady umieszczony na przełączniku. Wyśuń zupełnie wizjer lub otwórz całkowicie monitor LCD.

2 Wciśnij przycisk **SNAPSHOT** do połowy. Ekran staje się unieruchomionym obrazem, który zostaje przechwycony do pamięci kamery. Jednakże, nie zostaje on nagrany, dopóki przycisk **SNAPSHOT** nie zostanie całkowicie wciśnięty.

- Jeżeli w tym momencie puścisz przycisk **SNAPSHOT**, nagrywanie zdjęcia migawkowego zostanie zaniechane.

3 Wciśnij całkowicie przycisk **SNAPSHOT**. Obraz zostanie nagrany na kartę pamięci.

- W trybie zdjęć migawkowych unieruchomione obrazy nagrywane są bez ramki.

Aby Wymazać Niepotrzebne Obrazy Unieruchomione . . .

..... gdy na karcie pamięci przechowywane są niepotrzebne obrazy unieruchomione, bądź zapewniona jest jej pamięć, odwoaj się do rozdziału "Wymazywanie Obrazów" (☞ str. 45) i wymaż niepotrzebne obrazy unieruchomione.

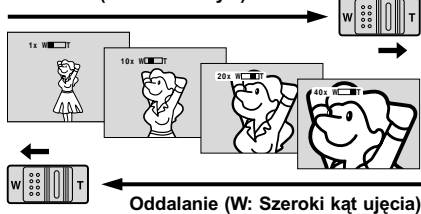
Aby Usunąć Dźwięk Migawki . . .

..... kiedy nie chcesz słyszeć dźwięku migawki, ustaw "BEEP" na "OFF" w Ekranie Menu (☞ str. 26, 29). Dźwięk przestaje rozlegać się z głośnika.

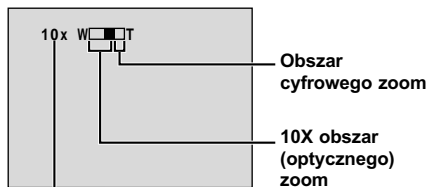
UWAGI:

- Nawet gdy opcja "DIS" jest ustawiona na "ON" (☞ str. 27), Stabilizator zostanie wyłączony.
- Jeśli nie jest możliwe nagrywanie Zdjęć Migawkowych, po naciśnięciu **SNAPSHOT** zacznie migać napis "PHOTO".
- Jeśli uruchomiony jest Program AE z efektami specjalnymi (☞ str. 34), niektóre tryby Programu AE z efektami specjalnymi są wyłączone podczas nagrywania Zdjęć Migawkowych. W takim przypadku miga ikona.
- Jeśli przez dłuższy niż ok. 5 minut nie jest wykonywane filmowanie, a Przełącznik Zasilania ustawiony jest na "A" lub "M" i zasilanie jest dostarczane z akumulatora, kamera wyłączy się automatycznie, aby zaoszczędzić energię. Aby ponownie wykonać filmowanie, zamknij monitor LCD i ponownie go otwórz. Używając wizjera, wepchnij go z powrotem, a następnie ponownie wyciągnij.
- Tryb Motor Drive (☞ str. 18) zostanie wyłączony, gdy Przełącznik Trybu Filmowania jest ustawione na "XGA/VGA" lub "UXGA".
- Gdy do gniazda PHONE podłączony jest zestaw słuchawek, z głośnika nie wydobywa się dźwięk migawki.
- Obrazy unieruchomione, które zrobiono, są zgodne z normą DCF (Design rules for Camera File systems - przepisy Projektowe dot. systemów Plików do Kamery). Nie mają one żadnej kompatybilności z urządzeniami, które nie są zgodne z DCF.
- W trybie XGA, obrazy sfilmowane przy użyciu progresywnego skanowania 680,000-punktowego (efektywna powierzchnia: 630,000 punktów, 962 x 654 punktów) są przetwarzane i zachowywane w rozmiarze pliku trybu XGA (1024 x 768).

Zbliżanie (T: Teleobiektyw)

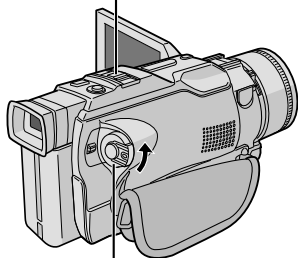


Wyświetlacz zoom

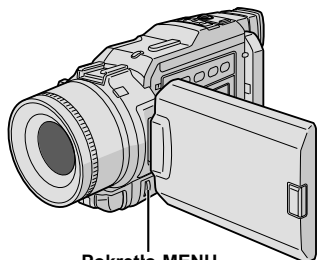


Przybliżony współczynnik zoom

Dźwignia pozycji zoom



Przełącznik zasilania



Pokrętko MENU

FUNKCJA: Zoom

CEL:

Aby uzyskać zbliżenie/oddalenie, lub chwilowe zmiany w powiększeniu obrazu.

DZIAŁANIE:

Zbliżanie

Przesuń dźwignię pozycji zoom w kierunku "T".

Oddalanie

Przesuń dźwignię pozycji zoom w kierunku "W".

■ Im mocniej przyciskasz przycisk działania zoom, tym szybciej zoom działa.

UWAGI:

- Podczas ustawiania zoom, może zostać naruszona ostrość. W takim przypadku, ustaw zoom gdy kamera pozostaje w stanie gotowości, zablokuj ostrość stosując ręczne korygowanie ostrości (☞ str. 25), a następnie zbliżeń i oddaleń dokonuj w czasie nagrywania.
- Powiększenie (zoom) jest możliwe najwyżej do 300X, lub może być przełączone na 10X powiększenie, używając powiększenia (zoom) optycznego (☞ str. 27).
- Powiększenie ponad 10X jest dokonywane wskutek cyfrowego przetwarzania obrazu i z tego względu nazywane jest cyfrowym zoom.
- Podczas realizacji cyfrowego zoom, może ucierpieć jakość obrazu.
- Powiększenie cyfrowe nie może być stosowane w następujących wypadkach:
 - Gdy włączone jest przetwarzanie cyfrowe, takie jak Roletka/Przenikanie Obrazu (☞ str. 32, 33) lub Video Echo (☞ str. 34, 35).
 - Kiedy Przełącznik Trybu Filmowania jest ustawiony na "UXGA" lub "XGA/1VGA" (☞ str. 12).
 - Kiedy na Ekranie Menu "CAMERA MODE" jest ustawione na "DUAL" (☞ str. 26, 27).
 - Kiedy na Ekranie Menu "CAMERA MODE" jest ustawione na "PS-VIDEO" i "WIDE MODE" na "PS-WIDE" (☞ str. 26, 27).
- Filmowanie makro (w odległości 5 cm od filmowanego obiektu) jest możliwe gdy dźwignia pozycji zoom przesunięta jest całkowicie do znaczka "W". Patrz również "TELE MACRO" w Ekranie Menu na str. 28.

UWAGA: Nagrywanie od środka taśmy

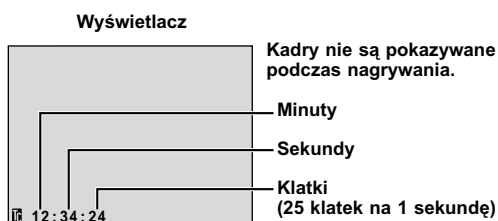
Kod czasu

Podczas nagrywania kod czasu zostaje nagrywany na taśmę. Kod ten potwierdza położenie nagranej sceny na taśmie podczas odtwarzania.

Jeżeli nagrywanie zaczyna się od pustego fragmentu, kod czasu rozpoczyna się od "00:00:00" (minuty: sekundy: klatki). Jeżeli nagrywanie zaczyna się od końca poprzednio nagranej sceny, kod czasu zapisywany jest jako dalszy ciąg ostatnio zarejestrowanej wartości.

Kod czasu jest niezbędny dla wykonywania montażu w przypadkowej kolejności (☞ str. 65 – 70). Jeżeli podczas nagrywania wzdłuż taśmy nagrany zostaje pusty fragment, kodowanie czasu zostaje przerwane. Gdy zostanie podjęte, kod czasu rozpoczyna się od "00:00:00". Oznacza to, że kamera może zapisać ten sam kod istniejący w poprzednio nagranej scenie. Aby temu zapobiec, postąp zgodnie z poniżej zamieszczonym rozdziałem "Nagrywanie od środka taśmy", w następujących przypadkach:

- Kiedy ponownie filmujesz po odtworzeniu nagranej taśmy.
- Gdy zanikło zasilanie podczas filmowania;
- Gdy podczas filmowania wyjęto i ponownie włożono kasetę;
- Gdy do filmowania używa się częściowo zapisanej taśmy;
- Gdy do filmowania używa się taśmy z pustym fragmentem;
- Po ponownym filmowaniu sceny już nagranej oraz po otwarciu/zamknięciu obudowy kasety.



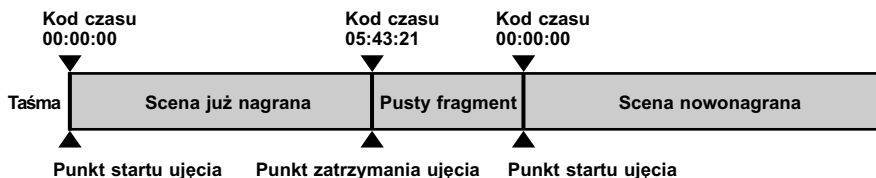
Nagrywanie od środka taśmy

1. Odtwórz taśmę lub użyj trybu Wyszukiwania Luki (☞ str. 41), aby znaleźć miejsce, w którym chcesz rozpocząć nagrywanie, a następnie uruchom tryb Unieruchomionego Odtwarzania (☞ str. 38).
2. Ustaw Przełącznik Zasilania na "A" lub "M", jednocześnie trzymając wciśnięty Przycisk Blokady, znajdujący się na przełączniku, a potem zacznij nagrywanie.

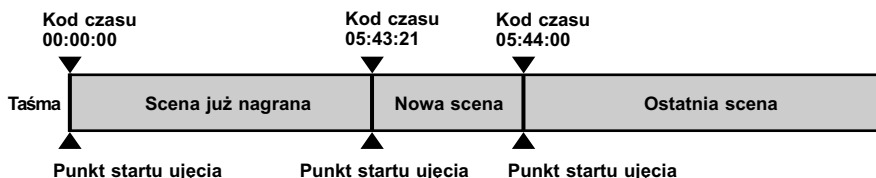
UWAGA:

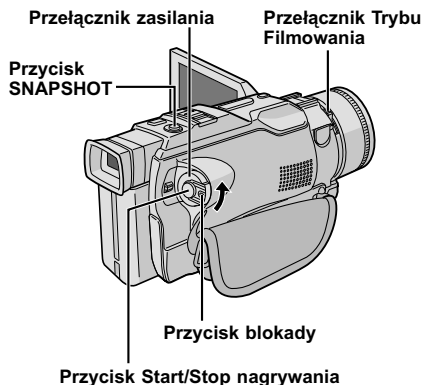
- Kod czasu nie może być wyzerowany.
- Podczas szybkiego przewijania do przodu i do tyłu wskazania kodu czasu nie zmieniają się płynnie.
- Kod czasowy jest wyświetlany tylko, gdy opcja "TIME CODE" jest ustawiona na "ON" (☞ str. 29, 39).

Gdy na taśmie nagrany jest pusty fragment



Prawidłowe nagranie





Wyswietlanie daty i godziny podczas nagrywania

Ten tryb umożliwi nagrywanie ruchomych obrazów (seria unieruchomionych obrazów pozbawionych fluktuacji) na taśmę. Można wówczas odtwarzać obrazy bez fluktuacji, o podwyższonej jakości. Unieruchomione obrazy o wysokiej rozdzielczości, mogą również być przetwarzane na komputerze osobistym lub wydrukowane (☞ str. 55).

- 1** Ustaw Przełącznik Trybu Filmowania na "VIDEO", następnie ustaw Przełącznik Zasilania na "☐", przytrzymując przyciśnięty Przycisk Blokady umieszczony na przełączniku. Wsuń całkowicie na zewnątrz wizjer lub otwórz całkowicie monitor LCD.
- 2** Ustaw "CAMERA MODE" na Ekranie Menu na "PS-VIDEO" (☞ str. 26, 27).
- 3** Aby uruchomić Nagrywanie w Trybie Progresywnym, naciśnij Przycisk Start/Stop Nagrywania.

Aby zakończyć Nagrywanie w Trybie Progresywnym . . .

.... naciśnij Przycisk Start/Stop Nagrywania. Kamera wchodzi w tryb Gotowości do Nagrywania.

UWAGI:

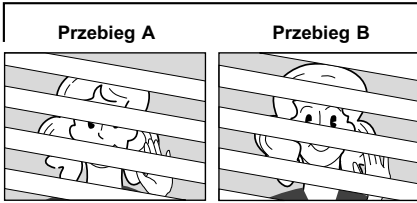
- Kiedy zostanie odtworzony obraz nagrany przy użyciu Tryb Progresywnego, obraz może nie wyglądać naturalnie.
- Kiedy "CAMERA MODE" jest ustawione na "PS-VIDEO", Roletka Obrazu/Przenikanie (☞ str. 32) i niektóre Programy AE z efektami specjalnymi (☞ str. 34) nie mogą być używane.
- Jeżeli przycisk **SNAPSHOT** jest naciśnięty w trybie PS-VIDEO, nagrane zostanie zdjęcie migawkowe w wyższej jakości niż w trybie VIDEO. Jednakże, nie mogą być użyte tryby "MULTI-4" i "MULTI-9" (☞ str. 18).

Opis Progresywnego Skanowania CCD

Progresywne Skanowanie jest specjalną metodą, która w odróżnieniu do konwencjonalnego skanowania z przeplotem, jest w stanie zarejestrować wszystkie linie informacji o obrazie w jednym przebiegu. Ponieważ Progresywne Skanowanie CCD jest zdolne wysłać 50 pełnych Kadrów* na sekundę – dwa razy więcej niż systemy konwencjonalne – jest ono w stanie dostarczyć wysokiej jakości obraz, nawet gdy sygnał wyjściowy jest przerabiany na format, który może być oglądany na ekranie telewizora.

* Obraz na ekranie telewizora w systemie PAL składa się z 25 Kadrów na sekundę. 1 Kadr jest zbudowany z 2 Pól.

1 Kadr



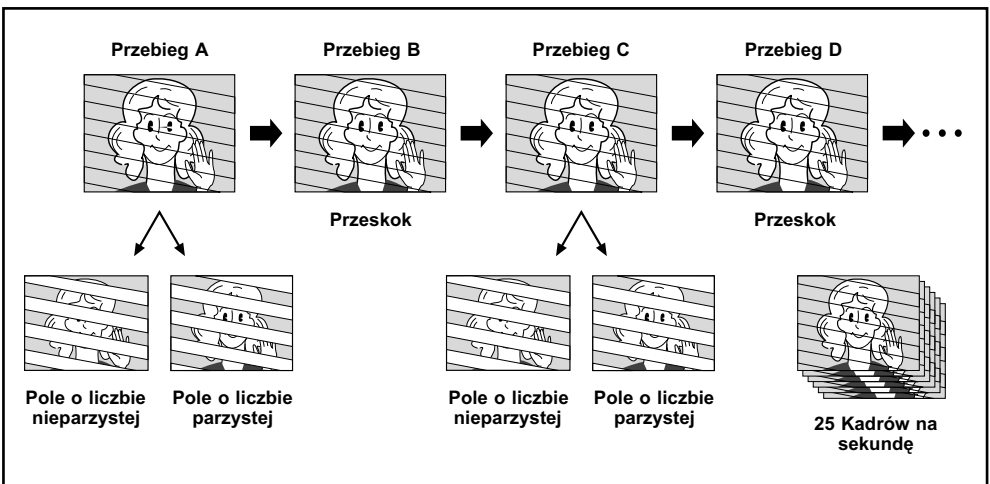
1. Zwyczajne filmowanie ruchomych obrazów

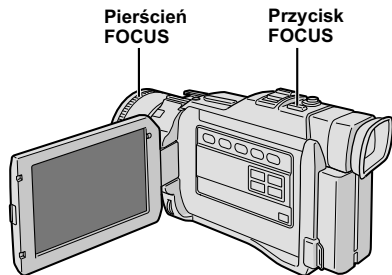
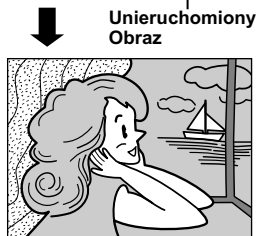
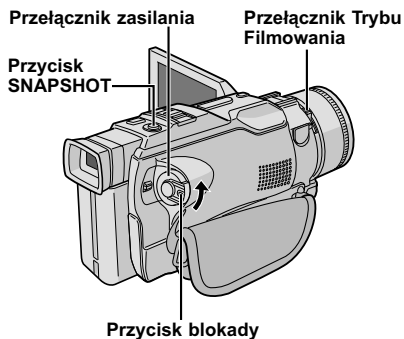
Nagrywanych jest 25 nieparzystych i 25 parzystych Pól obrazowych, co w sumie daje 50 na sekundę. Ponieważ między Polem parzystym i nieparzystym jest odstęp czasowy, gdy są one połączone w 1 Kadr, część ruchoma obrazu pojawia się jako fluktuacja. **Jednakże, podczas normalnego odtwarzania, ruchomy obraz wygląda gładko i naturalnie.**

2. Filmowanie ruchomych obrazów w trybie progresywnym (Nagrywanie w Trybie Progresywnym ➔ str. 22)

Przebieg A zostaje nagrany, podzielony na Pole o liczbie nieparzystej i parzystej, a następnie Przebieg B zostaje przeskoczony. Przebiegi C i D zostają potraktowane w ten sam sposób, co Przebiegi A i B, jak zilustrowano poniżej, nagranych jest zatem 25 Kadrów na sekundę.

Ponieważ każde nagrane Pole o liczbie nieparzystej i parzystej pochodzi z tego samego Przebiegu, nie ma między nimi odstępu czasowego, tak więc gdy zostają połączone w Kadr i **na telewizorze lub monitorze PC zostanie wyświetlony unieruchomiony obraz, nie będzie on przejawiał fluktuacji. Jednakże, gdy są odtwarzane ruchome obrazy, mogą one wyglądać nienaturalnie.**





Podwójne Filmowanie

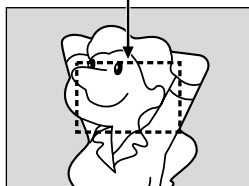
Umożliwia równoczesne nagrywanie obrazów na taśmę i zapamiętywanie unieruchomionych obrazów na karcie pamięci. Innymi słowy, jest możliwe zapamiętywanie unieruchomionych obrazów na karcie pamięci bez przerywania nagrywania obrazu na taśmę.

- 1** Ustaw Przełącznik Trybu Filmowania na "VIDEO", następnie ustaw Przełącznik Zasilania na "M", przytrzymując przyciśnięty Przycisk Blokady umieszczony na przełączniku. Wsuń całkowicie na zewnątrz wizjer lub otwórz całkowicie monitor LCD.
- 2** Ustaw "CAMERA MODE" na Ekranie Menu na "DUAL" (☞ str. 26, 27).
- 3** Podczas nagrywania na taśmę, wciśnij przycisk **SNAPSHOT** do połowy. Unieruchomiony obraz wyświetlany jest w prawym, dolnym rogu ekranu, na którym jest wyświetlany nagrywany obraz wideo.
 - Jeżeli w tym momencie zwolnisz przycisk **SNAPSHOT**, nagrywanie zdjęć migawkowych zostanie zaniechane.
- 4** Wciśnij Przycisk **SNAPSHOT** całkowicie. Wyświetlany unieruchomiony obraz jest zapisywany na karcie pamięci.

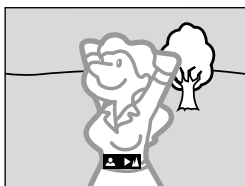
UWAGI:

- Jeżeli przycisk **SNAPSHOT** jest naciśnięty w trybie "RECORD-STANDBY", na karcie pamięci jest zapisywany tylko unieruchomiony obraz. Nie odbywa się nagrywanie wideo.
- Jeżeli przycisk **SNAPSHOT** jest naciśnięty kiedy opcja "DIS" jest ustawiona na "ON" (☞ str. 27), Stabilizator zostanie wyłączony.
- Stabilizator jest mniej skuteczny w trybie DUAL, niż w innych trybach.
- Unieruchomione obrazy są zapisywane na karcie pamięci w rozmiarze pliku trybu VGA (☞ str. 12).
- Kiedy "CAMERA MODE" jest ustawione na "DUAL", wszystkie Efekty Sciemniania/Wymazywania i niektóre Programy AE ze specjalnymi efektami nie mogą być użyte (☞ str. 32 – 35).
- Opcjonalna lampa błyskowa (☞ str. 3, 83) nie będzie palić się podczas nagrywania wideo.

Obszar zasięgu ostrości



Podczas ustawiania ostrości na oddalonym podmiocie



Podczas ustawiania ostrości na bliższym podmiocie



FUNKCJA : AUTOMATYCZNA REGULACJA OSTROŚCI

CEL:

System pełnego zakresu automatycznej korekty ostrości oferuje możliwość ciągłego filmowania z najbliższej odległości (odległość ok. 5 cm od obiektu) do nieskończoności.

Niemniej jednak, można nie uzyskać właściwej ostrości w sytuacjach wyszczególnionych poniżej (w takich przypadkach koryguj ostrość ręcznie):

- Gdy filmowane obiekty zachodzą na siebie w tej samej scenie.
 - Gdy słabe jest oświetlenie.*
 - Gdy filmowany obiekt nie przejawia kontrastu (różnica pomiędzy miejscem jaskrawym i ciemnym), w przypadku filmowania płaskiej, jednolitej ściany, czy jasnego, błękitnego nieba.*
 - Gdy ciemny obiekt jest słabo widoczny w wizjerze.*
 - Gdy scena zawiera drobne elementy identyczne lub regularnie powtarzające się.
 - Gdy scena oświetlona jest bezpośrednio promieniami słonecznymi lub światłem odbijającym się od tafli wody.
 - Przy filmowaniu sceny o silnym kontraście tła.
- * Następujące ostrzeżenia słabego kontrastu świecą się światłem pulsującym: ▲, ◀, ▶ i 👤.

UWAGI:

- Nie jest możliwe właściwe skorygowanie ostrości, jeżeli obiektyw jest zabrudzony lub pomazany. Utrzymuj obiektyw w czystości, i przecieraj miękką ściereczką, jeżeli się zabrudzi. Jeżeli zaparuje, przetrzyj miękką ściereczką lub zaczekaj aż obiektyw sam wyschnie.
- Przy filmowaniu obiektów położonych blisko obiektywu, zwiększ najpierw odległość za pomocą zoom (☞ str. 20). Jeżeli zoom jest ustawiony na tryb automatyczny, kamera automatycznie oddali przedmiot w zależności od położenia obiektu w stosunku do kamery. Nie nastąpi to, jeżeli uaktywniona jest funkcja "TELE MACRO" (☞ str. 28).

FUNKCJA : RĘCZNE KORYGOWANIE OSTROŚCI

CEL:

Aby osiągnąć poprawną ostrość.

DZIAŁANIE:

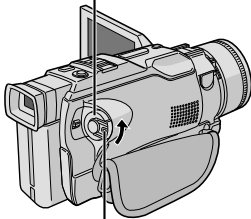
- 1) Jeżeli posługujesz się wizjerem, niezbędne ustawienia wizjera już powinny być dokonane (☞ str. 8).
- 2) Ustaw Przełącznik Zasilania na "☐", jednocześnie naciśnięciem znajdującego się na nim Przycisk Blokady i ustaw Przycisk Trybu Filmowania na "VIDEO", a następnie naciśnij **FOCUS**. Pojawia się wskaźnik ręcznej regulacji ostrości.
- 3) Aby wyregulować ostrość na oddalony obiekt, obróć Pierścień Ostrości zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Pojawia się i pulsuje "▶".
Aby wyregulować ostrość na bliższy obiekt, obróć Pierścień Ostrości przeciwnie do ruchu wskazówek zegara. Pojawia się i pulsuje "◀".

Aby ustawić na Automatyczną Regulację Ostrości, naciśnij **FOCUS** lub ustaw Przełącznik Zasilania na "A".

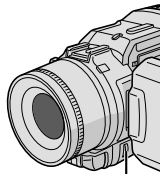
UWAGI:

- Upewnij się, że ustawiłeś obiektyw w pozycji maksymalnego teleobiektywu kiedy używasz ręcznego trybu korygowania ostrości. Jeżeli ustawiasz ostrość na obiekt w pozycji szerokokątnej, nie można uzyskać wyraźnej ostrości obrazu przy zwiększaniu zoom bowiem głębia pola jest zredukowana przy większej ogniskowej.
- Jeżeli poziom ostrości nie może zostać wyregulowany przy przybliżaniu lub oddalaniu, migają będą symbole "▲" lub "👤".

Przełącznik zasilania

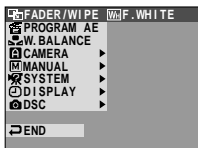


Przycisk blokady



Pokrętko MENU

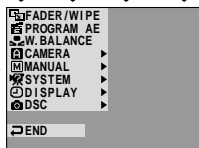
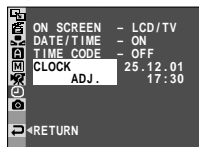
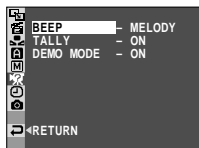
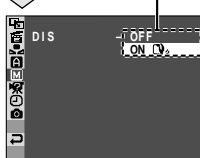
Wyświetlacz



Ekran menu



Menu Podrzedne



Ekran normaly

Korzystanie z Menu do Szczegółowych Ustawień

Niniejsza kamera wyposażona jest w łatwy w użyciu system ekranowych menu, który ułatwia regulację wielu z bardziej szczegółowych ustawień kamery (☞ str. 27 – 29).

- 1** Ustaw Przełącznik Zasilania na "M" jednocześnie trzymając wciśnięty Przycisk Blokady, znajdujący się na przełączniku, następnie wyciągnij do końca wizjer lub otwórz w pełni monitor LCD.
- 2** Naciśnij MENU. Pojawi się Ekran Menu.
- 3** Obróć pokrętko MENU, aby wybrać pożądaną funkcję, i naciśnij je. Pojawia się menu wybranej funkcji.
- 4** Ustawienie menu funkcji zależy od funkcji.
 - Jeśli wybrałeś "FADER/WIPE", "PROGRAM AE" lub "W. BALANCE"...**
.... patrz str. 27.
 - Jeśli wybrałeś "CAMERA", "MANUAL", "SYSTEM", "DISPLAY" lub "DSC"...**
.... Idź do kroku 5.
- 5** Obróć pokrętko MENU, aby wybrać pożądaną funkcję, i naciśnij je. Pojawia się Menu Podrzedne. Następnie obróć Pokrętko MENU, aby wybrać parametr i przyciśnij je. Wybór został zakończony.
- 6** Obróć Pokrętko MENU, aby wybrać "RETURN", i naciśnij je dwukrotnie. Ekran Menu zamyka się.
 - Ikona END oznacza "END".

Wyjaśnienia dot. Ekranu Menu



	FADER/WIPE	Patrz "Efekty ściemniania/roletki" (☞ str. 32, 33).	
	PROGRAM AE	Patrz "Program AE ze specjalnymi efektami" (☞ str. 34, 35).	
	W.BALANCE	Patrz "Regulacja balansu bieli" i "Ręczne balansowanie bieli" (☞ str. 37).	
A CAMERA	REC MODE (Tryb nagrywania)	Umożliwia ustawienie trybu nagrywanie wideo (SP lub LP) w zależności od twojego wyboru (☞ str. 13).	
	SOUND MODE	12 BIT	Umożliwia nagrywanie dźwięku stereo na czterech oddzielnych kanałach i zalecany jest podczas dubbingu dźwięku przy użyciu drugiej kamery cyfrowej. (Równoważne trybowi 32 kHz w poprzednich modelach)
		16 BIT	Umożliwia nagrywanie dźwięku stereo na dwóch oddzielnych kanałach. (Równoważne trybowi 48 kHz w poprzednich modelach)
	ZOOM	10X	Kiedy ustawiony jest na "10X" w czasie stosowania cyfrowego zoom, powiększanie zoom ustawi się na "10X" po wyłączeniu działania zoom cyfrowego.
		40X	Pozwala posługiwać się cyfrowym zoom. Poprzez przetwarzanie cyfrowe i powiększanie obrazów, możliwy zakres wynosi od 10X (granica zoom optycznego) do 40X powiększenia cyfrowego.
		300X	Pozwala posługiwać się cyfrowym zoom. Poprzez przetwarzanie cyfrowe i powiększenie obrazów, możliwy zakres wynosi od 10X (granica zoom optycznego) do 300X powiększenia cyfrowego.
	SNAP MODE	Dotyczy rozdziału "Migawka (Do Wideo Nagrywania)" (☞ str. 18).	
	GAIN UP	OFF	Pozwala filmować ciemne sceny bez regulowania jaskrawości obrazu.
		AGC	Ogólny wygląd jest wystrzępiony, ale obraz jest wyraźny.
		AUTO 	Szybkość migawki regulowana jest automatycznie (1/25 – 1/200 sek.). Ujęcie obiektu przy słabym lub nikłym oświetleniu i przy szybkości migawki ustawionej na 1/25 sek. daje obraz bardziej jaskrawy niż w trybie AGC, ale ruchy obiektu nie są płynne i są nienaturalne. Wygląd ogólny może być ziarnisty. Podczas gdy prędkość migawki jest automatycznie regulowana, wyświetlane jest "".
	CAMERA MODE	VIDEO	Umożliwia normalne filmowanie wideo.
		DUAL	Umożliwia "Podwójne Filmowanie" (☞ str. 24).
PS-VIDEO		Umożliwia "Nagrywanie w Trybie Progresywnym" (☞ str. 22).	
MANUAL	DIS (Cyfrowy stabilizator obrazu)	OFF	Dla skompensowania spowodowanego drganiem kamery niestabilności obrazu występującej szczególnie przy znacznym zbliżeniu. UWAGI: <ul style="list-style-type: none"> ● Nie sposób uzyskać odpowiedniej stabilizacji obrazu przy znacznych ruchach ręki podtrzymującej kamerę, a także w następujących sytuacjach: <ul style="list-style-type: none"> • Podczas filmowania obiektów o poziomych lub pionowych pasach. • Podczas filmowania obiektów ciemnych lub o niewyraźnych konturach. • Podczas filmowania obiektów o nadmiernym oświetleniu. • Podczas filmowania scen z obiektami poruszającymi się w różnych kierunkach. • Podczas filmowania scen o nikłym kontraście tła. ● Wyłącz ten tryb, gdy filmujesz z kamery ustawionej na statywie. ● Wskaźnik "", miga lub gaśnie, jeśli nie jest możliwe uruchomienie stabilizatora.
		ON	

: Ustawienie fabryczne

UWAGI:

- Ustawienia "**A CAMERA**" są dostępne, gdy **Przełącznik Zasilania** jest ustawiony zarówno na "**A**", jak i na "**M**".
- Ustawienia "**MANUAL**" działają tylko wtedy, gdy **Przełącznik Zasilania** ustawiony jest na "**M**".

Wyjaśnienia dot. Ekranu Menu (ciąg dalszy)

MANUAL	SELF-TIMER		Patrz "Samowyzwalacz" (☞ str. 30).
	5S	OFF	Patrz "Nagrywanie 5-Sekundowe" (☞ str. 31).
		5S	
		ANIM.	Umożliwia nagranie tylko kilku klatek. Filmując martwy przedmiot i zmieniając jego pozycję między ujęciami, możesz nagrać go tak jakby się poruszał (☞ str. 31).
	TELE MACRO	OFF	Zwykle odległość od obiektu na który nakierowany jest obiektyw zależy od powiększenia zoom. Chyba, że odległość od obiektu wynosi ponad 1 m, obiektyw traci ostrość przy ustawieniu teleobiektywu na maksimum. Przy ustawieniu na "ON", możesz sfilmować obiekt możliwie najszerzej w odległości około 60 cm. • W zależności od ustawienia zoom, obiektyw może utracić ostrość.
		ON	
	WIDE MODE (Tryb szerokoekranowy)	OFF	Nagrywa bez zmian w proporcjach ekranu. Do odtwarzania na telewizorach ze zwykłymi proporcjami ekranu.
		CINEMA <input type="checkbox"/>	Wstawia czarne pasy na dole i na górze ekranu. Podczas odtwarzania na szerokoekranowym telewizorze, czarne pasy na dole i na górze ekranu są wycinane i format obrazu staje się 16:9. Pojawia się <input type="checkbox"/> . W przypadku używania tego trybu, zapoznaj się z instrukcją obsługi twojego telewizora szerokoekranowego. Podczas odtwarzania/nagrywania w formacie 4:3, na ekranie TV, monitorze LCD i w wizjerze wstawione zostają na dole i na górze ekranu czarne pasy i obraz wygląda jak film w formacie 16:9. • Tryb "CINEMA" jest skuteczny tylko, jeżeli Przełącznik Trybu Filmowania jest ustawiony na "VIDEO" (☞ str. 12) i na Ekranie Menu "CAMERA MODE" jest ustawione na "VIDEO" lub "PS-VIDEO" (☞ str. 27).
		SQUEEZE <input checked="" type="checkbox"/>	Służy do odtwarzania na telewizorach o formacie 16:9. Poszerza w sposób naturalny obraz tak, aby pasował do ekranu nie ulegając zniekształceniom. Pojawia się <input checked="" type="checkbox"/> . W przypadku używania tego trybu, zapoznaj się z instrukcją obsługi twojego telewizora szerokoekranowego. Podczas odtwarzania/nagrywania w formacie 4:3, na ekranie TV, monitorze LCD i w wizjerze obraz zostaje wydłużony pionowo. • Tryb "SQUEEZE" działa tylko, kiedy Przełącznik Trybu Filmowania jest ustawiony na "VIDEO" (☞ str. 12) i "CAMERA MODE" na Ekranie Menu jest ustawione na "VIDEO" lub "PS-VIDEO" (☞ str. 27).
		PS-WIDE <input checked="" type="checkbox"/>	Pojawia się napis "SW". Zakres powiększenia zoom jest rozszerzony poza maksymalny zakres szerokokątnego optycznego powiększenia zoom. Ustawienie szerokokątne tego trybu jest równoważne użyciu soczewki przejściowej szerokokątnej 0.7X. Możliwe jest powiększenie od 0.7X do 10X. Ten tryb jest odpowiedni do filmowania w małym pokoju. • Tryb "PS-WIDE" działa tylko, kiedy Przełącznik Trybu Filmowania jest ustawiony na "VIDEO" (☞ str. 12) i "CAMERA MODE" na Ekranie Menu jest ustawione na "PS-VIDEO" (☞ str. 27).
WIND CUT (Wycinanie wiatru)	OFF	Wyłącza działanie funkcji, która wycina szum wiat.	
	ON 	Umożliwia wyciszenie szumu spowodowanego wiatrem. Pojawia się  . Zmieni się jakość dźwięku. Nie jest to anomalia.	

 : Ustawienie fabryczne

UWAGA:

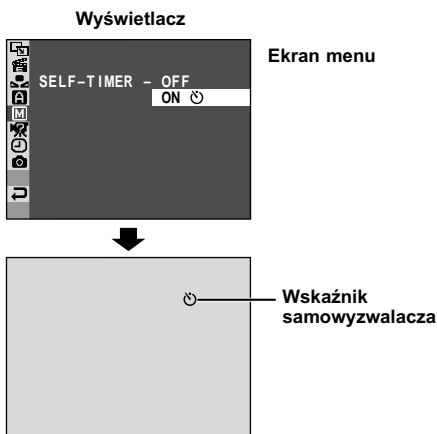
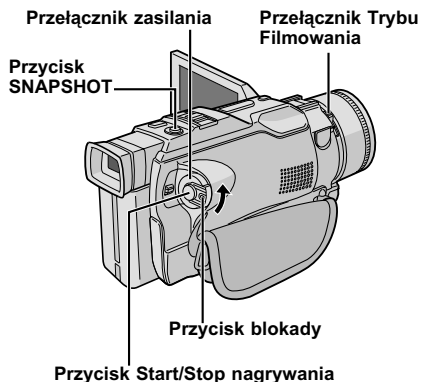
Ustawienia "MANUAL" działają tylko wtedy, gdy Przełącznik Zasilania ustawiony jest na "M".

SYSTEM	BEEP	OFF	Nawet jeżeli trzask migawki nie jest słyszalny podczas filmowania, rejestrowany jest na taśmie.
		BEEP	Sygnał dźwiękowy zabrmi przy włączeniu zasilania, oraz przy rozpoczęciu i zakończeniu nagrywania. Zabrzmi również przy uruchomieniu efektu dźwiękowego migawki (☞ str. 18, 19).
		MELODY	Sygnał dźwiękowy zabrmi przy włączaniu i wyłączeniu zasilania, oraz przy rozpoczęciu i zakończeniu nagrywania. Zabrzmi również przy uruchomieniu efektu dźwiękowego migawki (☞ str. 18, 19).
	TALLY	OFF	Lampka sygnalizacyjna pozostaje przez cały czas wyłączona.
		ON	Lampka sygnalizacyjna zapala się, aby zasygnalizować rozpoczęcie nagrywania.
	DEMO MODE	OFF	Nie nastąpi automatyczny pokaz działania funkcji.
ON		Demonstruje działanie niektórych funkcji programu AE z efektami specjalnymi, itd. i tryb ten może być zastosowany do potwierdzenia sposobu działania tych funkcji. Kiedy tryb "DEMO MODE" ustawiony jest na "ON" i Ekran Menu jest zamknięty, rozpoczyna się działanie trybu pokazowego. Wykonanie dowolnej czynności podczas demonstracji czasowo wstrzymuje demonstrację. Jeśli potem nie jest wykonywana żadna czynność przez dłużej niż jedną minutę, demonstracja zostanie wznowiona. UWAGI: <ul style="list-style-type: none"> • Jeżeli w kamerze umieszczona jest kaseeta, nie jest możliwe uruchomienie trybu pokazowego. • "DEMO MODE" pozostaje w pozycji "ON", nawet gdy zostanie wyłączone zasilanie kamery. • Jeśli "DEMO MODE" pozostaje w pozycji "ON", niektóre funkcje nie będą dostępne. Po przejrzaniu demonstracji, ustaw na "OFF". 	
DISPLAY	ON SCREEN (Na ekranie)	LCD	Uniemożliwia pojawienie się wskazań kamery (z wyjątkiem daty, czasu i kodu czasowego) na ekranie podłączonego telewizora.
		LCD/TV	Powoduje wyświetlenie komunikatów wywietlacza kamery na ekranie przyłączonego telewizora.
	DATE/ TIME (Data/czas)	OFF	Nie pojawia się data/czas.
		AUTO	Wyświetla datę/czas przez ok. 5 sekund w następujących przypadkach: <ul style="list-style-type: none"> • Gdy Przełącznik Zasilania przestawiony jest z "OFF" na "A" lub "M". • Gdy rozpoczyna się odtwarzanie wideo. Kamera wyświetla datę/czas podczas nagrywania scen. • Gdy zmieniona zostanie data podczas odtwarzania wideo.
		ON	Data/czas są zawsze wyświetlane.
	TIME CODE (KOD CZASOWY)	OFF	Kod czasowy nie jest wyświetlany.
ON		Na kamerze i na podłączonym telewizorze wyświetlany jest kod czasowy. Numery klatek nie są wyświetlane podczas nagrywania.	
CLOCK ADJ. (USTAWIENIE ZEGARA)		Pozwala ustawić bieżącą datę i czas (☞ str. 9).	
DSC	QUALITY	Zapoznaj się z "Ustawianiem Trybu Obrazu" (☞ str. 14).	
	SIZE		
	UXGA		

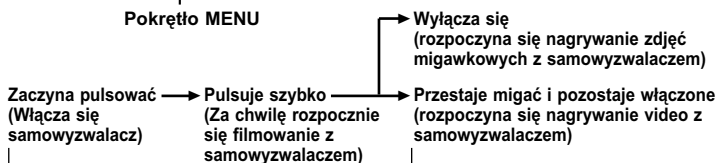
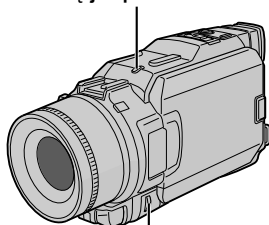
☐ : Ustawienie fabryczne

UWAGI:

- Funkcje "SYSTEM" oraz "DISPLAY", które są ustawione, gdy Przełącznik Zasilania znajduje się w pozycji "M", są również zastosowane, gdy Przełącznik Zasilania jest ustawiony na "PLAY" (☞ str. 39). Napis "CLOCK ADJ." pojawia się tylko wtedy, gdy Przełącznik Zasilania ustawiony jest na "M".
- Ustawienia "DISPLAY" działają nawet, gdy Przełącznik Zasilania znajduje się w pozycji "A".
- Ustawienie "ON SCREEN" może być również zmienione przez naciśnięcie Przycisku DISPLAY na zdalnym pilocie (dostarczonym) (☞ str. 53, 56, 66).



Przy wciśniętym Przycisku Początku/Końca Nagrywania lub SNAPSHOT (migawka), lampka sygnalizacyjna zmienia się jak pokazano:



Po ok. 15 sek.

Samowyzwalacz

Po dokonaniu odpowiednich ustawień, obsługujący kamerę może zostać w naturalny sposób samofilmowany, co nada dodatkowego uroku pamiątkowym obrazom.

- 1 Ustaw przełącznik zasilania na "M" naciskając przycisk blokady umieszczony na przełączniku. Wsuń zupełnie wzgląd lub otwórz całkowicie monitor LCD.
 - Monitor ciekłokrystaliczny można przechylić w górę do 180° tak, że będzie zwrócony do przodu, i widzieć samego siebie podczas nagrywania autoportretowego.
- 2 Naciśnij MENU. Pojawia się Ekran Menu.
- 3 Obróć pokrętko MENU tak, aby wybrać "M" MANUAL".
- 4 Obróć pokrętko MENU, aby wybrać "SELF-TIMER", i naciśnij je. Pojawia się Menu Podrzędne. Obróć pokrętko MENU tak, aby wybrać "ON", i naciśnij je. Obróć Pokrętko MENU, aby wybrać "RETURN". Przyciśnij je dwukrotnie, aby zamknąć Ekran Menu.
- 5 Aby włączyć samowyzwalacz do nagrywania video, naciśnij Przycisk Początku/Końca Nagrywania. Po 15 sekundach zabrzmi dźwięk kontrolny i zostanie rozpoczęte nagrywanie video. Aby zatrzymać nagrywanie z samowyzwalaczem, naciśnij ponownie Przycisk Początku/Końca Nagrywania. Kamera przechodzi ponownie w stan Gotowości do Nagrywania.

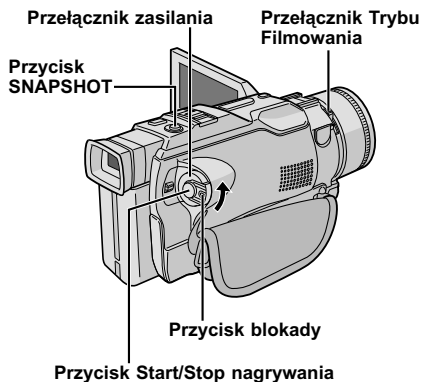
LUB

Naciśnij SNAPSHOT. Po 15 sekundach zabrzmi dźwięk kontrolny i rozpocznie się nagrywanie zdjęć migawkowych. Zaraz potem, kamera powraca do stanu Gotowości do Nagrywania.

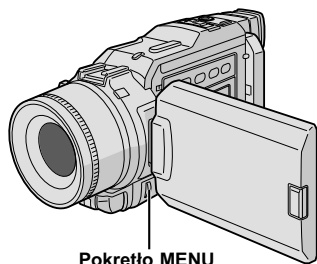
- 6 Aby zakończyć nagrywanie z samowyzwalaczem, wybierz "OFF" w kroku 4.

UWAGA:

Jeżeli "BEEP" i "TALLY" są ustawione na "OFF" (str. 29), sygnał dźwiękowy nie rozlega się, a lampka sygnalizacyjna nie pali się.

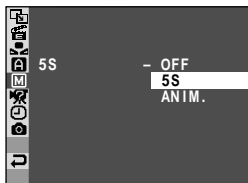


Przycisk Start/Stop nagrywania



Pokrętko MENU

Wyświetlacz



Ekran menu

Nagrywanie 5-sekundowe

W celu utrzymania akcji w ruchu podczas filmowania scen wakacyjnych lub innych ważnych wydarzeń skorzystaj z 5-sekundowych ujęć. Funkcja ta jest dostępna tylko przy nagrywaniu obrazów wideo.

- 1** Ustaw Przełącznik Trybu Filmowania na "VIDEO", następnie ustaw Przełącznik Zasilania na "M", przytrzymując przyciśnięty Przycisk Blokady umieszczony na przełączniku. Wysuń całkowicie na zewnątrz wizjer lub otwórz całkowicie monitor LCD.
- 2** Naciśnij **MENU**. Pojawia się Ekran Menu.
- 3** Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "M" **MANUAL**, i naciśnij je. Pojawia się Menu **MANUAL**.
- 4** Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "5S", i naciśnij je. Pojawia się Menu Podrzędne.
- 5** Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "5S", i naciśnij je. Obróć Pokrętko **MENU**, aby wybrać "◀RETURN". Przyciśnij je dwukrotnie, aby zamknąć Ekran Menu.
 - Pojawia się napis "5S".
- 6** Przyciśnij Przycisk Początku/Końca Nagrywania. Zaświeci się lampka sygnalizacyjna oraz zabrzmi sygnał dźwiękowy, aby zasignalizować rozpoczęcie nagrywania, a po upływie 5 sekund kamera wejdzie w tryb gotowości do nagrywania.
 - Pomimo, że w przeciągu tych 5 sekund od rozpoczęcia nagrywania przyciśniesz ponownie Przycisk Start/Stop Nagrywania, tryb Gotowości do Nagrywania nie zostanie uruchomiony.
- 7** Aby wyjść z trybu 5S, wybierz "OFF" w kroku 5.

Aby wykonać zdjęcie migawkowe w trybie nagrywania 5-sekundowego . . .

.... zamiast naciskać Przycisk Rozpoczęcia/Zakończenia Nagrywania w kroku 6, wybierz żądany tryb migawki na Ekranie Menu, a następnie naciśnij **SNAPSHOT**. Kamera zarejestruje 5-sekundowe nieruchome ujęcie (☞ str. 18). Kiedy "5S" jest ustawione na "ANIM." (☞ str. 28), funkcja ta nie jest dostępna.

UWAGA:

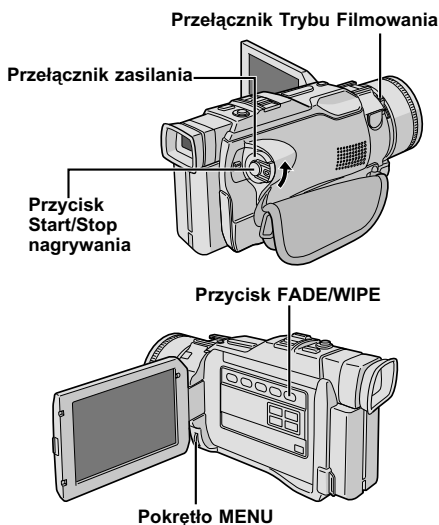
Kiedy tryb "5S" jest ustawiony na "ANIM." w Ekranie Menu, tryb nagrywania 5-sekundowego jest niedostępny. Zamiast niego, wykonywane jest animowane nagranie tylko kilku kadrów (☞ str. 28).

Efekty ściemnianie/roletka

Efekty te umożliwiają stylizowane przechodzenie z jednej sceny do drugiej. Używaj ich do nadania odcienia stylizacji przy przechodzeniu z jednej sceny do innej. Możesz również urozmaićać przechodzenie z jednej sceny do drugiej.

WAŻNE:

Niektóre efekty Ściemniania/Roletki nie mogą być użyte w połączeniu z niektórymi trybami Programu AE ze specjalnymi efektami (☞ str. 34, 35). Jeśli wybrany zostanie niewykonalny Efekt Ściemniania/Roletki, jego wskaźnik będzie migał lub zniknie.



Aby Wyłączyć Wybrany Tryb . . .

..... naciśnij **FADE/WIPE** ponownie w kroku 6, aby wskaźnik efektu zniknął.

UWAGI:

- Po wykonaniu efektu Ściemniania/Roletki efekt zostanie wyłączony, a jego wskaźnik zgaśnie. Aby ponownie użyć tego samego efektu, naciśnij **FADE/WIPE**, jak jest to wymagane. Aby użyć innego efektu, zacznij od kroku 4.
- Możesz wydużyć działanie efektu ściemniania lub roletki przyciskając i przytrzymując przyciśnięty przycisk Start/Stop nagrywania.
- Jeżeli wyłączysz zasilanie po skończeniu nagrywania, miejsce zachowane w pamięci zostaje z niej wymazane, uniemożliwia to zastosowanie kombinacji Picture Wipe/Dissolve. Jeżeli tak się zdarzy, wskaźnik Picture Wipe/Dissolve zaczyna pulsować. Pamiętaj, że zasilanie również samo wyłącza się automatycznie po upływie 5 minut w trybie gotowości nagrywania.
- Funkcje Roletka Obrazu/Przenikanie nie mogą być użyte, gdy "CAMERA MODE" ustawione jest na "PS-VIDEO".
- Wszystkie Efekty Ściemniania/Roletki nie mogą być użyte, gdy "CAMERA MODE" ustawione jest na "DUAL".
- Dźwięk pod koniec ostatniej nagranej sceny nie jest zachowany.

SELEKCJA FADE/WIPE ()

Tryb Ściemniania lub Roletki działają, kiedy jest rozpoczęte wideo nagrywanie lub kiedy zatrzymujesz nagrywanie.

















- 1 Ustaw Przelącznik Trybu Filmowania na "VIDEO", następnie ustaw Przelącznik Zasilania na "", przytrzymując przyciśnięty Przycisk Blokady umieszczony na przelączniku. Wsuń zupełnie wizjer lub otwórz całkowicie monitor LCD.
- 2 Naciśnij **MENU**. Pojawia się Ekran Menu.
- 3 Ustaw "CAMERA MODE" na Ekranie Menu na "VIDEO" lub "PS-VIDEO" (☞ str. 26, 27).
- 4 Obróć pokrętko **MENU** tak, aby wybrać " FADER/WIPE" i naciśnij je. Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać pożądany tryb i naciśnij je. Wybór zostaje zakończony.
- 5 Naciśnij ponownie pokrętko **MENU**. Ekran Menu zostanie zamknięty.
- 6 **Aby uruchomić efekt ściemniania obrazu lub Roletki wprowadzania obrazu . . .**
..... Naciśnij **FADE/WIPE** w trybie Gotowości do Nagrywania, aby zapalił się wskaźnik wybranego efektu.
Aby uruchomić efekt Ściemniania obrazu lub Roletki wyprowadzania obrazu . . .
..... Naciśnij **FADE/WIPE** w trakcie nagrywania, aby zapalił się wskaźnik wybranego efektu.
- 7 Przyciśnij przycisk Start/Stop nagrywania, aby uaktywnić Ściemnianie/Rozjaśnianie lub Zwijanie/Rozwijanie roletki.

SELEKCJA ROLETKI/PRZENIKANIA OBRAZU ()

Tryb Roletki Obrazu lub Przenikania działają, kiedy jest rozpoczęte wideo nagrywanie.

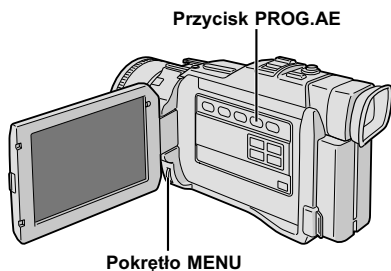
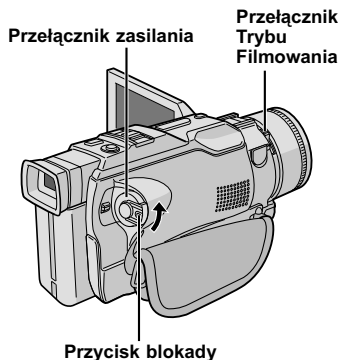
- 1 Wykonaj kolejno kroki od 1 do 5 powyżej.
- 2 **Jeżeli naciśniesz FADE/WIPE podczas nagrywania . . .**
..... przyciśnij przycisk Start/Stop nagrywania kiedy scena dobiegła do końca. Miejsce zakończenia sceny zachowane jest w pamięci.
- 3 **Jeżeli naciśniesz FADE/WIPE w trybie Gotowości do Nagrywania . . .**
..... przyciśnij przycisk Start/Stop nagrywania, aby rozpocząć nagrywanie i przyciśnij raz jeszcze po zakończeniu sceny. Miejsce zakończenia sceny zachowane jest w pamięci.
- 4 Jeżeli przystąpisz do nagrywania nowej sceny w przeciągu 5 min. od zakończenia filmowania sceny poprzedniej (nie wyłączając w międzyczasie kamery), poprzednia scena zanika ustępując nowej.

Menu ściemniania i roletki

Menu	Działanie
 FADER – WHITE (ŚCIEMNIACZ BIAŁY)	“Ściemnia” lub “rozjaśnia” do białego ekranu.
 FADER – BLACK (ŚCIEMNIACZ CZARNY)	“Ściemnia” lub “rozjaśnia” do czarnego ekranu.
 FADER – B.W (ŚCIEMNIACZ CZARNO-BIAŁY)	“Rozjaśnia” się do ekranu kolorowego startując od ekranu czarno-białego, albo “ściemnia” się od ekranu kolorowego do czarno-białego.
 WIPE – CORNER (ROLETKA NAROŻNIKOWA)	Scena nadchodzi na czarny ekran z narożnika górnego prawego lub dolnego lewego, lub jest wypychana w kierunku narożnika górnego prawego lub dolnego lewego pozostawiając czarny ekran.
 WIPE – WINDOW (ROLETKA OKIENNA)	Scena rozpoczyna się na środku czarnego ekranu i rozchodzi się w kierunku brzegów, lub nadchodzi z brzegów i ścieśnia się w kierunku środka ekranu.
 WIPE – SLIDE (ROLETKA BOCZNA)	Scena nasuwa się od strony prawej do lewej, lub odchodzi od strony lewej do prawej.
 WIPE – DOOR (ROLETKA DRZWIOWA)	Scena pojawia się jakby czarne połówki ekranu otwierały się na prawo i na lewo, lub jakby czarny ekran nasuwał się od strony lewej oraz prawej pozostawiając czarny ekran.
 WIPE – SCROLL (ROLETKA ZWIJANA)	Scena pojawia się od dołu w kierunku góry czarnego ekranu, lub usuwa się od góry do dołu pozostawiając czarny ekran.
 WIPE – SHUTTER (ROLETKA MIGAWKOWA)	Scena nasuwa się od środka czarnego ekranu w kierunku jego górnej i dolnej części, lub zanika poczynając od środka ekranu w kierunku jego górnej i dolnej części, pozostawiając czarny ekran.
 P DISSOLVE (PRZENIKANIE)	Nowa scena pojawia się stopniowo, a stara stopniowo zanika.
 P WIPE – CORNER (ROLETKA NAROŻNIKOWA)	Nowa scena nasuwa się na poprzednią od górnego prawego narożnika od lewego dolnego.
 P WIPE – WINDOW (ROLETKA OKIENNA)	Następna scena rozwija się stopniowo poczynając od środka ekranu w kierunku narożników, przykrywając poprzednią scenę.
 P WIPE – SLIDE (ROLETKA BOCZNA)	Następna scena stopniowo wypiera poprzednią przesuwając się od strony prawej do lewej.
 P WIPE – DOOR (ROLETKA DRZWIOWA)	Poprzednia scena jest wypychana od środka na lewo i na prawo na podobieństwo otwierania drzwi, za którymi znajduje się następna scena.
 P WIPE – SCROLL (ROLETKA ZWIJANA)	Nowa scena nadchodzi na poprzednią w kierunku od dołu do góry ekranu.
 P WIPE – SHUTTER (ROLETKA MIGAWKOWA)	Nowa scena nasuwa się na poprzednią poczynając od środka w kierunku do góry i dołu ekranu.

WAŻNE:

Niektóre tryby Programu AE ze specjalnymi efektami nie mogą być użyte w połączeniu z niektórymi efektami Ściemniania/Roletki (☞ str. 33). Jeżeli został wybrany niedostępny efekt, jego wskaźnik pulsuje.

**Wyświetlacz****Ekran menu****Program AE ze specjalnymi efektami**

- 1** Ustaw przełącznik zasilania na "M" naciskając przycisk blokady umieszczony na przełączniku, a następnie wysuń zupełnie wizjer lub otwórz całkowicie monitor LCD.
- 2** Naciśnij **MENU**. Pojawia się Ekran Menu.
- 3** Obróć pokrętko **MENU** tak, aby wybrać "PROGRAM AE" i naciśnij je.
- 4** Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać pożądany tryb i naciśnij je. Wybór zostaje zakończony.
- 5** Naciśnij ponownie pokrętko **MENU**. Ekran Menu zniknie.
- 6** Naciśnij **PROG.AE**, aby pojawił się wskaźnik wybranego efektu.

Abymy Wyłączyć Wybrany Tryb . . .

.... naciśnij ponownie **PROG.AE**, aby wskaźnik efektu zniknął.

UWAGA:

Program AE ze specjalnymi efektami można zmienić podczas filmowania oraz w stanie gotowości do nagrywania.

SHUTTER (MIGAWKA)

1/50 – Szybkość migawki jest ustalona na 1/50 sekundy. Czarne pasy, które się pojawiają podczas filmowania ekranu telewizyjnego stają się węższe.
1/120 – Szybkość migawki jest ustalona na 1/120 sekundy. Znacznie zmniejsza się migotanie, które powstaje podczas filmowania światła fluoroscencyjnego lub lamp próżniowo-rtęciowych.



SPORTS
 (Zmienna
 szybkość migawki:
 1/250 – 1/4000)*1

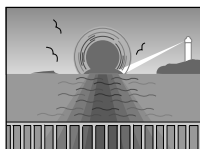
Ustawienia te umożliwiają fotografowanie szybko poruszających się obrazów klatka po klatce, co prowadzi do wyraźnego, stabilnego odtwarzania. Im szybsza jest migawka, tym bardziej ciemny jest otrzymany obraz. Funkcję migawki stosuj tylko w dobrych warunkach oświetleniowych.

SNOW

Dokonuje kompensacji dla obiektów, które w przeciwnym razie mogłyby wydawać się zbyt ciemne podczas filmowania w bardzo jasnym otoczeniu np. na śniegu.

SPOTLIGHT

Dokonuje kompensacji dla obiektów, które w przeciwnym razie mogłyby wydawać się zbyt jasne podczas filmowania w bardzo silnym, skupionym świetle np. reflektora.



TWILIGHT
 (ZMIERZCH)

Pozwala na uzyskanie bardziej naturalnych scen wieczornych. Ustawienie biały (☁ str. 37) jest początkowo ustawione na ☀, lecz może być zmienione według twojego życzenia. Po wybraniu trybu "zmierch", kamera automatycznie ustawia ostrość z ok. 10 m na nieskończoność. Przy ostrości ustawionej na mniej niż 10 m, dokonaj ręcznie regulacji ostrości.

SEPIA*2

Filmowanie sceny uzyskują brązowy odcień podobny do koloru starych fotografii. Aby uzyskać klasyczny wygląd połącz to z trybem Cinema.

B/W MONOTONE (MONOTONIA CZARNO-BIAŁA)*2

Podobnie jak w filmach czarno-białych, filmowany obraz jest czarno-biały. Zastosowany razem z trybem Cinema uwydatnia efekt "filmu klasycznego".



CLASSIC FILM*2
 (FILM KLASYCZNY)

Nadaje nagraniu efekt stroboskopowy.



STROBE*2
 (STROBOSKOP)

Nagranie wygląda jak seria zdjęć migawkowych.

SLOW (Wolna migawka)*2

Możesz rozświetlić ciemne fotografowane przedmioty i obszary tak, że staną się jaśniejsze niż przy dobrym naturalnym oświetleniu. Używaj trybu "SLOW" jedynie w ciemnych obszarach.

☁ 1 SLOW 1

Wolna Migawka zwiększa wrażliwość na światło, umożliwiając filmowanie w ciemnych warunkach.

☁ 2 SLOW 2

Wolna Migawka zwiększa jeszcze bardziej wrażliwość na światło, umożliwiając filmowanie w jeszcze bardziej ciemnych warunkach.

UWAGI:

- Gdy użyjesz trybu "SLOW" (Wolna migawka), obraz nabierze charakteru stroboskopowego.
- Jeśli w trybie "SLOW" miga wskaźnik manualnej ostrości, wyreguluj ostrość manualnie i użyj statywu.



VIDEO ECHO*3
 (ECHO WIDEO)

"Dołącz" do filmowanego obiektu "ducha", dodając do nagrania fantazyjny akcent. Powiększenie zoom większe niż 10X jest niedostępne.

*1 Dla obrazów filmowanych w trybie UXGA można stosować prędkość migawki tylko do 1/500 (☁ str. 14).

*2 Dostępne, kiedy "CAMERA MODE" jest ustawione na "VIDEO" lub "PS-VIDEO".

*3 Dostępne, kiedy "CAMERA MODE" jest ustawione na "VIDEO".

Sterowanie ekspozycją

Ręczne korygowanie ekspozycji zalecane jest w następujących sytuacjach:

- podczas filmowania pod światło lub gdy tło jest zbyt jasne;
- podczas filmowania silnie odbijającego się tła naturalnego jak plaża czy śnieg;
- gdy tło jest zbyt ciemne lub obiekt zbyt jasny.

1 Ustaw przełącznik zasilania "M" naciskając przycisk blokady umieszczony na przełączniku, a następnie wysuń zupełnie wizjer lub otwórz całkowicie monitor LCD.

2 Przyciśnij przycisk **EXPOSURE**. Wskaźnik sterowania ekspozycją.



3 Obróć pokrętko **MENU** w kierunku "▲", aby rozjaśnić obraz, lub w kierunku "▼", aby ściemnić obraz. (maksymalnie ±6)

4 Przyciśnij pokrętko **MENU**. Regulacja ekspozycji jest zakończona.

Aby zmienić na automatyczną regulację ekspozycji . . .



..... naciśnij przycisk **EXPOSURE** lub ustaw Przełącznik zasilania na "A".

Aby szybko oświetlić obiekt . . .

..... przyciśnij **BACKLIGHT** (Przeciwoświeetlenie). Wyświetla się  i obiekt zostaje oświetlony. Po ponownym przyciśnięciu,  znika i oświetlenie powraca do poprzedniego poziomu.

- Ekspozycja +4 daje ten sam efekt, jak Przycisk **BACKLIGHT** (Rozjaśnienie Tła).
- Używanie funkcji **BACKLIGHT** może spowodować, że światło otaczające podmiot będzie zbyt intensywne, a sam podmiot stanie się biały.
- Wyrównanie rozjaśnienia tła jest również dostępne, gdy Przełącznik zasilania jest ustawiony na "A".

UWAGA:

Kompensacja oświetlenia tylnego i reflektorem ( str. 35) oraz "SNOW" ( str. 35) nie mają żadnego skutku, kiedy włączony jest tryb ręcznej Kontroli Ekspozycji.

Zamykanie przesłony

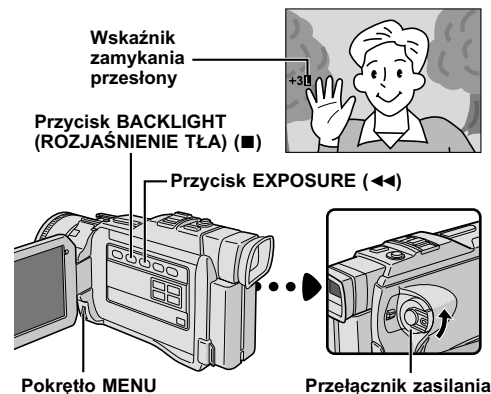
Korzystaj z tej funkcji w następujących sytuacjach:

- Podczas filmowania obiektu ruchomego;
- Kiedy zmienia się odległość od filmowanego obiektu (jak również jego rozmiar podglądany na monitorze LCD lub w wizjerze) oraz gdy obiekt się oddala;
- Podczas filmowania silnie odbijającego się tła naturalnego jak plaża czy śnieg;
- Podczas filmowania w świetle reflektora;
- Podczas korzystania z zoomu.

Gdy przedmiot filmowany znajduje się blisko zamykaj przesłonę. Nawet jeżeli obiekt oddala się od ciebie, obraz nie będzie ani ciemniejszy ani jaskrawszy.

Przed następującymi krokami, wykonaj kroki 1 i 2 z rozdziału "Sterowanie Ekspozycją".

3 Wyreguluj zoom tak, aby obiekt wypełniał monitor LCD lub wizjer, następnie przyciśnij i przytrzymaj wciśnięte przez ponad 2 sekundy pokrętko **MENU**. Pojawia się wskaźnik sterowania ekspozycją i napis "L". Przyciśnij **MENU**. Wskazanie "L" zmienia się na "L" i przesłona jest zamknięta.



Aby powrócić do automatycznego sterowania przesłoną . . .

..... naciśnij przycisk **EXPOSURE** tak, aby zniknął wskaźnik sterowania ekspozycją oraz wskazanie "L". Albo, ustaw Przełącznik zasilania na "A".

Aby sterować zamykaniem przesłony i ekspozycją . . .

..... po wykonaniu kroku 2 z rozdziału "Sterowanie Ekspozycją", wyreguluj ekspozycję obracając pokrętko **MENU**. Następnie zablokuj przysłonę w kroku 3 z rozdziału "Zamykanie przesłony". W celu automatycznego zablokowania, powtórnij przyciśnij przycisk **EXPOSURE** w kroku 2. Przynależa działać będzie automatycznie po upływie ok. 2 sekund.

Przesłona

Podobnie jak źrenica oka ludzkiego, kurczy się w dobrze oświetlonym otoczeniu, aby nie dopuścić do pochłonięcia nadmiernego światła, a rozszerza się przy słabym oświetleniu, aby pochłoniąć więcej światła.

Regulacja balansu bieli

Termin ten dotyczy prawidłowości reprodukcji kolorów przy różnym oświetleniu. Jeżeli balans bieli został uregulowany właściwie, wszystkie inne kolory zostaną odtworzone właściwie. Zazwyczaj regulacja balansu bieli odbywa się automatycznie. Jednak bardziej zaawansowany operator kamery lubi sterować tą funkcją ręcznie, co umożliwia uzyskanie bardziej profesjonalną reprodukcję koloru/odcienia.

- 1** Ustaw przełącznik zasilania na "M" naciskając przycisk blokady umieszczony na przełączniku, a następnie wysuń zupełnie wizjer lub otwórz całkowicie monitor LCD.
- 2** Naciśnij **MENU**. Pojawia się Ekran Menu.
- 3** Obróć pokrętkę **MENU**, aby wybrać "W.BALANCE", i naciśnij je. Pojawia się Menu W.BALANCE.
- 4** Obróć Pokrętkę **MENU**, aby wybrać pożądaną tryb.
 - "**AUTO**" – Balansowanie bieli regulowane jest automatycznie (ustawienie fabryczne).
 - "**MWB**" – Balansowanie bieli regulowane jest ręcznie.
 - "**FINE**" – Filmowanie w plenerze w pogodnym dniu.
 - "**CLOUD**" – Filmowanie w plenerze w pochmurny dzień.
 - "**HALOGEN**" – Filmowanie przy użyciu lampy video lub podobnego typu oświetlenia.
- 5** Naciśnij **MENU**. Wybór zostaje zakończony. Naciśnij ponownie pokrętkę **MENU**. Ekran Menu zniknie, a pojawi się wskaźnik wybranego trybu, poza "AUTO".

Aby powrócić do automatycznego balansu bieli . . .

.... wybierz "AUTO" w kroku 4. Lub ustaw przełącznik zasilania na "A".

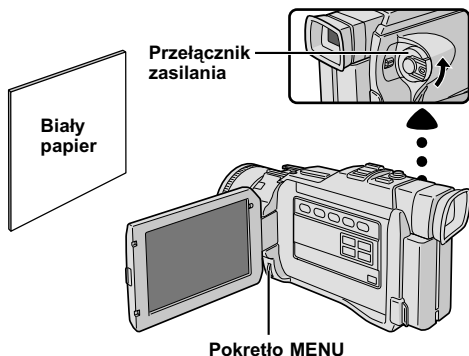
UWAGA:

Balans bieli nie może być regulowany przy uaktywnionej funkcji Sepia lub Monotonia (☞ str. 35).

Operacja ręcznego balansowania bieli

Dokonaj ręcznego balansowania bieli kiedy filmowanie odbywa się przy różnorodnych typach oświetlenia.

- 1** Wykonaj kroki 1 do 4 regulacji balansu bieli, i wybierz "MWB".
- 2** Przytrzymaj białą czystą kartkę papieru przed filmowanym obiektem. Wyreguluj zoom lub zajmij pozycję taką, aby biały papier wypełnił cały ekran.
- 3** Przyciskaj **MENU**, aż zacznie pulsować. Kiedy ustawienie zostanie zakończone, powróci do normalnego pulsowania.
- 4** Przyciśnij pokrętkę **MENU**. Ekran Menu zostanie zamknięty, a wyświetlony zostanie wskaźnik Ręcznego Balansowania Bieli.

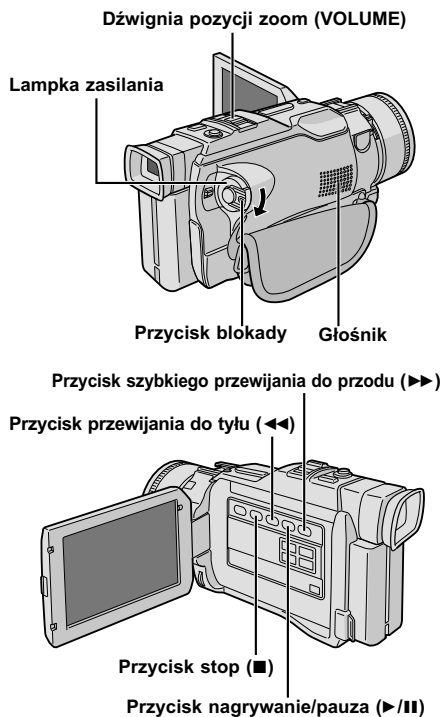


Aby zmienić odcień podczas nagrywania . . .

..... zmień w kroku 2 papier kolorowy na biały. Ustawienie bieli jest korygowane na kolory zmieniając odcień. Papier czerwony = głęboka zieleń, papier niebieski = kolor pomarańczowy; papier żółty = głęboki fiolet.

UWAGI:

- W kroku 2, mogą wystąpić trudności przy ustawianiu ostrości na białym papierze. W takiej sytuacji, wyreguluj ostrość ręcznie (☞ str. 25).
- W pomieszczeniu zamkniętym obiekt może być filmowany w różnych warunkach oświetlenia (naturalne, fluorescencyjne, świece itp.). Ponieważ kolor jest różny w zależności od źródła światła, odcień filmowanego obiektu może się różnić w zależności od ustawienia bieli. Skorzystaj z tej funkcji, gdy chcesz uzyskać bardziej naturalne rezultaty.
- Po dokonaniu ręcznego balansowania bieli, ustawienie pozostanie nawet po wyłączeniu zasilania i wyjęciu akumulatora.



1 Włóż taśmę (☞ str. 10).

2 Ustaw przełącznik zasilania na "PLAY" naciskając przycisk blokady umieszczony na tym przełączniku. Aby rozpocząć odtwarzanie, przyciśnij ▶/■.

- Aby zatrzymać odtwarzanie, przyciśnij ■.
- Przyciśnij przycisk ◀◀, aby przewinąć taśmę do tyłu, lub przycisk ▶▶, aby przewinąć ją szybko do przodu przy ustawieniu w trybie stop.

Aby ustawić głośność głośnika . . .

..... przesunąć dźwignię pozycji zoom (VOLUME) w kierunku "+", aby zwiększyć głośność, natomiast w kierunku "-" aby głośność zmniejszyć.

UWAGI:

- Jeżeli kamera pozostaje w trybie stop przez 5 minut przy zasilaniu dostarczanym z akumulatora, wyłącza się ona automatycznie. Aby włączyć ją ponownie, ustaw przełącznik zasilania na "OFF", a następnie na "PLAY".
- Odtwarzany obraz można oglądać na monitorze LCD, w wizjerze lub na podłączonym telewizorze (☞ str. 52).
- Możesz również oglądać odtwarzany obraz na monitorze LCD, gdy jest przekręcony na odwrót i przyciśnięty do korpusu kamery.
- Wskazania monitora LCD/wizjera:
 - Przy zasilaniu z akumulatora: wyświetlony jest wskaźnik "☐" stanu naładowania akumulatora. Kiedy zasilanie dostarczane jest przy użyciu kabla DC prądu stałego: wskaźnik "☐" nie wyświetla się.
 - Przy ustawieniu na tryb stop, żadne wskazanie nie wyświetla się.
- Kiedy do gniazda AV podłączony jest kabel, dźwięk nie jest słyszany z głośnika.

Unieruchomienie odtwarzania: Aby dokonać przerwy w odtwarzaniu.

- 1) Przyciśnij ▶/■ w trakcie odtwarzania.
- 2) Aby wznowić odtwarzanie, przyciśnij ponownie ▶/■.
 - Jeżeli tryb unieruchomienia odtwarzania trwa ponad 3 minuty, uaktywia się automatycznie tryb stop kamery. Po 5 minutach trwania trybu stop, zasilanie kamery automatycznie się wyłącza.
 - Przy wciśnięciu ▶/■, obraz może nie zatrzymać się natychmiast, aby kamera wyświetliła unieruchomiony obraz.

Wyszukiwanie zwrotne: Aby wyszukiwać z dużą szybkością w obydwu kierunkach.

- 1) Przyciśnij ▶▶, aby przesunąć się do przodu lub ◀◀, aby przesunąć się do tyłu w trakcie odtwarzania.
- 2) Aby wznowić odtwarzanie, przyciśnij ▶/■.
 - Podczas odtwarzania, przyciśnij i przytrzymaj wciśnięty ◀◀ lub ▶▶. Poszukiwanie trwa tak długo jak pozostaje przyciśnięty przycisk. Po zwolnieniu przycisku, powraca normalne odtwarzanie.
 - Efekt drobnej mozaiki pojawia się na ekranie w czasie wyszukiwania zwrotnego. Nie jest to anomalia.

Odtwarzanie klatka po klatce: Umożliwia wyszukiwanie klatka po klatce.

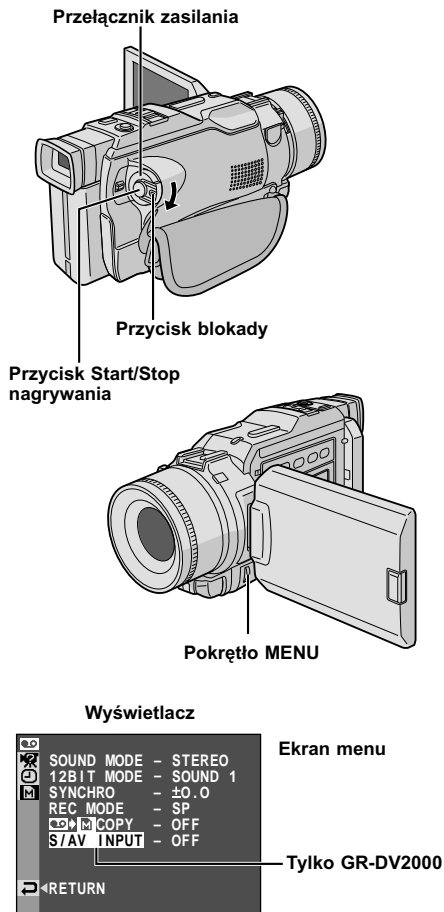
- 1) Włącz Odtwarzanie Unieruchomione.
- 2) Obróć Pokrętko MENU w kierunku "▲", aby włączyć Odtwarzanie Klatka po Klatce do Przodu, lub w kierunku "▼", aby włączyć Odtwarzanie Klatka po Klatce do Tyłu, podczas Unieruchomionego Odtwarzania.
 - Aby wznowić normalne odtwarzanie, naciśnij ▶/■.
 - Możesz również wykorzystać dostarczony pilot zdalny do Odtwarzania Klatka-Po-Klatce. (☞ str. 63).

Odtwarzanie w Zwolnionym Tempie, Odtwarzanie w Powiększeniu i Efekty Specjalne przy Odtwarzaniu

Dostępne tylko za pomocą pilota zdalnego (☞ str. 63, 64).

Używanie menu dla dokładnego ustawienia

Podaną poniżej procedurę stosuje się do wszystkich funkcji za wyjątkiem *Synchro Comp* (☞ str. 69, 70).



- 1** Ustaw przełącznik zasilania na "PLAY" naciskając przycisk blokady umieszczony na tym przełączniku.
- 2** Naciśnij **MENU**. Pojawi się Ekran Menu.
- 3** Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać pożądaną funkcję, i naciśnij je. Pojawia się menu wybranej funkcji.
- 4** Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać pożądaną funkcję, i naciśnij je. Pojawia się Menu Podrzędne.
- 5** Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać parametr, i naciśnij je. Wybór zostaje zakończony.
- 6** Obróć Pokrętko **MENU**, aby wybrać "RETURN". Przyciśnij je dwukrotnie, aby zamknąć Ekran Menu.

VIDEO	SOUND MODE	☞ str. 40.
	12BIT MODE	☞ str. 40.
	SYNCHRO	☞ str. 70.
	REC MODE	Pozwala ustawić tryb nagrywania wideo (SP lub LP) zależnie od swoich upodobań (☞ str. 13). Zalecane jest stosowanie trybu "REC MODE" w menu "VIDEO", gdy niniejsza kamera jest używana jako nagrywarka podczas przegrywania (Tylko GR-DV2000, ☞ str. 57, 59).
	☞ M COPY	ON: Umożliwia dubbing obrazów nagranych na taśmie na Kartę Multimedialną (☞ str. 60). OFF: Umożliwia robienie zdjęć migawkowych podczas odtwarzania wideo.
SYSTEM	S/AV INPUT (Tylko GR-DV2000)	ON: Umożliwia wprowadzanie sygnałów audio/wideo z gniazda AV i S-VIDEO (☞ str. 57). OFF: Umożliwia wyprowadzenie sygnałów audio/wideo do telewizora, magnetowidu, etc. poprzez gniazda AV i S-VIDEO (☞ str. 52, 56).
	BEEP*	Emituje sygnał dźwiękowy lub melodię/uruchamia efekt dźwiękowy migawki.
	TALLY*	Włącza/wyłącza lampkę sygnalizacyjną.
DISPLAY	DEMO MODE*	Rozpoczyna automatyczną demonstrację.
	ON SCREEN*	Powoduje pojawienie się/zniknięcie wskazań kamery z ekranu podłączonego telewizora.
	DATE/TIME*	Powoduje pojawienie się/gaśnięcie daty/czasu na kamerze.
	TIME CODE*	Powoduje pojawienie się/gaśnięcie kodu czasowego na kamerze.

* Każde ustawienie jest połączone z napisem "DISPLAY" lub "SYSTEM", który pojawia się, gdy Przełącznik Zasilania jest ustawiony na "M" (☞ str. 29). Parametry są takie same jak w opisie ze str. 29.

UWAGI:

- Jest również możliwa zmiana ustawień opcji ON SCREEN poprzez naciśnięcie przycisku **DISPLAY** na zdalnym pilocie.
- Tryb "REC MODE" może być ustawiony, kiedy Przełącznik Zasilania jest ustawiony na "PLAY" lub "M" (☞ str. 13, 27).
- Kiedy "S/AV INPUT" jest ustawione na "ON", odtwarzanie na kamerze nie może być oglądane na wyjściu AV.

Odtwarzany dźwięk

Podczas odtwarzania wideo, kamera wykrywa tryb dźwiękowy, w którym zostało dokonane nagranie oraz odtwarza ten dźwięk. Wybierz rodzaj dźwięku, który ma akompaniować odtwarzanemu obrazowi. Zgodnie z objaśnieniami ze str. 39 dotyczącymi dostępu do menu, wybierz ustawienie "SOUND MODE" lub "12BIT MODE" z Ekranu Menu oraz ustaw je na pożądany parametr.

SOUND MODE	STEREO	Z obu kanałów "L" i "R" wydobywa się dźwięk w stereo.
	SOUND L	Z kanału "L" (lewego) wydobywa się dźwięk w stereo.
	SOUND R	Z kanału "R" (prawego) wydobywa się dźwięk w stereo.
12BIT MODE	SOUND 1	Z obu kanałów "L" i "R" wydobywa się dźwięk w pierwotnym brzmieniu, w stereo.
	SOUND 2	Z obu kanałów "L" i "R" wydobywa się dźwięk po dubbingu, w stereo.
	MIX	Z obu kanałów "L" i "R" wydobywa się dźwięk w stereo, będący kombinacją dźwięku po dubbingu, i dźwięku w pierwotnym brzmieniu, w stereo.

 : Ustawienie fabryczne

UWAGI:

- Tryb "SOUND MODE" jest dostępny zarówno dla dźwięku 12-bitowego, jak i dla 16-bitowego. (W funkcjach poprzednich modeli, funkcja "12-bit" jest nazywana "32 kHz", a funkcja "16-bit" jest nazywana "48 kHz".)
- Kamera nie jest w stanie odczytać trybu dźwięku w jakim zostało dokonane nagranie przy uaktywnionym szybkim przewijaniu do przodu lub przewijaniu do tyłu. Podczas odtwarzania, tryb dźwięku wyświetla się w lewym górnym rogu.

Wyświetlacz

Ustawienie ON SCREEN:
Dotyczy odtwarzanego dźwięku, szybkości taśmy i bieżącej taśmy.

12BIT/SOUND1 SP ▶

Ustawienie DATE/TIME:
Dla daty/czasu.

25. 12. 01
17:30

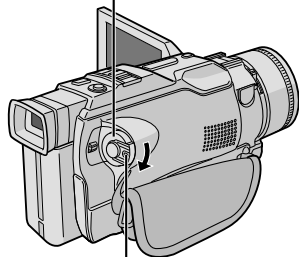
Ustawienie TIME CODE:
Dla kodu czasowego.

12:34:24

↓ ↓ ↓
 Klatki*
 Sekundy
 Minuty

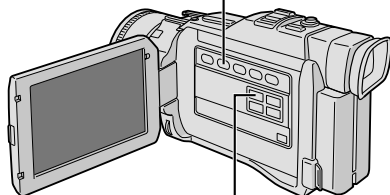
*25 klatek = 1 sekunda

Przełącznik zasilania



Przycisk blokady

Przycisk Stop (■)



Przycisk BLANK SEARCH

Wyświetlacz



Wyszukiwanie Luki

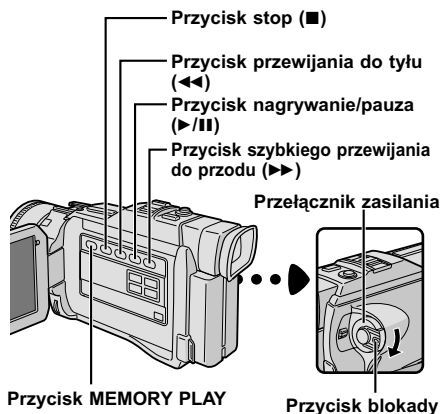
Pomaga Ci odnaleźć miejsce w środku taśmy, gdzie powinieneś rozpocząć nagrywanie, aby uniknąć przerwania kodu czasowego (☞ str. 21).

- 1** Załaduj kasetę (☞ str. 10) i ustaw przełącznik zasilania na "PLAY", przytrzymując jednocześnie wciśnięty Przycisk Blokady umieszczony na przełączniku.
- 2** Przyciśnij **BLANK SEARCH**.
 - Pojawia się migający napis "BLANK SEARCH" i kamera automatycznie rozpoczyna wyszukiwanie zwrotne w przód lub w tył, następnie zatrzymuje się w miejscu, które jest w odległości około 3 sekund od początku wskazanego miejsca z luką.

Aby przerwać Wyszukiwanie Luki w trakcie . . .
.... naciśnij ■.

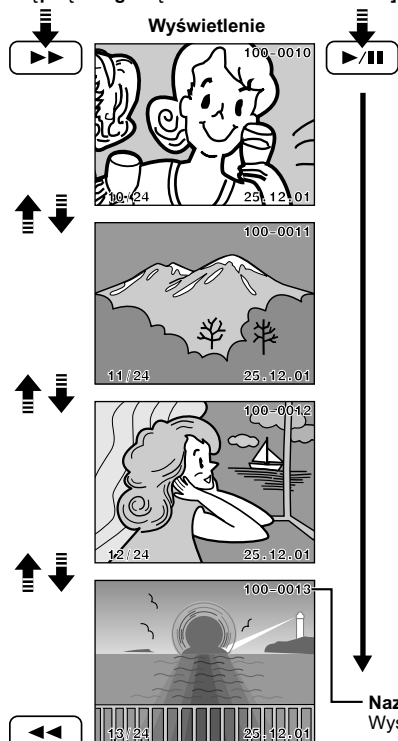
UWAGI:

- W kroku 2, jeżeli aktualne ustawienie jest w miejscu z luką, kamera wyszukuje w przeciwnym kierunku, a jeżeli aktualne ustawienie jest w nagrany miejscu, kamera wyszukuje w kierunku do przodu.
- Wyszukiwanie Luki nie działa, jeżeli pojawił się napis "HEAD CLEANING REQUIRED. USE CLEANING CASSETTE".
- Jeżeli początek lub koniec taśmy zostanie osiągnięty podczas Wyszukiwania Luki, kamera zatrzymuje się automatycznie.
- Miejsce z luką, które jest krótsze niż 5 sekund taśmy, nie może być odszukane.
- Odszukane miejsce z luką może być umieszczone pomiędzy nagrany scenami. Zanim rozpoczniesz nagrywanie, upewnij się, że po miejscu z luką nie ma żadnej nagranej sceny.



[Przy normalnym odtwarzaniu]
Aby wyświetlić następną fotografię

[Przy automatycznym odtwarzaniu]



Aby wyświetlić poprzednią fotografię

Ogólna liczba fotografii
Wyświetla liczbę wszystkich zapisanych w pamięci fotografii.

Numer fotografii
Wyświetla numer z listy zawartości pliku fotografii (☞ str. 43).

Nazwa Katalogu i Plików
Wyświetla nazwę katalogu i plików (☞ str. 43).

Normalne odtwarzanie

Fotografie wykonywane przy pomocy kamery cyfrowej są automatycznie numerowane, następnie wprowadzane do pamięci karty multimedialnej zgodnie z kolejnymi numerami. Tak zachowane fotografie możesz przeglądać jedna po drugiej, znacznie szybciej aniżeli przekładając kartki albumu ze zdjęciami.

- 1 Włóż kartę pamięci (☞ str. 11).
- 2 Następnie ustaw przełącznik zasilania na "PLAY" przytrzymując wciśnięty przycisk blokady. Otwórz zupełnie monitor LCD lub wysuń całkowicie wizjer.
- 3 Naciśnij **MEMORY PLAY**.
 - Wyświetla się zachowana w pamięci fotografia.
- 4 Przyciśnij ►, aby wyświetlić następną fotografię. Przyciśnij ◀, aby wyświetlić poprzednią fotografię.

Automatyczne odtwarzanie

Możesz przejrzeć w sposób automatyczny wszystkie fotografie wprowadzone do pamięci.

- 1 Wykonaj kroki 1 do 3 powyżej.
- 2 Przyciśnij ►/||.
 - Po przyciśnięciu ◀ w trakcie odtwarzania, fotografie wyświetlają się w kolejności malejących numerów.
 - Po przyciśnięciu ► w trakcie odtwarzania, fotografie wyświetlają się w kolejności rosnących się numerów.
- 3 Aby zakończyć automatyczne odtwarzanie, przyciśnij ■.

UWAGA:

Nawet jeżeli sfotografujesz nowe ujęcie bezpośrednio po wyświetleniu fotografii o małym numerze, nie zostanie ono zapisane w miejsce już istniejącego, bowiem nowo nagrane fotografie wprowadzane są do pamięci bezpośrednio po ostatnio zapisanym ujęciu.

Ekran indeksów

Fotografowane obrazy mogą być wyświetlone wraz z ich informacją z indeksu zawartości. Oprócz ułatwienia sprawdzania poprzednio sfilmowanych obrazów, ekran INDEX pokazuje również Jakość Obrazu, nazwy katalogów i plików oraz które obrazy są zabezpieczone przed przypadkowym wymazaniem.

100-DVC0003: Nazwa Katalogu i Plików

Pokazuje, że wybrany kadr znajduje się w katalogu o nazwie "100" oraz, że nazwa jego pliku to "DVC0003". Za każdym razem, gdy ma zrobione jest zdjęcie, tworzona jest nazwa pliku, wykorzystując numer o jeden większy od największego numeru używanych nazw plików. Jeśli nazwa pliku dojdzie do numeru DVC09999, zostanie utworzony nowy katalog i nazwa pliku rozpocznie się znowu od DVC00001. Na ekranie odtwarzania (☞ str. 42), wyświetlany jest katalog i tylko ostatnie cztery cyfry nazwy pliku.

VGA: Rozmiar pliku

Wyświetla rozmiar pliku zapamiętanego obrazu. Dostępne są 3 tryby: UXGA, XGA lub VGA (☞ str. 14).

001: numer w indeksie zawartości

Numer indeksu zawartości oznacza się włączając od 001. Np., jeżeli zostało wprowadzonych do pamięci 10 fotografii (numer indeksu: 001 do 010) i jeżeli trzy fotografie o numerach odpowiednio 002, 004 oraz 006 zostały wymazane z pamięci, fotografie pozostałe w pamięci automatycznie przesuwają się, aby wypełnić puste miejsca w sekwencji numerycznej. Tak więc, liczba pozostałych w pamięci fotografii wynosi 7, a nowe numery indeksu zawartości zawierają się w przedziale od 001 do 007.

F/S: Jakość Obrazu

Wyświetla jakość przechowywanego obrazu. Istnieją dwa dostępne tryby jakości: FINE (Wyższa), STANDARD (Standardowa) (odpowiadające poziomowi jakości) (☞ str. 14).

☞ : Ikona zabezpieczenia

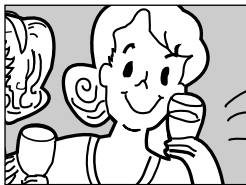
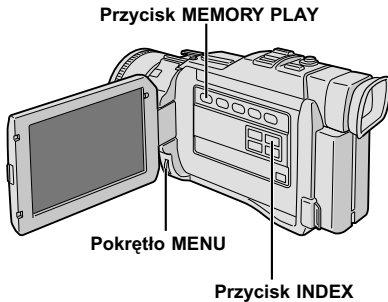
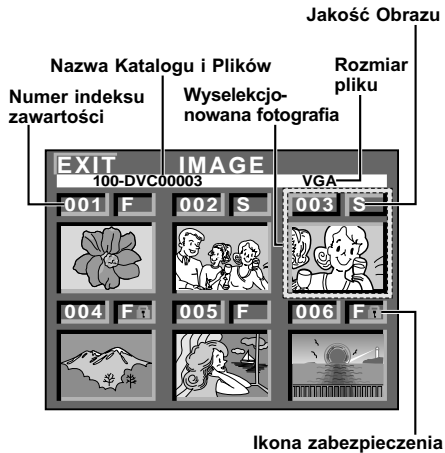
Kiedy fotografia została zabezpieczona przed przypadkowym skasowaniem, naprzeciw wskaźnika jakości obrazu pojawia się symbol kłódki, i tego rodzaju fotografia nie może zostać przypadkowo skasowana.

Wyselekcjonowana fotografia

Po wybraniu obraz jest otoczony zieloną ramką. Obracaj pokrętkę MENU, aby został przesunąć zieloną ramką na żądaną fotografię.

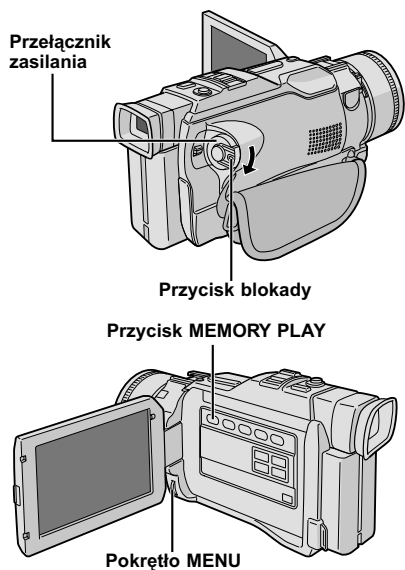
Odtwarzanie indeksu zawartości

Możesz przejrzeć jednocześnie sześć spośród zachowanych w pamięci fotografii. Korzystaj z tej funkcji przy wyszukiwaniu fotografii, którą chcesz obejrzeć.

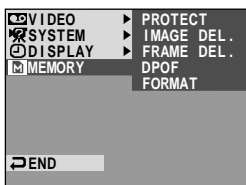


Ekran odtwarzania

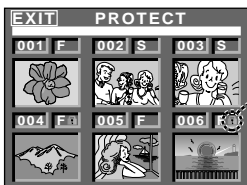
- 1** Wykonaj kroki 1 do 3 "Normalne odtwarzanie" ze str. 42.
- 2** Aby przejść do Ekranu indeksów, naciśnij INDEX.
- 3** Obracając pokrętkę MENU, aby przesunąć zieloną ramką na wybraną fotografię i przyciśnij pokrętkę. Wyświetlona zostaje fotografia wybrana w ekranie indeksów.



Wyświetlenie



Ekran menu



Obraz indeksu PROTECT



Normalne odtwarzanie

Jeśli usunięte jest Zabezpieczenie.



Normalne odtwarzanie

Zabezpieczenie fotografii

Tryb zabezpieczenia zapobiega przypadkowemu skasowaniu fotografii. Kiedy obok wskazania trybu jakości danej fotografii wyświetlony jest symbol kłódki, fotografia nie kasuje się przypadkowo.

- 1 Ustaw przełącznik zasilania na "PLAY" przytrzymując wciśnięty przycisk blokady. Otwórz zupełnie monitor LCD lub wysuń całkowicie wizjer.
- 2 Naciśnij **MEMORY PLAY**.
• Pojawia się fotografia zachowana w pamięci.
- 3 Przyciśnij **MENU**. Pojawia się Ekran Menu. Naciśnij ponownie pokrętko **MENU**. Pojawia się Menu MEMORY.
- 4 Obróć Pokrętko **MENU**, aby wybrać "PROTECT" i przyciśnij je. Pojawia się ekran indeksu zawartości PROTECT (Zabezpiecz).

ABY ZABEZPIECZYĆ OBRAZ

Zanim wykonasz poniższą procedurę, wykonaj kroki 1 do 4 powyżej.

- 5 Obracaj pokrętko **MENU**, aby przesunąć pasek podświetlenia na wybraną fotografię i przyciśnij pokrętko. Na wybranej fotografii pojawia się symbol kłódki "🔒".
Powtórz tą procedurę dla wszystkich fotografii, które chcesz zabezpieczyć przed przypadkowym skasowaniem.
- 6 Obracaj pokrętko **MENU** do góry, aby wybrać "EXIT" (Opuść) i przyciśnij pokrętko. Pojawia się ekran normalnego odtwarzania.

UWAGA:

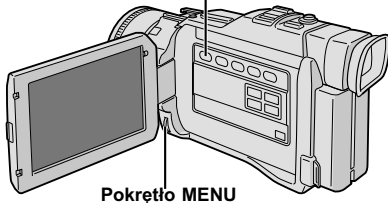
Kiedy pamięć jest inicjalizowana lub jej zawartość zniekształcona, nawet fotografie zabezpieczone są kasowane. Jeżeli chcesz uniknąć utraty ważnych fotografii, zalecamy, aby przenieść je do komputera PC i zarejestrować.

ABY USUNĄĆ ZABEZPIECZENIE

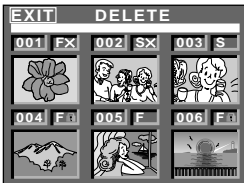
Zanim wykonasz poniższą procedurę, wykonaj kroki 1 do 4 powyżej.

- 5 Obracaj pokrętko **MENU**, aby przesunąć pasek podświetlenia na wybraną fotografię i przyciśnij pokrętko. Symbol kłódki "🔒" umieszczony powyżej fotografii znika i nie jest ona już zabezpieczona.
Powtórz tą procedurę dla wszystkich fotografii, których zabezpieczenie chcesz anulować.
- 6 Obracaj pokrętko **MENU** do góry, aby wybrać "EXIT" (Opuść) i przyciśnij pokrętko. Pojawia się ekran normalnego odtwarzania.

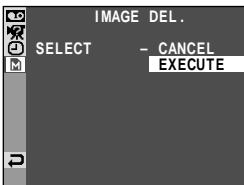
Przycisk MEMORY PLAY



Wyświetlenie



Ekran indeksu zawartości DELETE



Ekran potwierdzenia kasowania

OSTRZEŻENIE:

Nie usuwaj karty pamięci, ani nie wykonuj żadnych innych czynności (takich jak wyłączenie kamery) podczas wymazywania. Upewnij się również, że używasz dostarczonego Zasilacza/Ładowarki zasilanej prądem zmiennym, gdyż karta pamięci może zostać uszkodzona, jeśli bateria zostanie wyczerpana w trakcie wymazywania. Jeśli karta pamięci zostanie uszkodzona, wyzeruj ją. (☞ str. 47)

UWAGI:

- Zabezpieczone obrazy (☞ str. 44) nie mogą być wymazane za pomocą powyższych czynności. Aby je wymazać, najpierw usuń zabezpieczenie.
- Obrazy, jak tylko zostaną wymazane, nie mogą być już odtworzone. Sprawdź obrazy zanim je wymażesz.

Kasowanie fotografii

Upřednio zapisane fotografie mogą być skasowane pojedynczo lub wszystkie jednocześnie.

- 1 Wykonaj kroki 1 do 3 "Zabezpieczenie fotografii" ze str. 44.
- 2 Obróć Pokrętko **MENU**, aby wybrać "IMAGE DEL." i przyciśnij je. Pojawia się Menu Podrzędne.

ABY SKASOWAĆ WYŚWIETLONY OBRAZ

Zanim wykonasz poniższą procedurę, wykonaj kroki 1 oraz 2 powyżej.

- 3 Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "CURRENT", i naciśnij je. Pojawi się Ekran Potwierdzenia Kasowania.
- 4 Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "EXECUTE", i naciśnij je. Aktualnie wyświetlany obraz zostanie skasowany.
 - Aby anulować kasowanie, obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "CANCEL", i naciśnij je.

ABY WYSELEKCYJONOWAĆ FOTOGRAFIĘ PRZEGLĄDAJĄC FOTOGRAFIE ZACHOWANE W PAMIĘCI

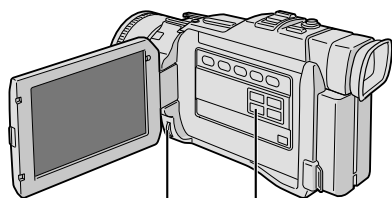
Zanim wykonasz poniższą procedurę, wykonaj kroki 1 oraz 2 powyżej.

- 3 Obracaj pokrętko **MENU**, aby wybrać "SELECT" (Wybrany) i przyciśnij pokrętko. Pojawia się ekran indeksu DELETE (Skasuj).
- 4 Obracaj pokrętko **MENU**, aby przesunąć pasek podświetlania na wybraną fotografię, którą chcesz skasować i przyciśnij pokrętko. Powyżej wybranej fotografii pojawia się znaczek "X". Powtórz tę procedurę dla wszystkich fotografii, które chcesz skasować. Aby anulować dokonaną selekcję fotografii, przyciśnij ponownie pokrętko **MENU**. Znaczek "X" znika.
- 5 Obracaj pokrętko **MENU** do góry, aby wybrać "EXIT" (Opuść) i przyciśnij pokrętko. Pojawia się ekran potwierdzenia kasowania.
- 6 Obracaj pokrętko **MENU** do góry, aby wybrać "EXECUTE" (Wykonaj) i przyciśnij pokrętko. Wybrana fotografia zostaje skasowana i pojawia ekran normalnego odtwarzania.
 - Jeżeli chcesz anulować kasowanie, obracaj pokrętko **MENU**, aby wybrać "CANCEL" (Anuluj) i przyciśnij pokrętko.

ABY SKASOWAĆ WSZYSTKIE FOTOGRAFIE

Zanim wykonasz poniższą procedurę, wykonaj kroki 1 oraz 2 powyżej.

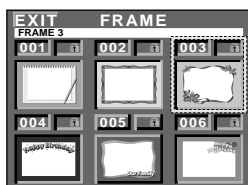
- 3 Obracaj pokrętko **MENU**, aby wybrać "ALL" (Wszystko) i przyciśnij pokrętko. Pojawia się ekran potwierdzenia kasowania.
- 4 Obracaj pokrętko **MENU**, aby wybrać "EXECUTE" (Wykonaj) i przyciśnij pokrętko. Wszystkie fotografie zostają skasowane.
 - Jeżeli chcesz anulować kasowanie, obracaj pokrętko **MENU**, aby wybrać "CANCEL" (Anuluj) i przyciśnij pokrętko.



Pokrętko MENU

Przycisk PRINT FRAME
(RAMKA DO ZDJĘĆ)

Wyświetlenie



Ekran indeksu
zawartości
Ramek do Zdjęć



Ramki do Zdjęć

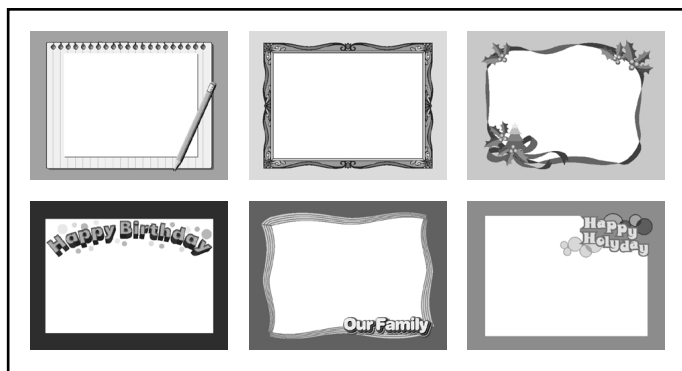
W kamerze przechowywany jest wybór ramek do zdjęć. Ramka może być nałożona na unieruchomiony obraz.

- 1 Otwórz taśmę lub fotografie z karty pamięci.
- 2 Przyciśnij **PRINT FRAME**. Pojawia się Ekran Indeksu Zawartości Ramek do Zdjęć.
- 3 Obróć Pokrętko **MENU**, aby przenieść zieloną ramkę na pożądaną ramkę do zdjęć, i przyciśnij je. Wybór zostaje zakończony. Zostaje zakon Wybrany ramka do zdjęć zostaje nałożona na unieruchomiony obraz.

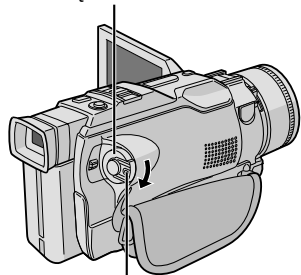
Aby spowodować zniknięcie Ramek do Zdjęć . . .
.... przyciśnij **PRINT FRAME**.

UWAGI:

- Ramka do zdjęć utworzona na komputerze PC, może być przeniesiona na kartę pamięci, wykorzystując dostarczone oprogramowanie. Przeniesione ramki do zdjęć są wyświetlane, począwszy od ramki do zdjęć o numerze indeksu 007, i mogą być używane łącznie z ramkami do zdjęć, znajdującymi się w pamięci kamery. Po szczegóły dot. tworzenia/przenoszenia ramek do zdjęć, odwołaj się do instrukcji obsługi oprogramowania.
- Zależnie od odtwarzanych obrazów, kontur ramki do zdjęć może stać się ziarnisty lub niewyraźny.

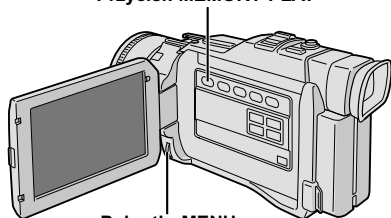


Przełącznik zasilania



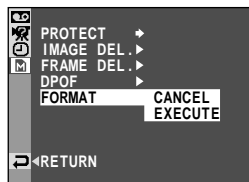
Przycisk blokady

Przycisk MEMORY PLAY

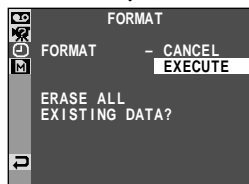


Pokrętło MENU

Wyświetlenie



Ekran menu



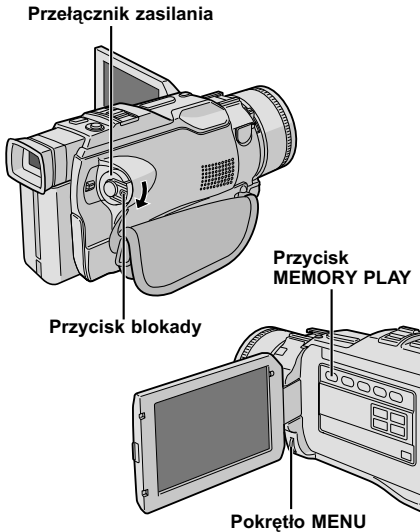
Inicjalizacja karty pamięci

Można w każdej chwili wyzerować kartę pamięci. Po wyzerowaniu, wymazane są wszystkie obrazy i dane przechowywane na karcie pamięci, włącznie z tymi, które były zabezpieczone.

- 1** Następnie ustaw przełącznik zasilania na "PLAY" przytrzymując blokady umieszczone na tym przełączniku. Otwórz zupełnie monitor LCD lub wysuń całkowicie wizjer.
- 2** Naciśnij **MEMORY PLAY**.
- 3** Przyciśnij **MENU**. Pojawia się Ekran Menu.
- 4** Naciśnij ponownie pokrętło **MENU**. Pojawia się Menu MEMORY.
- 5** Obróć Pokrętło **MENU**, aby wybrać "FORMAT", i naciśnij je. Pojawia się Ekran Potwierdzenia.
- 6** Obróć Pokrętło **MENU**, aby wybrać "EXECUTE", i naciśnij je. Karta pamięci zostanie wyzerowana. Po wyzerowaniu, pojawia się napis "NO IMAGES STORED".
 - Aby zaniechać wyzerowania, obróć Pokrętło **MENU**, aby wybrać "CANCEL", i naciśnij je.

OSTRZEŻENIE:

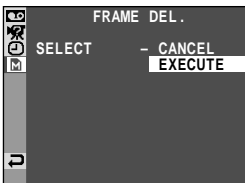
Podczas inicjalizacji nie wykonuj żadnej innej operacji (jak np. wyłączenie kamery). Upewnij się również, że używasz dostarczonego zasilacza/ladowarki sieciowej, jako że karta pamięci może zostać uszkodzona jeżeli w trakcie inicjalizacji akumulator się rozładuje. Jeśli karta pamięci zostanie uszkodzona, wyzeruj ją.



Wyświetlenie



Ekran indeksu zawartości DELETED



Ekran potwierdzenia skasowania

Wymazywanie Ramek do Zdjęć

Ramka do zdjęć utworzona na komputerze PC, może być przeniesiona na kartę pamięci, wykorzystując dostarczone oprogramowanie. Ramki do zdjęć przeniesione na kartę pamięci mogą być wymazane, gdy nie są już potrzebne.

Są 2 sposoby wymazania uprzednio utworzonych ramek do zdjęć: poprzez przeglądanie indywidualnych ramek do zdjęć lub poprzez wymazanie wszystkich naraz.

ABY WYBRAĆ RAMKĘ DO ZDJĘĆ, PRZEGLĄDAJĄC RAMKI DO ZDJĘĆ ZAPAMIĘTANE W PAMIĘCI

- 1 Następnie ustaw przelącnik zasilania na "PLAY" przytrzymując blokady umieszczony na tym przelącniku. Otwórz zupełnie monitor LCD lub wysuń całkowicie wizjer.
- 2 Naciśnij MEMORY PLAY.
- 3 Przyciśnij MENU. Pojawia się Ekran Menu.
- 4 Naciśnij ponownie pokręto MENU. Pojawia się Menu MEMORY.
- 5 Obracaj pokręto MENU, aby wybrać "FRAME DEL." i przyciśnij pokręto. Pojawia się Menu Podrzedne.
- 6 Obracaj pokręto MENU, aby wybrać "SELECT" i przyciśnij pokręto. Pojawia się ekran indeksu DELETED (Skasuj).
- 7 Obróć Pokręto MENU, aby przenieść zieloną ramkę na pożądaną ramkę do zdjęć, którą chcesz wymazać, i przyciśnij je. Nad wybraną ramką do zdjęć pojawia się znak "X". Powtórz tę procedurę dla wszystkich ramek do zdjęć które chcesz skasować. Powtórz to postępowanie dla wszystkich ramek do zdjęć, przyciśnij ponownie pokręto MENU. Znaczek "X" znika.
- 8 Obracaj pokręto MENU do góry, aby wybrać "EXIT" (Opuść) i przyciśnij pokręto. Pojawia się ekran potwierdzenia kasowania.
- 9 Obracaj pokręto MENU do góry, aby wybrać "EXECUTE" (Wykonaj) i przyciśnij pokręto. Wybrane ramki do zdjęć zostają wymazane i pojawia się ekran normalnego odtwarzania.
 - Aby przerwać wymazywanie, obróć Pokręto MENU, wybierając "CANCEL", i przyciśnij je.

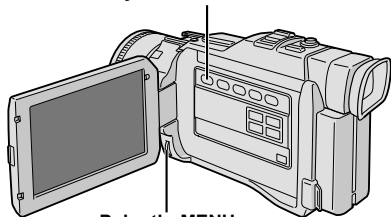
UWAGI:

- Jeżeli ramki do zdjęć nie zostały przeniesione na kartę pamięci, nie jest możliwe wymazanie ich, stosując te kroki.
- Ramki do zdjęć zachowane w pamięci kamery, nie mogą zostać wymazane.

OSTRZEŻENIE:

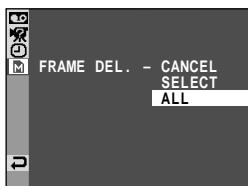
Nie usuwaj karty pamięci, ani nie wykonuj żadnych innych czynności (takich jak wyłączenie kamery) podczas wymazywania. Upewnij się również, że używasz dostarczonego Zasilacza/Ładowarki zasilanej prądem zmiennym, gdyż karta pamięci może zostać uszkodzona, jeśli bateria zostanie wyczerpana w trakcie wymazywania. Jeśli karta pamięci zostanie uszkodzona, wyzeruj ją. (☞ str. 47)

Przycisk MEMORY PLAY

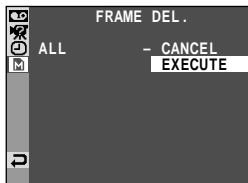


Pokrętko MENU

Wyświetlenie



Ekran menu

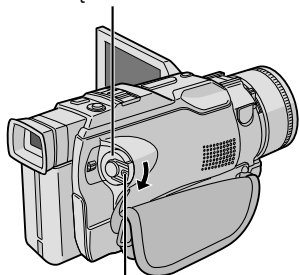


Ekran potwierdzenia kasowania

ABY WYMAZAĆ WSZYSTKIE RAMKI DO ZDJĘĆ

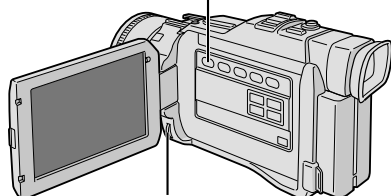
- 1** Wykonaj kroki od 1 do 5 ze str. 48.
- 2** Obracaj pokrętko **MENU**, aby wybrać "ALL" i przyciśnij pokrętko. Pojawia się ekran potwierdzenia kasowania.
- 3** Obracaj pokrętko **MENU**, aby wybrać "EXECUTE" (Wykonaj) i przyciśnij pokrętko. Wszystkie napisy/ramki zostają skasowane.
 - Aby przerwać wymazywanie, obróć Pokrętko **MENU**, wybierając "CANCEL", i przyciśnij je.

Przełącznik zasilania



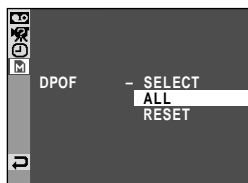
Przycisk blokady

Przycisk MEMORY PLAY

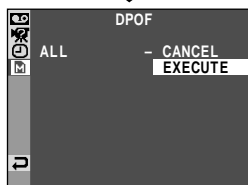


Pokrętko MENU

Wyświetlenie



Ekran menu



Ekran Potwierdzenia

Ustawianie Informacji o Drukowaniu (Ustawienia DPOF)

Niniejsza kamera jest zgodna ze standardem DPOF (Digital Print Order Format - Format Porządkowy Zdjęć Cyfrowych), aby móc współpracować z przyszłymi systemami takimi jak drukowanie automatyczne, który nagrywa informacje o obrazach unieruchomionych, które chcesz wydrukować (takie jak liczba zdjęć do wydrukowania). Dostępne są dwa ustawienia informacji o drukowaniu: "Aby wydrukować wszystkie obrazy unieruchomione (dla każdego po jednym zdjęciu)" wytłumaczone poniżej oraz "Aby drukować przez wybór obrazów unieruchomionych i liczby zdjęć" (☞ str. 51).

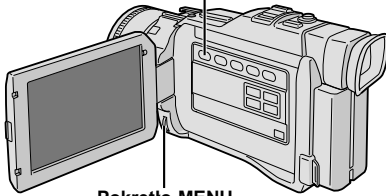
ABY WYDRUKOWAĆ WSZYSTKIE OBRAZY UNIERUCHOMIONE (DLA KAŻDEGO PO JEDNYM ZDJĘCIU)

- 1** Następnie ustaw przełącznik zasilania na "PLAY" przytrzymując blokady umieszczony na tym przełączniku. Otwórz zupełnie monitor LCD lub wysuń całkowicie wizjer.
- 2** Naciśnij **MEMORY PLAY**.
- 3** Przyciśnij **MENU**. Pojawia się Ekran Menu.
- 4** Naciśnij ponownie pokrętko **MENU**. Pojawia się Menu MEMORY.
- 5** Obróć Pokrętko **MENU**, aby wybrać "DPOF", i naciśnij je. Pojawi się Menu Podrzędne.
- 6** Obracaj pokrętko **MENU**, aby wybrać "ALL" i przyciśnij pokrętko. Wybór zostaje zakończony. Pojawia się Ekran Potwierdzenia.
- 7** Obróć Pokrętko **MENU**, aby wybrać "EXECUTE", i naciśnij je. Pojawi się ekran normalnego odtwarzania.
 - Aby przerwać wybór, obróć Pokrętko **MENU**, aby wybrać "CANCEL", i naciśnij je.

Abym Wyzerować Ustawienie . . .

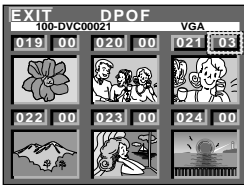
.... wybierz "RESET" w kroku 6. Ustawienie zostanie wyzerowane do wartości 0 dla wszystkich obrazów unieruchomionych.

Przycisk MEMORY PLAY

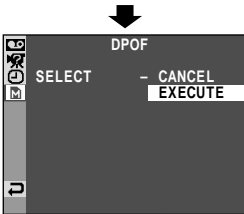


Pokrętko MENU

Wyświetlenie



Ekran DPOF

Ekran
Potwierdzenia

ABY DRUKOWAĆ PRZEZ WYBÓR OBRAZÓW UNIERUCHOMIONYCH I LICZBY ZDJĘĆ

- 1** Wykonaj kroki 1 do 5 na str. 50.
- 2** Obróć Pokrętko **MENU**, aby wybrać "SELECT", i naciśnij je. Wybór zostaje zakończony. Pojawi się Ekran DPOF.
- 3** Obróć Pokrętko **MENU**, aby przemieścić zieloną ramkę na obraz, który chcesz wydrukować, i naciśnij je.
- 4** Wybierz liczbę zdjęć, kręcąc Pokrętkiem **MENU** w kierunku "▲", aby zwiększyć liczbę zdjęć, lub w kierunku "▼", aby ją zmniejszyć, i naciśnij je. Powtórz kroki 3 i 4 dla pożądaney liczby zdjęć.
 - Liczba zdjęć może być maksymalnie ustawiona do 15.
 - Aby poprawić liczbę zdjęć, ponownie wybierz obraz i zmień liczbę.
- 5** Obróć Pokrętko **MENU** do góry, aby wybrać "EXIT", i naciśnij je. Wybór zostaje zakończony. Pojawia się Ekran Potwierdzenia.
- 6** Obróć Pokrętko **MENU**, aby wybrać "EXECUTE", i naciśnij je. Pojawia się ekran normalnego odtwarzania.
 - Aby przerwać wybór, obróć Pokrętko **MENU**, aby wybrać "CANCEL", i naciśnij je.

Abym Wyzerować Liczbę Zdjęć . . .

.... wybierz "RESET" w kroku 6 na str. 50. Liczba zdjęć zostaje wyzerowana do wartości 0 dla wszystkich obrazów unieruchomionych.

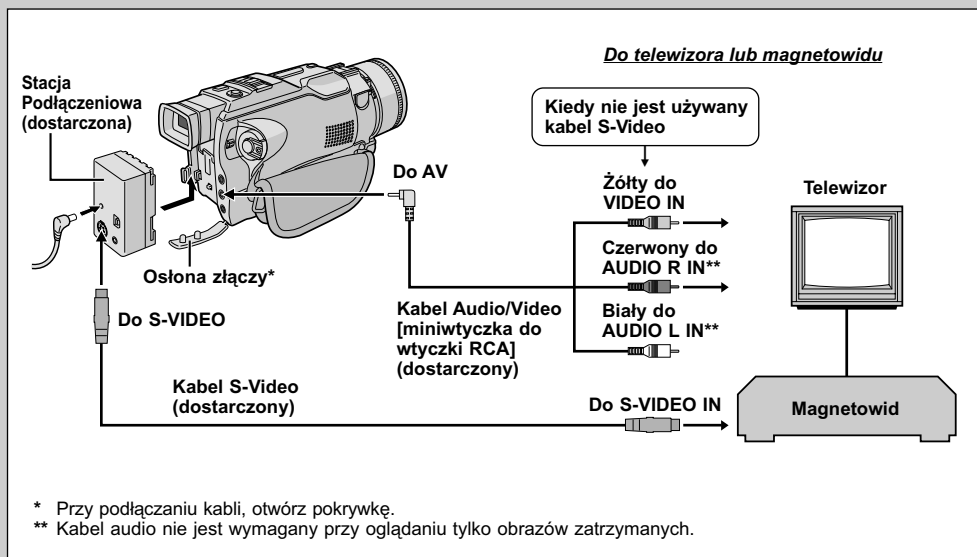
OSTRZEŻENIE:

Wykonując powyższe czynności, nigdy nie wyłączaj zasilania, gdyż może to spowodować uszkodzenia pamięci. Dla zachowania bezpieczeństwa, wszystkie przyciski, włącznie z Przełącznikiem Zasilania, są wyłączone w kroku 5.

UWAGI:

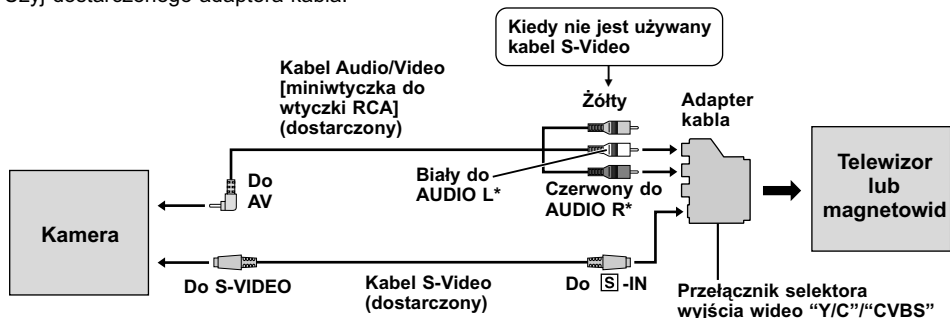
- Jeżeli włożysz kartę pamięci ustawioną jak powyżej do drukarki zgodnej z DPOF, wydrukuje ona automatycznie wybrane obrazy zatrzymane.
- Aby wydrukować obrazy nagrane na taśmie, najpierw skopiuj je na kartę pamięci (☞ str. 60).

Użyj dostarczonych kabli Audio/Video oraz S-Video.



Jeżeli telewizor/magnetowid posiada złącze 21-stykowe

Użyj dostarczonego adaptera kabla.



UWAGA:

Ustaw przełącznik selektora wyjścia wideo na adapterze kabla w odpowiedniej pozycji:

Y/C : Przy podłączeniu do telewizora lub magnetowidu, który akceptuje sygnały Y/C i działa z podłączonym kablem S-Video.

CVBS : Przy podłączeniu do telewizora lub magnetowidu, który nie akceptuje sygnałów Y/C i działa z podłączonym kablem Audio/Video.

1 Upewnij się, że wszystkie urządzenia są wyłączone.

2 Podłącz kamerę do telewizora lub magnetowidu jak pokazano na ilustracji (☞ str. 52).

Jeżeli korzystasz z magnetowidu

... przejdź do kroku 3.

Jeżeli nie korzystasz z magnetowidu

... przejdź do kroku 4.

3 Podłącz wyjście magnetowidu do wejścia telewizora, postępując zgodnie z posiadaną instrukcją obsługi magnetowi.

4 Włącz kamerę, magnetowid i telewizor.

5 Ustaw magnetowid na jego tryb wejściowy AUX, a telewizor ustaw na tryb VIDEO.

UWAGI:

- **Zaleca się używać zasilacz/ładowarki zasilanej prądem zmiennym AC jako źródła zasilania zamiast akumulatorów** (☞ str. 7).
- Aby obserwować jakość obrazu i dźwięku z kamery bez wkładania taśmy lub karty pamięci, ustaw Przełącznik Zasilania kamery na "A" lub "M", następnie ustaw swój telewizor na odpowiedni tryb wejściowy.
- Upewnij się, że ustawiłeś głośność telewizora na najniższym poziomie, aby uniknąć nagłego wybuchu dźwięku w chwili włączenia kamery.
- Jeżeli twój telewizor i głośniki nie mają specyficznej osłony, nie umieszczaj głośników obok telewizora jako, że mogą wystąpić zakłócenia w obrazie odtwarzanym z kamery.
- **Posiadacze GR-DV2000:** Jeżeli w odbiorniku telewizyjnym nie jest wyświetlany żaden obraz lub nie rozlega się z niego żaden dźwięk, ustaw na Ekranie Menu "S/AV INPUT" na "OFF" (☞ str. 39).

Aby wybrać wskaźniki, które mają się wyświetlić lub nie na podłączonym telewizorze . . .

- Data/czas
.... ustaw "DATE/TIME" (data/czas) na "AUTO",
"ON" lub "OFF" w ekran menu (☞ str. 39).
- Kod czasu
.... ustaw "TIME CODE" (Kod czasu) na "ON"
lub "OFF" w ekran menu (☞ str. 39).
- Wskazania Trybu Odtwarzania Dźwięku,
Szybkości Taśmy I Biegającej Taśmy do odtwarzania wideo
Lub
Nazwy Katalogu/Pliku i Liczba Obrazów/
Całkowita Liczba Obrazów do Odtwarzania
D.S.C.
.... ustaw opcję "ON SCREEN" na "LCD" lub
"LCD/TV" w Ekranie Menu (☞ str. 39).
Albo, naciśnij **DISPLAY** na zdalnym pilocie.

Podłączenie do komputera PC

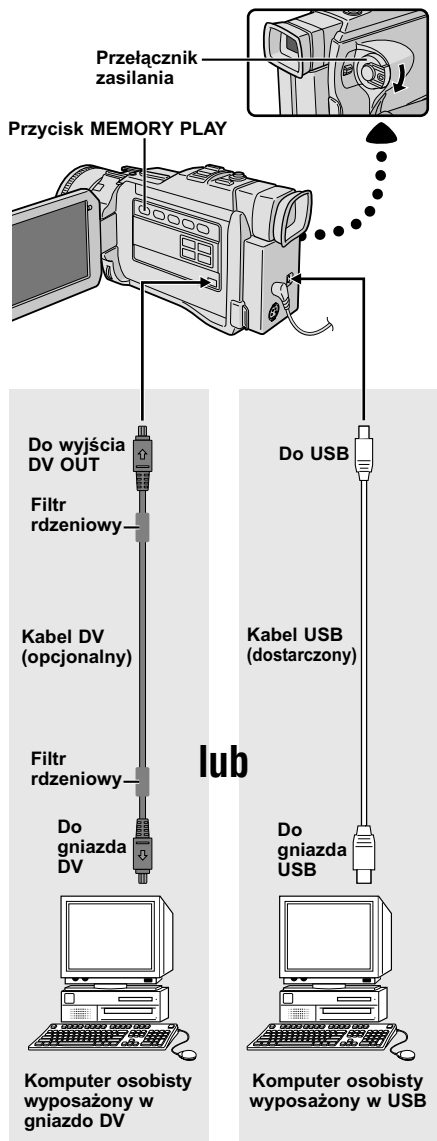
Kamera może przekazywać nieruchome obrazy do komputera osobistego poprzez złącze DV lub USB, jak pokazano na rysunku.

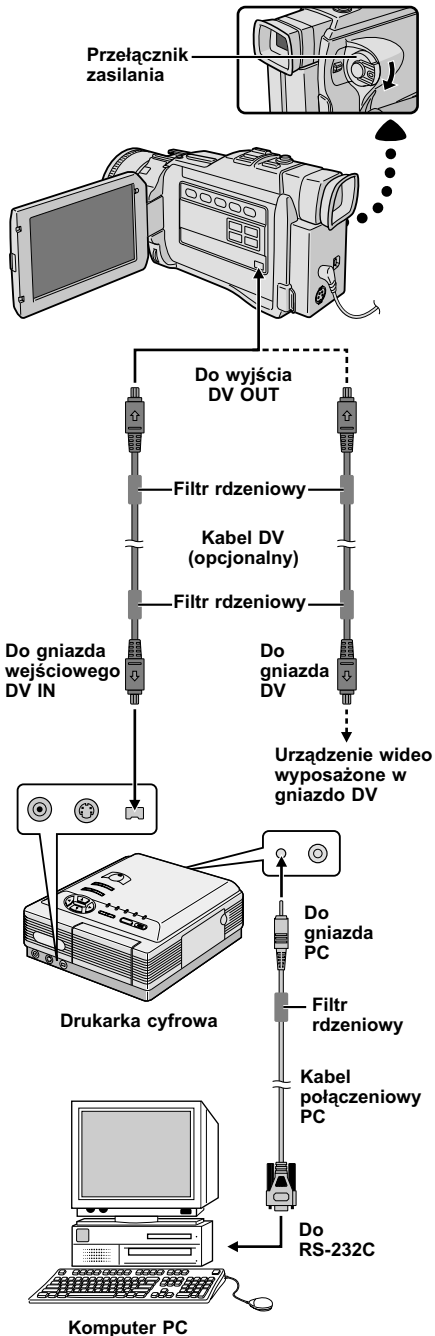
- 1** Upewnij się, że kamera i komputer PC są wyłączone.
- 2** Podłącz kamerę do posiadanego komputera PC używając odpowiedniego kabla jak pokazano na ilustracji.
- 3** Umieść przełącznik zasilania w kamerze na "PLAY" przytrzymując wciśnięty przycisk blokady umieszczony na tym przełączniku oraz włącz komputer PC.
Jeżeli podłączyłeś za pomocą kabla USB ... przejdź do kroku 4.
- 4** Naciśnij **MEMORY PLAY**.
 - Na monitorze ciekłokrystalicznym pojawi się "USB MODE ACCESSING FILE".
 - Jeżeli Komputer osobisty podłączony do kamery za pomocą kabla USB nie będzie zasilany, kamera nie wejdzie w tryb USB.
- 5** Po zakończeniu najpierw wyłącz komputer osobisty, a potem kamerę.

UWAGI:

- **Zaleca się używanie jako źródła zasilania zasilacz/ladowarki zasilanej prądem zmiennym zamiast akumulatorów** (👉 str. 7).
- **Nigdy nie podłączaj do kamery jednocześnie kabli USB i DV. Podłącz do kamery tylko kabel, który chcesz używać.**
- **Wskazania datałczas nie są wychwytywane przez komputer PC.**
- **Zapoznaj się z instrukcją obsługi komputera osobistego i dostarczonego Oprogramowania.**
- **Obrazy zatrzymane mogą być też przesyłane do komputera osobistego z płytą przechwytyjącą wyposażoną w złącze DV.**
- **W przypadku używania kabla DV, koniecznie używaj opcjonalnego kabla DV VC-VDV206U lub VC-VDV204U produkcji JVC w zależności od typu złącza DV (4 lub 6 styki) komputera osobistego, albo używaj kabla DV dostarczonego wraz z płytą przechwytyjącą.**

Nigdy nie rozłączaj kabla USB, kiedy "ACCESSING FILE" jest wyświetlone na monitorze ciekłokrystalicznym, gdyż może to doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.





Podłączenie do urządzenia wideo wyposażonego w gniazdo DV

Podłączenie do (opcjonalnej) drukarki cyfrowej GV-DT3 umożliwi wydrukowanie obrazów oraz przekazanie ich na komputer PC. Możliwe jest również przegranie zarejestrowanych scen z kamery do innego urządzenia wideo wyposażonego w gniazdo DV. Funkcja ta zwana jest dubbingiem cyfrowym (☞ str. 58), które odbywa się bez zniekształceń dźwięku i obrazu.

- 1** Upewnij się, że wszystkie urządzenia są wylączone.
- 2** Postępując jak pokazano na ilustracji, dokonaj podłączeń do wybranego urządzenia używając kabla DV.
- 3** Jeżeli konieczne, podłącz kabel podłączeniowy PC (dostarczony tylko GV-DT3) do złącza komputerowego w drukarce i do złącza RS-232C w komputerze.
- 4** Umieść przełącznik zasilania w kamerze na "PLAY" przytrzymując wciśnięty przycisk blokady umieszczony na tym przełączniku oraz włącz pozostałe urządzenia.

UWAGI:

- **Zaleca się używanie jako źródła zasilania zasilacz/zadawarki zasilanej prądem zmiennym zamiast akumulatorów** (☞ str. 7).
- **Do Dubbingu Cyfrowego, niniejsza kamera może być podłączona tylko do jednego urządzenia naraz. Model GR-DV2000 może być wykorzystywany zarówno jako odtwarzacz, jak i nagrywarka. Model GR-DV1800 może być używany tylko jako odtwarzacz** (☞ str. 58, 59).
- **Jeżeli usiłowano uruchomić stopklatkę, odtwarzanie w zwolnionym tempie, szybkie przewijanie do przodu lub przewijanie do tyłu podczas gdy kamera jest podłączona do urządzenia wideo poprzez kabel DV, obraz nabierze efektu podobnego do kolorowej mozaiki lub stanie się czarny.**
- **Zapoznaj się również z instrukcją obsługi podłączonych urządzeń.**
- **Kiedy używasz kabla DV, upewnij się, że używasz kabla JVC VC-VDV204U.**

Przeżywanie na magnetowidę

[Aby wykorzystać niniejszą kamerę jako odtwarzacz]

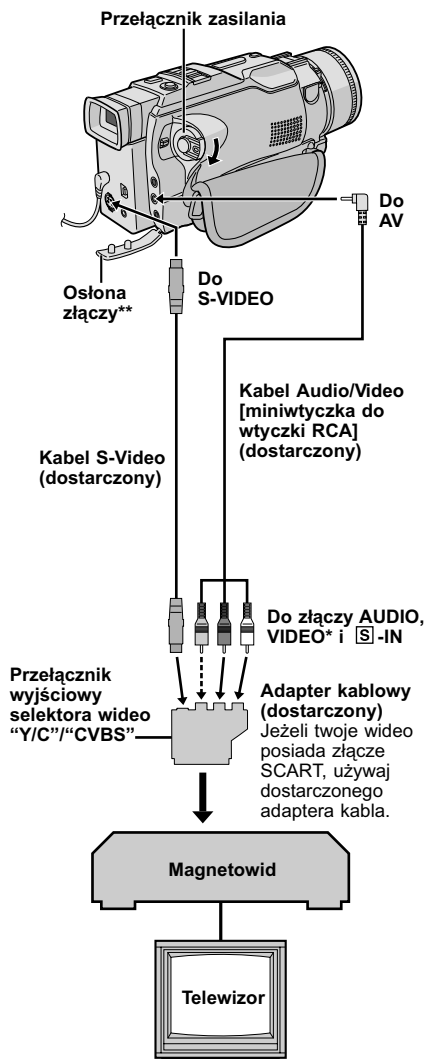
- 1** Postępując zgodnie z ilustracją połącz kamerę z magnetowidem. Zapoznaj się także z informacjami na str. 52 i 53.
- 2** Ustaw przełącznik zasilania kamery na "PLAY" naciskając przycisk blokady umieszczony na tym przełączniku, włącz magnetowid i włóż odpowiednie kasety do kamery i do magnetowidu.
- 3** [Dot. tylko posiadaczy modeli GR-DV2000] Ustaw opcję "S/AV INPUT" na "OFF" w Ekranie Menu (☞ str. 39).
- 4** Uruchom tryb AUX oraz pauzy w nagrywaniu na magnetowidzie.
- 5** Uruchom na kamerze tryb odtwarzania, aby znaleźć miejsce bezpośrednio przed początkiem edycji. Po odnalezieniu, przyciśnij ►/|| na kamerze.
- 6** Przyciśnij ►/|| na kamerze i uruchom na magnetowidzie tryb odtwarzania.
- 7** Uruchom na magnetowidzie tryb pauzy w nagrywaniu i przyciśnij ►/|| na kamerze.
- 8** Powtórz kroki 5 do 7 dla dalszej edycji, a po jej zakończeniu zatrzymaj magnetowid i kamerę.

UWAGI:

- Możesz używać zoom podczas odtwarzania (☞ str. 63) lub specjalne efekty podczas odtwarzania (☞ str. 64) w kroku 6.
- Przed rozpoczęciem dubbingu, upewnij się że wskazania nie pojawiają się na przyłączonym telewizorze. Jeżeli pojawiają się podczas przegrywania, zostaną nagrane na nową taśmę.
- Ustaw odpowiednio na adapterze kabla przełącznik wyjściowy selektora wideo:
 - Y/C : Przy przyłączeniu za pomocą kabla S-Video telewizora lub magnetowidu, który akceptuje sygnały Y/C.
 - CVBS: Przy przyłączeniu za pomocą kabla audio/video telewizora lub magnetowidu, który nie akceptuje sygnałów Y/C.

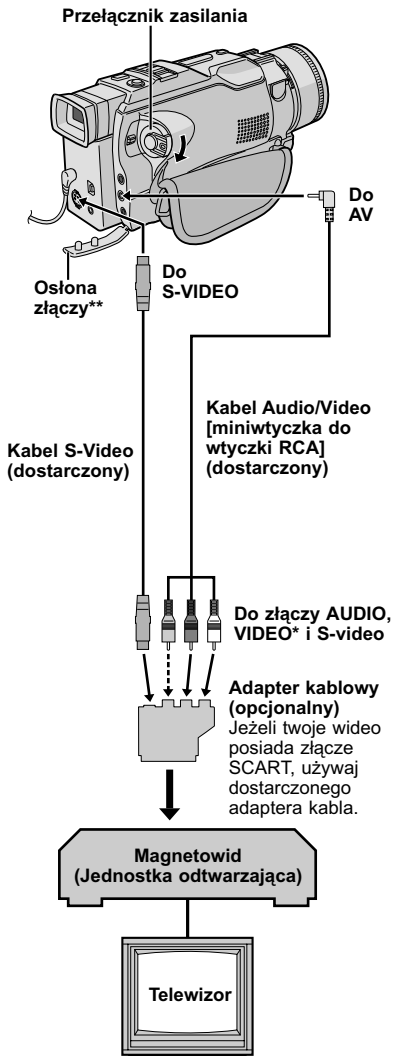
Aby wybrać wskaźniki, które mają się wyświetlić lub nie na podłączonym telewizorze . . .

- Data/czas
 - ustaw "DATE/TIME" (Data/czas) na "AUTO", "ON" lub "OFF" w ekran menu (☞ str. 39).
- Kod czasu
 - ustaw "TIME CODE" (Kod czasu) na "ON" lub "OFF" w ekran menu (☞ str. 39).
- Wskazania Trybu Odtwarzania Dźwięku, Szybkości Taśmy i Biegającej Taśmy
 - ustaw opcję "ON SCREEN" na "LCD" lub "LCD/TV" w Ekranie Menu (☞ str. 39). Albo, naciśnij **DISPLAY** na pilocie zdalnym.



* Podłącz, kiedy nie jest używany kabel S-Video.

** Przy podłączaniu kabli, otwórz tę osłonę.



* Podłącz, kiedy nie jest używany kabel S-Video.
 ** Przy podłączaniu kabli, otwórz tę osłonę.

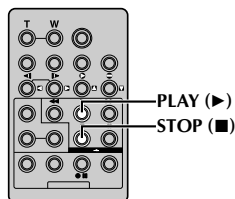
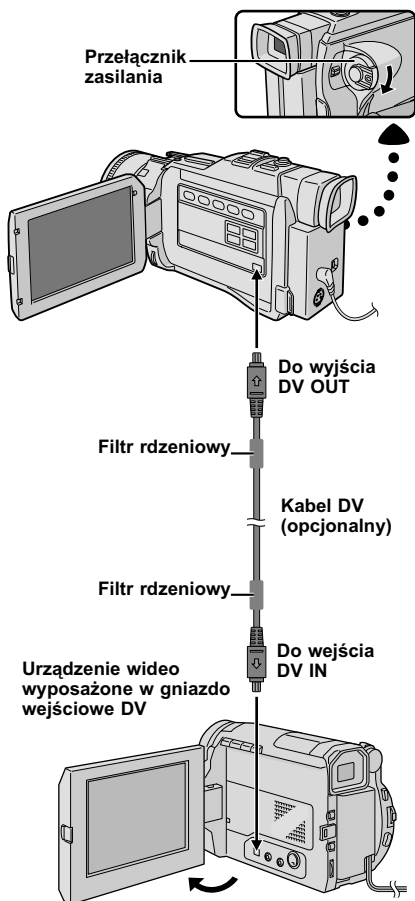
Prze grywanie z magnetowidu

[Aby wykorzystać niniejszą kamerę jako nagrywarke: Dot. tylko posiadaczy modeli GR-DV2000]

- 1 Upewnij się, że wszystkie urządzenia są wyłączone, wówczas połącz kamerę i magnetowid, jak pokazano na ilustracji. Patrz również str. 52 i 53.
- 2 Ustaw opcję "SOUND MODE" na "12 BIT" lub "16 BIT" oraz opcję "REC MODE" na "SP" lub "LP" w Ekranie Menu, zależnie od swoich upodobań (☞ str. 39).
- 3 Ustaw przełącznik zasilania kamery na "PLAY" naciskając przycisk blokady umieszczony na tym przełączniku. Włącz magnetowid i włóż odpowiednie kasety do kamery i do magnetowidu.
- 4 Ustaw opcję "S/AV INPUT" na "ON" w Ekranie Menu, aby uruchomić tryb analogowego wejścia (☞ str. 39).
- 5 Naciśnij Przycisk Początku/Końca Nagrywania na kamerze, aby uruchomić tryb Nagrywania-Pauzy. Na ekranie pojawia się napis "AV. IN".
- 6 Uruchom tryb Odtwarzania na magnetowidzie, a następnie uruchom tryb Unieruchomionego Odtwarzania, gdy znajdziesz się w miejscu tuż przed punktem początku montażu.
- 7 Naciśnij Przycisk Początku/Końca Nagrywania na kamerze, aby uruchomić tryb Nagrywania. ⏪ zacznie obracać się na ekranie. Uruchom tryb Odtwarzania na magnetowidzie.
- 8 Aby zatrzymać kopiowanie, naciśnij Przycisk Początku/Końca Nagrywania w kamerze tak, aby ⏪ przestało się obracać, a następnie włącz tryb stop magnetowidu.
- 9 Powtórz kroki od 6 do 8 w celu dodatkowego montażu.
- 10 Ustaw "S/AV INPUT" z powrotem na "OFF" w Ekranie Menu, aby wyłączyć tryb wejścia analogowego (☞ str. 39).

UWAGI:

- Aby wykorzystać przejściówkę do kabla wyjściowego (rynkowo dostępną), poradź się jego instrukcji obsługi.
- Zaleca się używanie jako źródła zasilania zasilacz/zładowarki zasilanej prądem zmiennym zamiast akumulatorów (☞ str. 7).
- Za pomoc tej procedury, można przekształcić sygnały analogowe na sygnały cyfrowe.
- Jest również możliwy dubbing z innej kamery.



Przeżywanie na magneowid wyposażony w gniazdo DV

Możliwe jest również przeżywanie zarejestrowanych scen z kamery na inne urządzenia wideo wyposażone w gniazdo DV. Ponieważ polega ono na przesłaniu sygnału cyfrowego, może nastąpić nieznaczne zniekształcenie dźwięku lub obrazu.

[Aby wykorzystać niniejszą kamerę jako odtwarzacz]

- 1** Upewnij się, że wszystkie urządzenia są wyłączone. Podłącz kamerę do urządzenia wideo wyposażonego w gniazdo wejściowe DV, używając kabla DV, jak pokazano na ilustracji.
- 2** Ustaw Przełącznik Zasilania kamery na pozycję "PLAY", przytrzymując przyciśnięty Przycisk Blokady położony na przełączniku, włącz zasilanie urządzenia wideo i włoż właściwe kasety do kamery i do urządzenia wideo.
- 3** Naciśnij ▶, aby odtworzyć taśmę źródłową.
- 4** Podczas oglądania odtwarzanego obrazu na monitorze, uruchom tryb nagrywania urządzenia wideo wyposażonego w złącze DV w punkcie na taśmie źródłowej, od którego chcesz rozpocząć nagrywanie.

UWAGI:

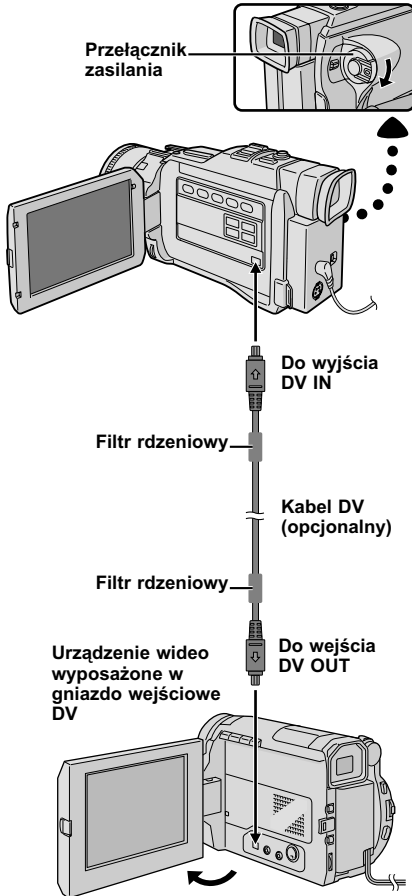
- **Zaleca się używanie jako źródła zasilania zasilacz/ładowarki zasilanej prądem zmiennym zamiast akumulatorów** (☞ str. 7).
- Jeśli zdalny pilot jest używany, gdy zarówno odtwarzacz jak i nagrywarka są urządzeniami wideo firmy JVC, oba urządzenia będą wykonywały tę samą czynność. Aby temu zapobiec, naciśnij przyciski na obu urządzeniach.
- W przypadku Dubbingu Cyfrowego, niniejsza kamera może być podłączona tylko do jednego urządzenia naraz.
- Jeżeli w czasie dubbingu z odtwarzacza odtwarzany jest pusty odcinek taśmy lub obraz zakłócony, dubbing zatrzyma się, tak więc ten obraz niewycyjalny nie zostanie przeegrany.
- Nawet jeżeli kabel DV jest odpowiednio podłączony, może się czasami zdarzyć, że obraz nie pojawi się w kroku 4. W takiej sytuacji, wyłącz zasilanie i dokonaj podłączeń ponownie.
- Jeżeli podczas odtwarzania usiłowano uruchomić "Zoom w odtwarzaniu" (☞ str. 63), "Efekty specjalne w odtwarzaniu" (☞ str. 64) lub "Migawka", na wyjściu złącza DV OUT pojawia się jedynie oryginalny obraz taki jak został nagrany na taśmie.
- Kiedy używasz kabla DV, upewnij się, że używasz kabla JVC VC-VDV204U.

Pzegrywanie z magneowid wyposażony w gniazdo DV

[Aby wykorzystać niniejszą kamerę jako nagrywarkę: Dot. tylko posiadaczy modeli GR-DV2000]

UWAGA:

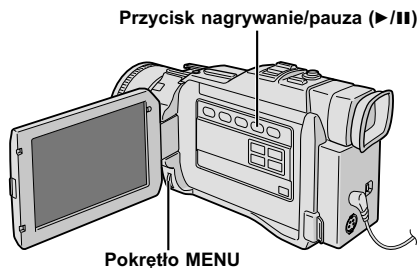
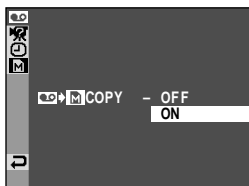
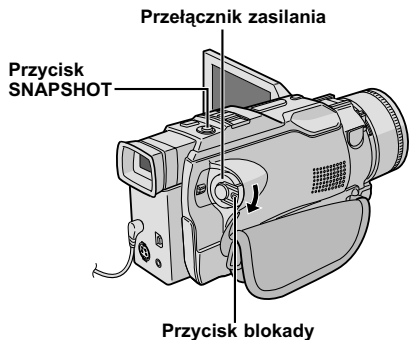
Przed następującymi krokami, upewnij się, że "S/AV INPUT" ustawione jest na "OFF" w Ekranie Menu (☞ str. 39).



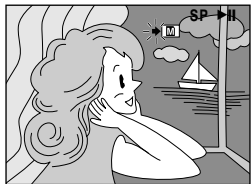
- 1** Upewnij się, że wszystkie urządzenia są wyłączone. Podłącz kamerę do urządzenia wideo wyposażonego w gniazdo wejściowe DV, używając kabla DV, jak pokazano na ilustracji.
- 2** Ustaw opcję "REC MODE" na "SP" lub "LP" w Ekranie Menu, zależnie od swoich upodobań (☞ str. 39).
- 3** Ustaw Przełącznik Zasilania niniejszej kamery na pozycję "PLAY", przytrzymując przyciśnięty Przycisk Blokady położony na przełączniku. Włącz zasilanie urządzenia wideo i włóż właściwe kasety do kamery i do urządzenia wideo.
- 4** Naciśnij Przycisk Start/Stop Nagrywania na kamerze, aby uruchomić tryb Nagrywania-Pauzy. Na ekranie pojawia się napis "DV.IN".
- 5** Uruchom tryb Odtwarzania w urządzeniu wideo, a następnie uruchom tryb Unieruchomionego Odtwarzania, gdy znajdziesz się w miejscu tuż przed punktem początku montażu.
- 6** Naciśnij Przycisk Start/Stop Nagrywania na kamerze, aby uruchomić tryb Nagrywania. ☞ zacznie obracać się na ekranie. Uruchom tryb Odtwarzania na urządzeniu wideo.
- 7** Aby zatrzymać kopiowanie, naciśnij Przycisk Początku/Końca Nagrywania w kamerze tak, aby ☞ przestało się obracać, a następnie wprowadź urządzenie wideo w tryb Zatrzymania.
- 8** Powtórz kroki od 5 do 7 w celu dodatkowego montażu.

UWAGI:

- Zaleca się używanie jako źródła zasilania zasilacz/zładowarki zasilanej prądem zmiennym zamiast akumulatorów (☞ str. 7).
- Jeśli zdalny pilot jest używany, gdy zarówno odtwarzacz jak i nagrywarka są urządzeniami wideo firmy JVC, oba urządzenia będą wykonywały tę samą czynność. Aby temu zapobiec, naciśnij przyciski na obu urządzeniach.
- W przypadku Dubbingu Cyfrowego, niniejsza kamera może być podłączona tylko do jednego urządzenia naraz.
- Jeżeli w czasie dubbingu z odtwarzacza odtwarzany jest pusty odcinek taśmy lub obraz zakłócony, dubbing zatrzyma się, tak więc ten obraz niezwyčajny nie zostanie przegrany.
- Nawet jeżeli kabel DV jest odpowiednio podłączony, może się czasami zdarzyć, że obraz nie pojawi się w kroku 5. W takiej sytuacji, wyłącz zasilanie i dokonaj podłączeń ponownie.
- Używając kabla DV, upewnij się, że jest do niego przymocowany filtr rdzeniowy. Filtr rdzeniowy redukuje interferencje.
- Dubbing Cyfrowy wykonywany jest w trybie dźwiękowym nagrany na pierwotnej taśmie, niezależnie od bieżącego ustawienia opcji "SOUND MODE" (☞ str. 27).
- Podczas Dubbingu Cyfrowego, z gniazd audio i wideo nie są wyprowadzane żadne sygnały.



Wyświetlenie



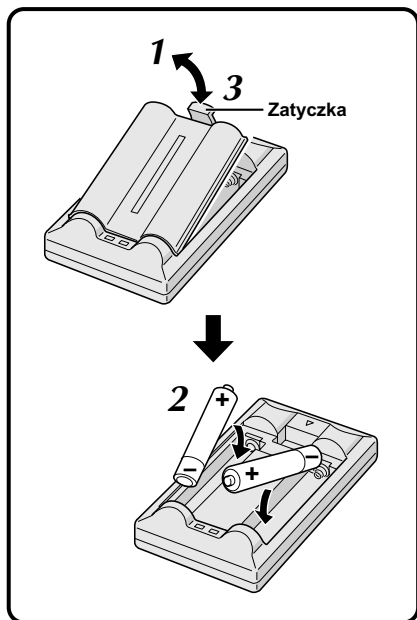
Przegrywanie nagranych obrazów z taśmy na kartę pamięci

Można dokonać przegrywania obrazów z taśmy na kartę pamięci.

- 1** Załaduj kartę pamięci (☞ str. 11) i kasetę (☞ str. 10).
- 2** Ustaw przełącznik zasilania na "PLAY" przytrzymując wciśnięty przycisk blokady. Otwórz zupełnie monitor LCD lub wysuń całkowicie wizjer.
- 3** Naciśnij Pokrętko **MENU**. Pojawia się Ekran Menu. Obróć je, aby wybrać "VIDEO", i naciśnij je. Pojawia się Menu VIDEO.
- 4** Obróć Pokrętko **MENU**, aby wybrać "COPY", i naciśnij je. Pojawia się Menu Podrzędne. Obróć je, aby wybrać "ON", i naciśnij je. Wybór został zakończony.
- 5** Obróć Pokrętko **MENU**, aby wybrać "RETURN", i naciśnij je dwukrotnie. Zostanie wznowiony ekran normalnego odtwarzania.
- 6** Aby wybrać obraz wideo do dubbingu, rozpocznij odtwarzanie, naciskając przycisk ▶/||. W momencie, gdy znajdziesz obraz, który chcesz przegrać, naciśnij go ponownie, aby uruchomić Odtwarzanie Unieruchomione.
- 7** Aby rozpocząć dubbing, naciśnij **SNAPSHOT**. Wybrany obraz zostaje zachowany na karcie pamięci.
 - "▶" pulsuje w czasie przegrywania.

UWAGI:

- Jeżeli zostanie przyciśnięty **SNAPSHOT** w kroku 7 podczas gdy karta multimedialna nie została włożona, wyświetla się komunikat "COPYING FAILED" (Błąd w przegrywaniu).
- Jeżeli dowolny obraz nagrany na taśmie z wykorzystaniem trybu WIDE (szerokoe ekranowy) (☞ str. 28) zostaje przegrywany na kartę multimedialną, tryb WIDE identyfikujący sygnał nie jest razem z nim przegrywany.
- Aby wykorzystać Efekty Specjalne przy Odtwarzaniu z obrazem wideo, który chcesz przegrać, wykonaj czynności do kroku 7, korzystając z pilota zdalnego (dostarczonego) (☞ str. 64).
- Obrazy są przegrywane z rozmiarem pliku odpowiadającym trybowi VGA.

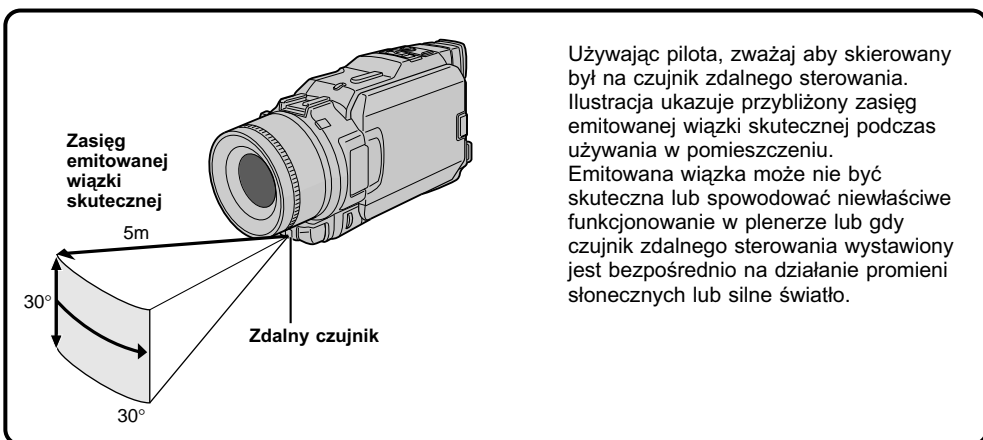


Wielofunkcyjny pilot może sterować na odległość swoją kamerą oraz podstawowymi funkcjami magnetowidu (odtwarzanie, zatrzymanie, pauza, szybkie przewijanie do przodu i do tyłu). Pilot ten umożliwia wykonywanie dodatkowych funkcji odtwarzania.

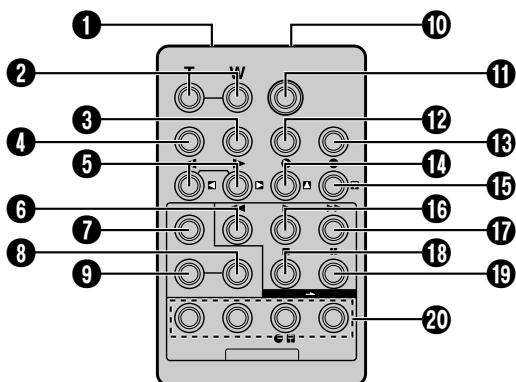
Zakładanie baterii

Zdalny pilot korzysta z dwóch baterii typu "R03 (AAA)". Patrz "Ogólne Zalecenia Dotyczące Użytkowania Baterii" (☞ str. 89).

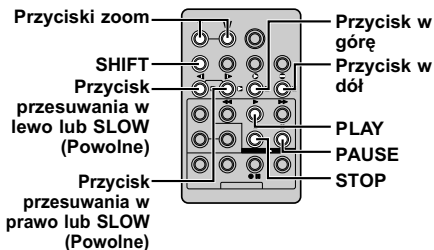
- 1** Zdejmij pokrywkę przegródki na baterie, jednocześnie odchylając zatyczkę, tak jak pokazane na rysunku.
- 2** Włóż dwie baterie typu "R03 (AAA)" we właściwym kierunku.
- 3** Zaczep ponownie pokrywkę przegródki na baterie.



Używając pilota, zważaj aby skierowany był na czujnik zdalnego sterowania. Ilustracja ukazuje przybliżony zasięg emitowanej wiązki skutecznej podczas używania w pomieszczeniu. Emitowana wiązka może nie być skuteczna lub spowodować niewłaściwe funkcjonowanie w plenerze lub gdy czujnik zdalnego sterowania wystawiony jest bezpośrednio na działanie promieni słonecznych lub silne światło.



Przyciski	Funkcje	
	Przy przełączniku w kamerze ustawionym w pozycji kamery ("A" lub "M").	Przy przełączniku w kamerze ustawionym na "PLAY".
❶ Okno emitowania wiązki podczerwieni	Wysyła sygnał wiązki.	
❷ Przyciski zoom (T/W)	Zoom przybliżenie/oddalenie (☞ str. 20)	Zoom przybliżenie/oddalenie (☞ str. 63)
❸ Przycisk DISPLAY	—	☞ str. 66
❹ Przycisk SHIFT	—	☞ str. 63, 65
❺ Przyciski SLOW (powolnego) przewijania do przodu/do tyłu Przyciski lewy/prawy	— —	☞ str. 63 ☞ str. 63
❻ Przycisk REW (przewijania do tyłu)	—	<ul style="list-style-type: none"> Przewijanie do Tyłu/Wyszukiwanie z Dużą Szybkością do tyłu na taśmie (☞ str. 38) Wyświetla poprzedni obraz z karty pamięci (☞ str. 42)
❼ Przycisk FADE/WIPE (ściemniacz/roletka)	—	☞ str. 67
❽ Przycisk EFFECT ON/OFF	—	☞ str. 64
❾ Przycisk EFFECT	—	☞ str. 64
❿ Złącze PAUSE IN	—	☞ str. 66
⓫ Przycisk START/STOP	Funkcje takie same jak w przycisku START/STOP nagrywania w kamerze.	
⓬ Przycisk MBR SET	—	☞ str. 65
⓮ Przycisk SNAPSHOT	Działa tak samo jak SNAPSHOT w kamerze.	
⓯ Przycisk "do góry" Przycisk INSERT (WSTAWKA)	— —	☞ str. 63 ☞ str. 72
⓰ Przycisk "do dołu" Przycisk A.DUB	— —	☞ str. 63 ☞ str. 71
⓱ Przycisk PLAY (odtworzenie)	—	<ul style="list-style-type: none"> Rozpoczyna Odtwarzanie taśmy (☞ str. 38) Rozpoczyna Automatyczne Odtwarzanie karty pamięci (☞ str. 42)
⓲ Przycisk FF (szybkie przewijanie do przodu)	—	<ul style="list-style-type: none"> Przewijanie do Przodu/Wyszukiwanie z Dużą Szybkością do przodu na taśmie (☞ str. 38) Wyświetla następny obraz z karty pamięci (☞ str. 42)
⓳ Przycisk STOP	—	<ul style="list-style-type: none"> Zatrzymuje taśmę (☞ str. 38) Zatrzymuje automatyczne odtwarzanie lub przegląd z efektem przewijania (☞ str. 42)
⓴ Przycisk PAUSE	—	Chwilowe zatrzymanie taśmy (☞ str. 63)
⓵ Przyciski R.A.EDIT (edycja w przypadkowej kolejności)	—	☞ str. 65 — 70



Odtwarzanie normalne

Przyciśnij T



Aby obraz przesunąć, przyciśnij **▶** (w prawo) przytrzymując wciśnięty **SHIFT**

FUNKCJA: Odtwarzanie powolne

CEL:

Umożliwia powolne wyszukiwanie w obydwu kierunkach, podczas wideo odtwarzania.

DZIAŁANIE:

1) Aby przełączyć z odtwarzania normalnego na Odtwarzanie w Zwolnionym Tempie, naciśnij **SLOW** (**◀** lub **▶**) przez ponad ok. 2 sekundy. Po ok. 5 minutach (ok. 20 sekund dla kasety 80-minutowej) Przewijania w Zwolnionym Tempie do przodu lub do Tyłu powróci normalne odtwarzanie.

■ Aby zatrzymać odtwarzanie w zwolnionym tempie, przyciśnij przycisk **PLAY** (**▶**).

UWAGI:

- Można również uruchomić Odtwarzanie w Zwolnionym Tempie, będąc w trybie Odtwarzania Unieruchomionego poprzez naciśnięcie przycisku **SLOW** przez dłuższą niż ok. 2 sekundy.
- Podczas powolnego odtwarzania, z powodu cyfrowego przetwarzania obrazu, może on przybrać efekt mozaikowy.
- Po przyciśnięciu przycisku **SLOW** (**◀** lub **▶**), może się zdarzyć, że pojawi się unieruchomiony obraz przez kilka sekund a następnie, przez kilka sekund pojawia się ekran zabarwiony na niebiesko. Nie jest to usterka.
- Może wystąpić niewielki odstęp pomiędzy wybranym punktem odtwarzania w zwolnionym tempie i punktem faktycznego odtwarzania w zwolnionym tempie.
- Podczas odtwarzania w zwolnionym tempie, mogą wystąpić zakłócenia w wizji i obraz może wydać się niestabilny, szczególnie w przypadku obrazów jednostajnych. Nie jest to usterka.
- Podczas odtwarzania w zwolnionym tempie, przyciśnij **PAUSE** (**⏏**), aby odtwarzanie chwilowo przerwać.

FUNKCJA: Odtwarzanie klatka po klatce

CEL:

Umożliwia wyszukiwanie klatka po klatce, podczas wideo odtwarzania.

DZIAŁANIE:

1) Aby przełączyć z normalnego odtwarzania na Odtwarzanie Klatka po Klatce, przyciśnij przycisk **SLOW** (**▶**) wielokrotnie, aby uzyskać kierunek do przodu, lub **SLOW** (**◀**) wielokrotnie, aby uzyskać kierunek do tyłu. Za każdym przyciśnięciem przycisku, odtwarzana jest klatka.

UWAGA:

- Można również uruchomić Odtwarzanie Klatka-Po-Klatce, będąc w trybie Odtwarzania Unieruchomionego, wielokrotnie naciskając przycisk **SLOW** (**◀** lub **▶**).

FUNKCJA: Zoom w odtwarzaniu

CEL:

Aby powiększyć zarejestrowany obraz do 10X w każdej chwili podczas odtwarzania.

DZIAŁANIE:

- 1) Przyciśnij **PLAY** (**▶**), aby wyszukać pożądaną scenę.
- 2) Przyciskaj na pilocie zdalnego sterowania przyciski zoom (**T/W**). Upewnij się, że pilot nakierowany jest na zdalny czujnik kamery. Przyciskając **T**, przybliżasz obraz.
- 3) Obraz na ekranie możesz obracać dookoła, aby wyszukać jego szczególny fragment. Przytrzymując wciśnięty **SHIFT**, przyciśnij **◀** (w lewo), **▶** (w prawo), **▲** (w górę) oraz **▼** (w dół).

■ Aby zakończyć działanie zoom, przyciśnij i przytrzymaj przycisk **W**, aż powiększenie powróci do normalnych rozmiarów. Albo też, przyciśnij **STOP** (**■**), a następnie przyciśnij **PLAY** (**▶**).

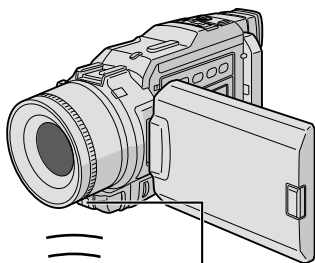
UWAGI:

- Zoom można używać również w czasie odtwarzania w zwolnionym tempie lub w czasie unieruchomienia obrazu.
- Z powodu cyfrowego przetwarzania obrazu, obraz może ucierzeć na jakości.
- Zoom w odtwarzaniu nie może być używany dla obrazów nagranych przy "CAMERA MODE" ustawionym na "PS-VIDEO" (☞ str. 26, 27).

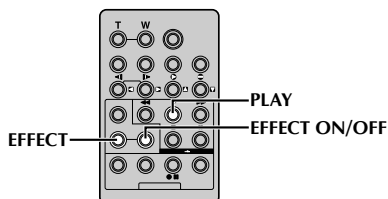
PLAYBACK EFFECT

- OFF
- 1 CLASSIC FILM
- 2 MONOTONE
- 3 SEPIA
- 4 STROBE
- 5 VIDEO ECHO

Menu wyboru
PLAYBACK
EFFECT (efekt
odtworzenia)



Zdalny czujnik



FUNKCJA: Efekty specjalne w odtwarzaniu

CEL:

Umożliwia kreowanie dodatkowych efektów w odtwarzanym obrazie.

DZIAŁANIE:

- 1) Przekliknij **PLAY** (▶), aby rozpocząć odtwarzanie.
- 2) Nakieruj pilot na zdalnego sterowania na zdalny czujnik kamery i przekliknij **EFFECT**. Pojawia się menu wyboru **PLAYBACK EFFECT** (Efekt w odtwarzaniu).
- 3) Przenieś pasek podświetlenia na pożądaną funkcję przez przekliknięcie przycisku **EFFECT**. Uaktywniona zostaje wybrana funkcja i po około 2 sekundach menu znika.
 - Aby skasować wybrany efekt, przekliknij **EFFECT ON/OFF** na pilocie zdalnego sterowania. Ponowne przekliknięcie tego przycisku przywróci wybrany efekt.
 - Aby zmienić wybrany efekt, powtórz od kroku 2 powyżej.

UWAGI:

- Jeżeli uruchomione są specjalne efekty w odtwarzaniu, **Multi-Analizator 4** oraz **Multi-Analizator 9 trybu migawkowego** nie są dostępne (☞ str. 18).
- Efekty, których można użyć podczas odtwarzania to: **Classic Film** (Film klasyczny), **Monotone** (Monotonia), **Sepia** (Sepia), **Strobe** (Stroboskop) oraz **Video Echo** (Echo wideo). Efekty w odtwarzaniu działają tak samo jak to odbyło się podczas nagrywania. Obszerniejsze informacje na stronie 35.

Montaż w dowolnej kolejności [R.A.Edit]

W prosty sposób możesz dokonać kreatywnej edycji obrazów używając twojej kamery jako źródła odtwarzania. Możesz wybrać do ośmiu "cięć" podczas automatycznej edycji w dowolnie wybranej kolejności. Łatwiej jest dokonać montażu w dowolnej kolejności, kiedy twój uniwersalny pilot MBR (Uniwersalny pilot) ustawiony jest na współpracę z twoim markowym magnetowidem (Patrz LISTA KODÓW MAGNETOWIDU), chociaż możesz tego dokonać również sterując magnetowidem ręcznie. Przed przystąpieniem do działania, upewnij się, że bateria została zainstalowana w pilocie (☞ str. 61).

USTAW KOD PILOT/MAGNETOWID

1 Wyłącz zasilanie magnetowidu i skieruj urządzenie zdalnego sterowania w kierunku czujnika podczerwiieni umieszczonego w magnetowidzie. Następnie, w oparciu o LISTĘ KODOWĄ MAGNETOWIDÓW, przyciśnij i przytrzymaj wciśnięty przycisk **MBR SET**, przyciśnij przycisk (A) a następnie (B). Kod ustawia się automatycznie po uwolnieniu przycisku **MBR SET** i włącza się zasilanie magnetowidu.

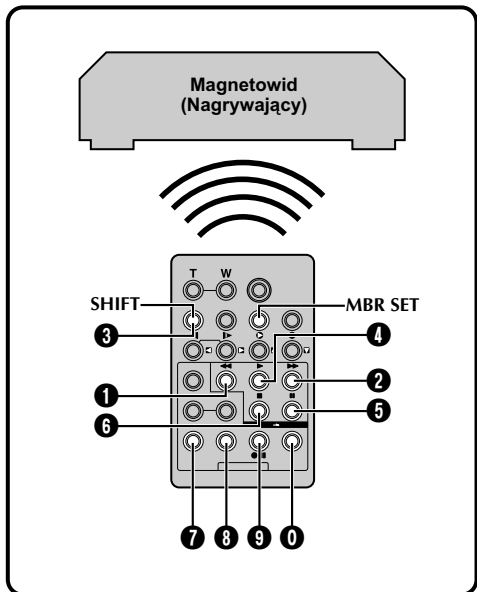
2 Upewnij się czy zasilanie magnetowidu zostało włączone. Potem przytrzymując **SHIFT**, naciśnij przycisk na pilocie zdalnego sterowania odpowiadający danej funkcji. Można zdalnie sterować następującymi funkcjami: PLAY, STOP, PAUSE, FF, REW oraz VCR REC STBY (w przypadku tej ostatniej nie trzeba naciskać **SHIFT**).
Jesteś teraz przygotowany do wypróbowania montażu w przypadkowej kolejności.

WAŻNE!

Chociaż MBR jest kompatybilny z magnetowidami JVC i wielu innych producentów, może nie współpracować z twoim magnetowidem, albo może oferować ograniczony repertuar funkcji.

UWAGI:

- Jeżeli w kroku 1 zasilanie magnetowidu nie włącza się, poproś inny kod z listy kodów magnetowidów.
- Niektóre marki magnetowidów nie włączają się automatycznie. W tym przypadku, włącz zasilanie ręcznie i przejdź do kroku 2.
- Jeżeli nie jest możliwe sterowanie magnetowidem za pomocą pilota, używaj przycisków sterujących umieszczonych na magnetowidzie.
- Gdy bateria urządzenia zdalnego sterowania wyczerpie się, ustawiona marka magnetowidu zostanie wymazana. W tym przypadku zastąp starą baterię przez nową i ponownie ustaw markę magnetowidu.

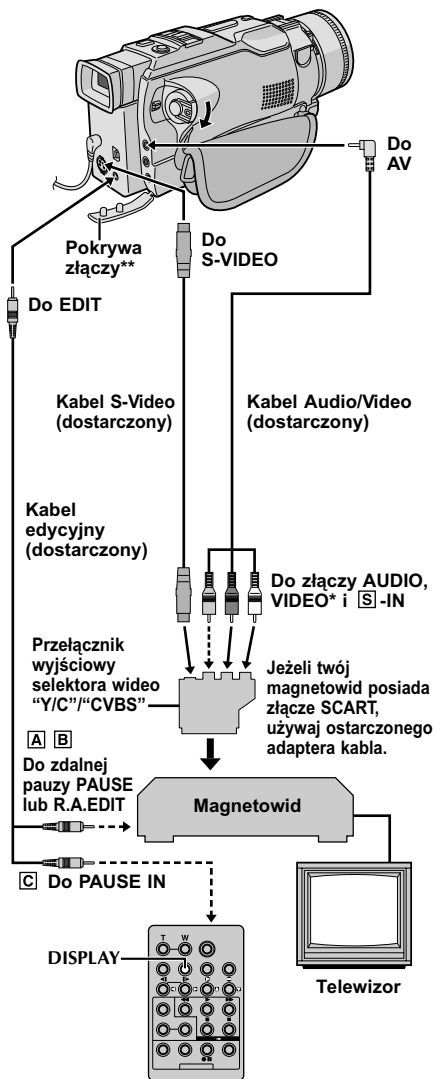


LISTA KODÓW MAGNETOWIDU

NAZWA MARKI MAGNETOWIDU	PRZYCISKI (A) (B)	NAZWA MARKI MAGNETOWIDU	PRZYCISKI (A) (B)
AKAI	6 2 6 4 7 7	PHILIPS	1 9 9 5 1 1 9 4 9 1 9 6 1 2 3 3 7 2
BLAUPUNKT	1 3	SANYO	3 6 3 5
FERGUSON	9 7 9 8 3 2	SELECO, REX	9 1 9 6
GRUNDIG	1 4 3 4	SHARP	1 5 1 0
HITACHI	6 6 6 3	SONY	6 5 6 0 3 9 3 1
JVC A B C	9 1 9 6 9 3	THOMSON, TELEFUNKEN, SABA, NORDMENDE	9 1 9 6 9 7 3 2
MITSUBISHI	6 7 6 8	TOSHIBA	6 9 6 1
NEC	3 7 3 8		
PANASONIC	1 3 1 7 1 1 9 4 1 8		

DOKONAJ PODŁĄCZEŃ

Patrz również strona 52 i 53.



* Podłącz, kiedy nie jest używany kabel S-Video.

** Przy podłączaniu kabli, otwórz tą pokrywę.

- 1
 - A Magnetowidu JVC wyposażonego w złącze zdalnej pauzy . . .
... podłącz kabel edycyjny do złącza zdalnej pauzy PAUSE.
 - B Magnetowidu JVC nie wyposażonego w złącze zdalnej pauzy ale wyposażonego w złącze R.A.EDIT . . .
... podłącz kabel edycyjny do złącza R.A.EDIT.
 - C Magnetowidu innego niż wymienione powyżej . . .
... podłącz kabel edycyjny do złącza PAUSE IN na zdalnym pilocie.
- 2 Włóż nagrany kasetę do kamery i ustaw Przełącznik Zasilania na "PLAY", przytrzymując wciśnięty Przycisk Blokady umieszczony na przełączniku.
- 3 Włącz zasilanie magnetowidu, włóż taśmę przeznaczoną do nagrania i uruchom tryb AUX (odnieś się do instrukcji obsługi magnetowidu).

UWAGI:

● Przed rozpoczęciem montażu w przypadkowej kolejności, upewnij się, że na ekranie telewizora nie pojawiają się wskazania. Jeżeli są wyświetlone, zostaną nagrane na nowej taśmie.

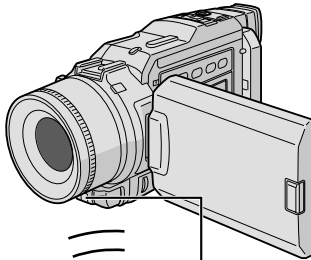
Aby wybrać czy wymienione poniżej wskazania mają się wyświetlić na podłączonym telewizorze, czy nie . . .

- Data/czas
.... ustaw "DATE TIME" (Wyświetlacz) na "AUTO", "ON" lub "OFF" w ekran menu (☞ str. 39).
- Kod czasu
.... ustaw "TIME CODE" (Kod czasu) na "ON" lub "OFF" w ekran menu (☞ str. 39).
- Wskazania Trybu Odtwarzania Dźwięku, Szybkości Taśmy i Biegającej Taśmy
.... ustaw opcję "ON SCREEN" na "LCD" lub "LCD/TV" w Ekranie Menu (☞ str. 39) lub naciśnij przycisk DISPLAY na zdalnym pilocie.
- Do posiadaczy modelu GR-DV2000: Upewnij się, aby ustawić opcję "S/AV INPUT" na "OFF" w Ekranie Menu (☞ str. 39).
- Ustaw odpowiednio na adapterze kabla przełącznik wyjściowy selektora wideo:
YIC : Przy przyłączeniu za pomocą kabla S-Video telewizora lub magnetowidu, który akceptuje sygnały YIC.
CVBS: Przy podłączeniu do telewizora lub magnetowidu, który nie akceptuje sygnałów YIC przy wykorzystaniu kabla audio/wideo.
- Podczas montażu na magnetowidzie, wyposażonym w złącze wejściowe DV, można podłączyć kabel DV zamiast kabla S-VIDEO i kabla Audio/Video.

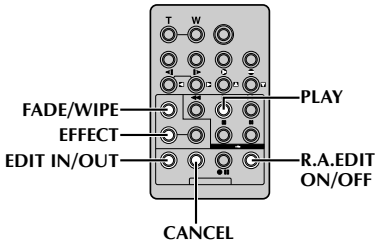
Program

	IN	OUT	MODE
1	---	---	---
2	---	---	---
3	---	---	---
4	---	---	---
5	---	---	---
6	---	---	---
7	---	---	---
8	---	---	---
TIME CODE			--:--
TOTAL			00:00

Menu montażu w dowolnej kolejności



Zdalny czujnik



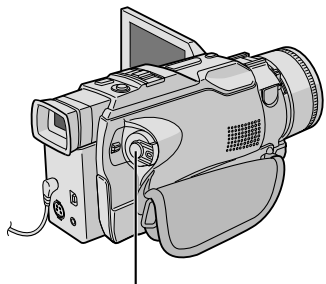
WYBIERZ SCENY

- 4 Wyceluj pilota zdalnego sterowania na czujnik w kamerze. Przyciśnij **PLAY** (▶) a następnie przyciśnij **R.A.EDIT ON/OFF** na pilocie. Pojawia się menu montażu w dowolnej kolejności.
- 5 Jeżeli efekt Ściemniania/Roletki stosowany jest na początku sceny, przyciśnij przycisk **FADE/WIPE** na pilocie zdalnego sterowania.
 - Przejrzyj repertuar efektów naciskając przycisk wielokrotnie. Zatrzymaj gdy odnajdziesz efekt, który chcesz wykorzystać.
 - Na początku programu 1 możesz wykorzystać obraz roletki/przenikania.
- 6 Na początku sceny naciśnij **EDIT IN/OUT** na pilocie zdalnego sterowania. W menu edycji wyboru przypadkowego pojawi się pozycja Edit-In.
- 7 Pod koniec sceny naciśnij **EDIT IN/OUT**. W menu edycji wyboru przypadkowego pojawi się pozycja Edit-Out.
- 8 Jeżeli efekt Ściemniania/Roletki stosowany jest na końcu sceny, przyciśnij przycisk **FADE/WIPE**.
 - Przejrzyj dostępne efekty naciskając kolejno aż dojdiesz do tego, który chcesz wyświetlić.
 - Jeżeli wybierzesz efekt Fade/Wipe dla punktu zakończenia edycji, efekt ten zostanie automatycznie zastosowany w następnym punkcie zakończenia edycji.
 - Na końcu ostatniej sceny nie możesz korzystać z funkcji roletki/przenikania.
 - Kiedy zastosujesz efekty roletki/przenikania, czas ten jest włączony do całkowitego czasu (nie dotyczy to roletki/przenikania).
- 9 Jeżeli stosowane są efekty specjalne w odtwarzaniu, przyciśnij przycisk **EFFECT** (☞ str. 64).
- 10 Powtórz kroki od 6 do 9 aby zarejestrować dodatkowe sceny.
 - Aby zmienić uprzednio zapisane ujęcia, przyciśnij **CANCEL** na pilocie. Nagrane ujęcia zostaną skasowane po jednym każdorazowo począwszy od ostatnio nagranych.
 - Jeżeli nie stosujesz roletki/ściemniacza ani programu AE ze specjalnymi efektami, powtórz jedynie kroki 6 i 7.

CIĄG DALSZY NA NASTĘPNEJ STRONIE

UWAGI:

- Wybierając scenę, ustaw punkty początku i końca edycji tak, aby była między nimi znaczna różnica.
- Jeżeli okres poszukiwania punktu początkowego przekracza 5 minut, tryb nagrywania-gotowości zostanie skasowany, a edycja nie będzie przeprowadzona.
- Jeżeli między punktami początkowymi i końcowymi znajdują się puste elementy, w wersji edycyjnej może pojawić się niebiesko-czarny ekran.
- Ponieważ kody godziny rejestrują godziną z dokładnością tylko co do sekundy, całkowity czas kodu godziny może nie odpowiadać dokładnie całkowitemu czasowi programu.
- Wyłączenie kamery skasuje wszystkie ustawione punkty początku i końca edycji.
- Jeżeli wybierasz z programu AE ze specjalnymi efektami efekt sepia lub monotonia, nie możesz używać przenikania ani czarnego i białego ściemniacza. W takim przypadku wskaźniki przenikania i ściemniacza zaczynają pulsować. Kiedy zostanie zarejestrowany kolejny punkt początkowy edycji, efekt ten jest wyłączony. Aby połączyć efekty, użyj Sepia lub Monotone podczas nagrywania, a potem Dissolve lub Black & White Fader podczas edycji w trybie dowolnej kolejności.
- Nie jest możliwe użycie efektów Ściemniania/Roletki i Programu AE ze specjalnymi efektami w czasie montażu w przypadkowej kolejności jeżeli używa się kabla DV.

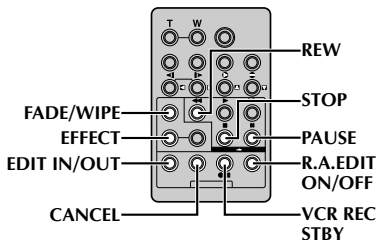


Przycisk Start/Stop nagrywania

	IN	OUT	MODE
1	00:25	02:05	EP
2	07:18	08:31	
3	03:33	05:53	BW
4	09:30	13:15	
5	15:55	16:29	
6			
7			
8			
TIME CODE		16:30	
TOTAL		9:39	

Menu montażu
w dowolnej
kolejności

Zdalny czujnik



AUTOMATYCZNA EDYCJA NA MAGNETOWID

11 Przewiń taśmę w kamerze do miejsca, od którego chcesz rozpocząć edycję i przyciśnij **PAUSE (II)**.

12 Skieruj pilot zdalnego sterowania na czujnik zdalnego sterowania w magnetowidzie i naciśnij **VCR REC STBY (●II)** lub ręcznie włącz tryb nagrywania-pauzy w magnetowidzie.

13 Przyciśnij przycisk Start/Stop nagrywania na kamerze. Montaż odbywa się jak zaprogramowano, dokładnie do końca ostatnio nagranej sceny.

- Przyciśnięcie przycisku **START/STOP** na pilocie nie powoduje rozpoczęcia edycji.
- Po zakończeniu przegrywania, kamera wchodzi w tryb pauzy w nagrywaniu.
- Jeżeli nie zarejestrujesz punktu Edit-Out, cała taśma zostanie skopiowana od początku do końca automatycznie.
- Jeśli użyjesz kamery podczas montażu automatycznego, magnetowid wejdzie w stan Pauzy przed Nagrywaniem i zostanie przerwany montaż automatyczny.

14 Uruchom tryby stop na kamerze i na magnetowidzie.

Aby usunąć zobrazowanie licznika R.A.Edit, naciśnij **R.A.EDIT ON/OFF** na pilocie zdalnego sterowania.

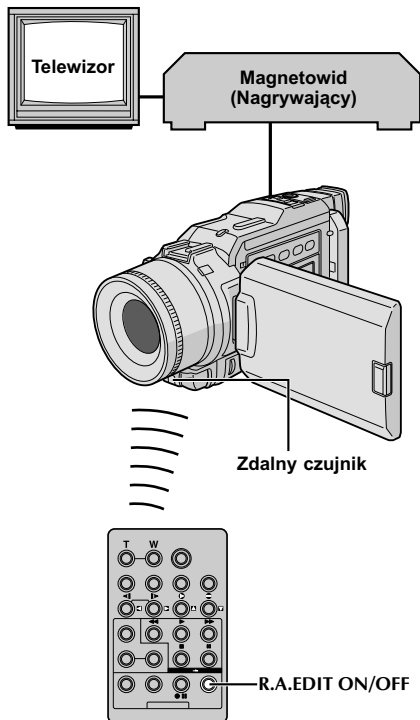
UWAGI:

- Przyciśnięcie **R.A.EDIT ON/OFF** na urządzeniu zdalnego sterowania podświetla wszystkie ustawienia zarejestrowane podczas montażu w przypadkowej kolejności.
- Jeżeli w czasie przegrywania kabel edycyjny podłączony jest do złącza pauzy na pilocie zdalnego sterowania, upewnij się, że pilot ustawiony jest na czujnik magnetowidu a przestrzeń między nimi jest wolna od przeszkód.
- Edycja w przypadkowej kolejności może nie działać należyście podczas stosowania taśmy zawierającej kilka skopiowanych kodów godzin (☞ str. 21).

Program 1

	IN	OUT	MODE
1	---	---	---
2	---	---	---
3	---	---	---
4	---	---	---
5	---	---	---
6	---	---	---
7	---	---	---
8	---	---	---
TIME CODE			---
TOTAL			00:00

Menu montażu
w dowolnej
kolejności



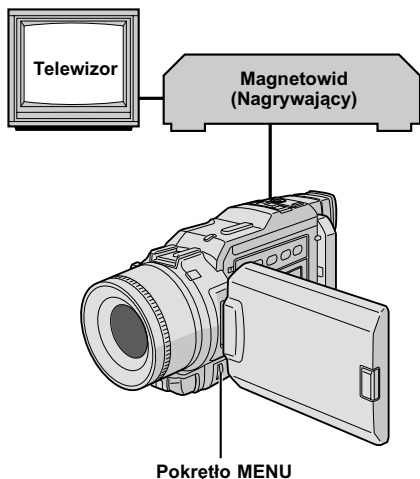
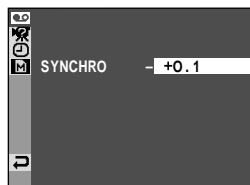
Dokładniejsza edycja

Niektóre magnetowidy przechodzą z trybu pauzy w nagrywaniu w tryb nagrywania szybciej niż inne. Nawet jeżeli rozpoczniesz edycję w kamerze i magnetowidzie jednocześnie, możesz stracić sceny, nad którymi pracujesz, lub odkryć, że nagrałeś sceny, których nie chciałeś nagrywać. Aby zapewnić sprawną edycję taśmy, potwierdź i dostosuj czas kamery i magnetowidu.

SPRAWDZANIE SYNCHRONIZACJI CZASOWEJ MAGNETWID/KAMERA

- 1 Odtwórz kasetę w kamerze, następnie skieruj urządzenie zdalnego sterowania na czujnik podczerwieni na kamerze i naciśnij **R.A.EDIT ON/OFF**. Pojawia się "Menu montażu w dowolnej kolejności".
- 2 Wykonaj edycję w dowolnej kolejności tylko w Programie 1. W celu sprawdzenia czasu nastawionego w magnetowidzie i kamerze, wybierz początek przejścia sceny zgodnie z punktem początkowym edycji.
- 3 Odtwórz przegraną scenę.
 - Jeżeli dowolne obrazy ze sceny poprzedzającej przejście, którą wybrałeś jako punkt początkowy edycji, co oznacza, że magnetowid szybko przechodzi z trybu pauzy w nagrywaniu w tryb nagrywania.
 - Jeżeli scena, którą próbujesz przegrać rozpoczyna się w ruchu, magnetowid wolniej uruchomi nagrywanie.

Wyświetlacz



ZGRANIE SYNCHRONIZACJI CZASOWEJ MAGNETWID/KAMERA

- 4 Skieruj urządzenia zdalnego sterowania na czujnik kamery i przyciśnij **R.A.EDIT ON/OFF**, aby zniknęło menu edycji w dowolnej kolejności, po czym przyciśnij **MENU**. Pojawia się ekran menu.
- 5 Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "VIDEO", i naciśnij je. Pojawi się Menu VIDEO. Następnie obróć je tak, aby wybrać "SYNCHRO" i naciśnij. Wyświetlona zostaje wartość "SYNCHRO".
- 6 Na podstawie wykonanej diagnostyki (str. 69), możesz teraz przyspieszyć synchronizację nagrywania na magnetowid, kręcąc pokrętkiem **MENU** w kierunku "▲". Możesz również opóźnić synchronizację nagrywania na magnetowid, kręcąc pokrętkiem **MENU** w kierunku "▼". Zakres korekty wynosi od -1,3 do +1,3 sekundy, w przedziałach 0,1 sekundy. Naciśnij **MENU**, aby zakończyć ustawianie.
- 7 Obróć pokrętko **MENU**, aby wybrać "◀RETURN", i naciśnij je dwukrotnie. Teraz wykonaj edycję w dowolnej kolejności, rozpoczynając od kroku 4 opisanego na str. 67.

UWAGI:

- Przed wykonaniem edycji w dowolnej kolejności, przeprowadź kilka prób edycji, aby sprawdzić czy wartość, którą zadałeś, jest odpowiednia czy nie oraz wprowadź odpowiednie korekty.
- W zależności od urządzenia nagrywającego mogą zaistnieć sytuacje, w których różnica w zadanym czasie nie może być całkowicie skorygowana.

Wyświetlacz



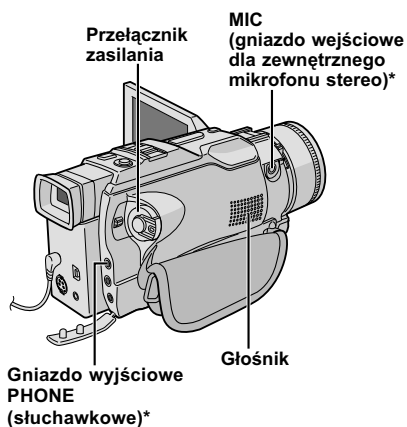
Tryb gotowości dubbingu audio

Prze grywanie dźwięku

Ścieżka dźwiękowa również może być ustawiona wyłącznie wtedy, gdy jest nagrywana w trybie 12-bitowym (☞ str. 27).

UWAGI:

- *Dubbing dźwięku nie jest możliwy na kasecie nagranej w 16-bitowym lub w trybie LP, lub na pustej części kasety.*
- *Aby dokonać dubbingu audio podczas oglądania telewizji, dokonaj odpowiednich połączeń (☞ str. 52).*

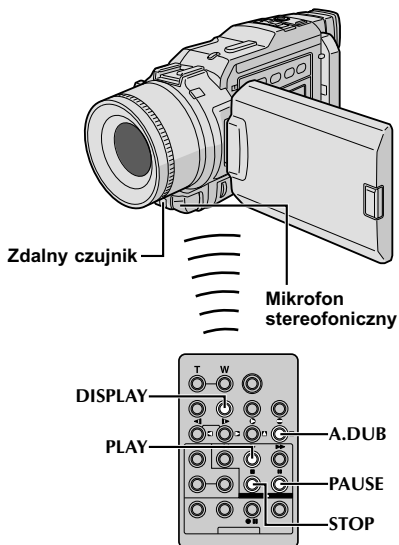


- 1 Odtwórz taśmę w celu zlokalizowania punktu, w którym ma się rozpocząć edycja, a potem naciśnij **PAUSE (II)**.
- 2 Przytrzymując **A.DUB (⊖)** na pilocie zdalnego sterowania, naciśnij **PAUSE (II)**. Pojawi się "II⊖".
- 3 Naciśnij **PLAY (▶)**, potem rozpocznij "komentarz". Mów do mikrofonu.
 - Aby zatrzymać chwilowo prze grywanie, przyciśnij przycisk **PAUSE (II)**.
- 4 Aby zakończyć prze grywanie dźwięku, przyciśnij **PAUSE (II)**, a następnie **STOP (■)**.

Aby usłyszeć prze grany dźwięk podczas odtwarzania . . .
 ustaw "12BIT MODE" na "SOUND 2" lub "MIX" w Ekranie Menu (☞ str. 39, 40).

UWAGI:

- *Dubbing dźwięku jest również możliwy przy użyciu opcjonalnego mikrofonu podłączonego do gniazda MIC.*
- *Dźwięk nie dochodzi z głośnika w czasie dubbingu audio. Aby dźwięk był słyszalny, podłącz opcjonalne słuchawki do gniazda wyjściowego PHONE.*
- *Gdy podłączony jest dodatkowy mikrofon, mikrofon, który jest wbudowany, jest odłączony.*
- *Stara i nowa ścieżka dźwiękowa są nagrane odrębnie podczas edycji na taśmę nagraną w trybie 12-bitowym.*
- *Jeżeli nagrywasz na puste miejsce na taśmie, dźwięk może zostać przerwany. Upewnij się, że prowadzisz edycję tylko miejsc nagranych.*
- *Jeżeli podczas odtwarzania na telewizorze pojawi się sprzężenie zwrotne lub wycie, przesun mikrofon kamery dalej od telewizora lub zmniejsz głośność telewizora.*
- *Jeżeli przełączysz z trybu 12-bitowego na 16-bitowy w trakcie nagrywania i potem wykorzystasz taśmę do dubbingu dźwięku, operacja ta nie uda się od miejsca, w którym rozpoczęłeś nagrywanie w trybie 16-bitowym.*
- *Podczas Dubbingu Dźwięku, kiedy taśma dojdzie się do scen nagranych w trybie LP, nagranych z 16-bitowym dźwiękiem, lub nienagranej części, Dubbing Dźwięku zatrzyma się (☞ str. 87).*
- **Do posiadaczy modelu GR-DV2000:** *Aby przeprowadzić Dubbing Dźwięku z wykorzystaniem urządzenia wideo, podłączonego do gniazda AV kamery, najpierw ustaw "S/AV INPUT" na "ON" w Ekranie Menu (☞ str. 39). Można usłyszeć dźwięk z urządzenia wideo, używając opcjonalnych słuchawek.*

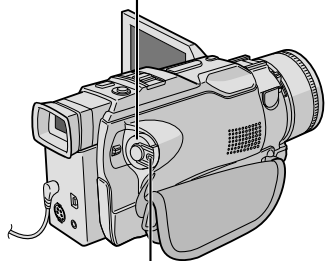


* Umieszczone pod pokrywą.

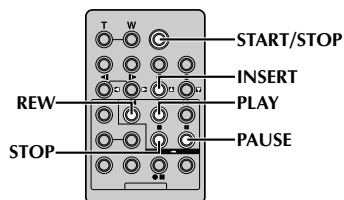
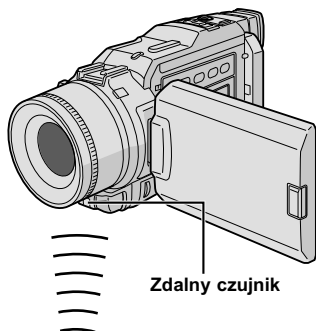
Wyświetlacz



Przełącznik zasilania



Przycisk blokady



Montaż ze Wstawianiem

Możliwe jest nagranie nowego ujęcia na uprzednio nagranej taśmie, zastępując fragment oryginalnego nagrania, z minimalnym zniekształceniem obrazu na początku i końcu. Oryginalny dźwięk pozostanie niezmieniony.

UWAGI:

- Przed wykonaniem poniższych kroków upewnij się, czy na Ekranie Menu "TIME CODE" jest ustawione na "ON" (☞ str. 39).
- Montaż ze wstawianiem nie jest możliwy na taśmie nagranej w trybie LP lub na nienagranej części taśmy.
- Aby wykonać montaż ze wstawianiem oglądając obraz w odbiorniku telewizyjnym, wykonaj podłączenia (☞ str. 52).

- 1 Odtwórz taśmę, znajdź Punkt Zakończenia Montażu i naciśnij **PAUSE (II)**. Sprawdź kod czasu w tym punkcie (☞ str. 40).
- 2 Naciskaj **REW (◀◀)**, aż odnajdziesz Punkt Rozpoczęcia Montażu, a następnie naciśnij **PAUSE (II)**.
- 3 Naciśnij i przytrzymaj **INSERT (C)** w pilocie, a następnie naciśnij **PAUSE (II)**. Pojawia się "II C" i Kod Czasu (minuty:sekundy), a kamera wejdzie w tryb pauzy we wstawianiu.
- 4 Naciśnij **START/STOP**, aby rozpocząć montaż.
 - Potwierdź wstawianie o czasie, który sprawdziliście w punkcie 1.
 - Aby zrobić pauzę w montażu, naciśnij **START/STOP**. Naciśnij ponownie, aby wznowić montaż.
- 5 Aby zakończyć montaż ze wstawianiem, naciśnij **START/STOP**, a następnie **STOP (■)** w pilocie. Nie naciskaj przycisku Stop (■) w kamerze, ponieważ uruchomi to kompensację oświetlenia tylnego.

UWAGI:

- Program AE z efektami specjalnymi (☞ str. 34, 35) może być użyty do wzbogacenia ujęć montowanych podczas montażu ze wstawianiem.
- Podczas Montażu ze Wstawianiem informacje o dacie i czasie ulegają zmianie.
- Jeżeli wykonujesz Montaż ze Wstawianiem na nienagranej części taśmy, dźwięk i obraz mogą być przerwane. Upewnij się, że wykonujesz montaż tylko na nagranych częściach.
- Podczas Montażu ze Wstawianiem, kiedy taśma przesunie się do ujęć nagranych w trybie LP lub nienagranej części taśmy, Montaż ze Wstawianiem zatrzyma się (☞ str. 87).

Jeżeli po podjęciu podanych niżej kroków problem istnieje w dalszym ciągu, prosimy o skontaktowanie się z najbliższym dealerem JVC.

Kamera jest urządzeniem sterowanym za pomocą mikrokomputera. Zewnętrzne szумы oraz interferencje (pochodzące z odbiornika telewizyjnego, radia, itd...) mogą zakłócić właściwe jej działanie. W takiej sytuacji, odłącz najpierw źródło zasilania (akumulator, zasilacz/ladowarkę zasilaną prądem zmiennym, itd...) i odczekaj kilka minut, następnie ponownie podłącz i dalej postępuj jak zazwyczaj od samego początku.

OBJAWY	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ŚRODKI ZARADCZE
1. Brak zasilania.	1. <ul style="list-style-type: none"> • Zasilanie nie zostało właściwie podłączone. • Baterie są wyczerpane. • Podczas nagrywania, nie jest otwarty zupełnie monitor LCD lub wizjer nie jest całkowicie wysunięty. 	1. <ul style="list-style-type: none"> • Podłącz solidnie zasilacz/ladowarkę AC (☞ str. 7). • Wymień zużyty akumulator na nowy całkowicie naładowany (☞ str. 6, 7). • Otwórz zupełnie monitor LCD lub wysuń całkowicie wizjer.
2. Pojawia się "SET DATE/TIME!".	2. <ul style="list-style-type: none"> • Bateria litowa jest nie założona lub wyczerpała się. • Uprzednio ustawienia daty/czasu zostały skasowane. 	2. <ul style="list-style-type: none"> • Podłącz kamerę na ok. 24 godz. do gniazda sieciowego za pomocą zasilacza/ladowarki zasilanej prądem zmiennym, aby naładować litową baterię zegara (☞ str. 9).
3. Nie odbywa się nagrywanie.	3. <ul style="list-style-type: none"> • Płytkę zabezpieczającą przed nagraniem jest ustawiona w pozycji "SAVE". • Przełącznik zasilania ustawiony jest na "PLAY" lub "OFF". • Pojawia się napis "TAPE END". • Obudowa kasety jest otwarta. 	3. <ul style="list-style-type: none"> • Ustaw płytkę zabezpieczenia przed nagraniem na "REC" (☞ str. 10). • Ustaw przełącznik zasilania na "A" lub "M" (☞ str. 12). • Wymień kasetę na nową (☞ str. 10). • Zamknij pokrywę kieszeni kasety.
4. Brak obrazu.	4. <ul style="list-style-type: none"> • Kamera nie jest zasilana lub wystąpiła inna usterka. 	4. <ul style="list-style-type: none"> • Wyłącz zasilanie kamery i włącz je ponownie (☞ str. 16).
5. Niektóre funkcje nie są dostępne poprzez MENU.	5. <ul style="list-style-type: none"> • Przełącznik zasilania ustawiony jest na "A". 	5. <ul style="list-style-type: none"> • Ustaw przełącznik zasilania na "M" (☞ str. 12).
6. Ostrość nie jest regulowana automatycznie.	6. <ul style="list-style-type: none"> • Regulacja Ostrości jest ustawiona na tryb Manualny. • Nagranie zostało wykonane w ciemnym miejscu lub kontrast był niewielki. • Obiektyw jest brudny lub zaparowany. 	6. <ul style="list-style-type: none"> • Ustaw Regulację Ostrości na tryb Automatyczny (☞ str. 25). • Oczyszcz obiektyw i sprawdź ponownie ostrość (☞ str. 80).

OBJAWY	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ŚRODKI ZARADCZE
7. Kasetę nie ładuje się właściwie.	7. • Kasetę została źle wstawiona. • Akumulatorki zostały źle naładowane.	7. • Ustaw kasetę prawidłowo (☞ str. 10). • Wstaw całkowicie naładowany akumulator (☞ str. 6, 7).
8. Nie można poprawnie włożyć karty pamięci.	8. • Karta pamięci jest w niewłaściwej pozycji.	8. • Ustaw kartę we właściwej pozycji (☞ str. 11).
9. W trybie 5-sekundowym, nagrywanie kończy się przed upływem 5 sekund.	9. • Tryb 5-Sekundowy w Ekranie Menu ustawiony jest na "ANIM".	9. • Wybierz "5S" w Ekranie Menu (☞ str. 31).
10. Nie można skorzystać z trybu migawki.	10. • Wybrany jest tryb Squeeze.	10. • Wyłącz tryb Squeeze (☞ str. 28).
11. Kolor ujęcia migawkowego wygląda dziwnie.	11. • Oświetlenie źródłowe lub obiekt nie zawiera bieli. Lub istnieją różnorodne źródła oświetlenia za obiektem. • Uaktywniony jest tryb Sepii lub Monotonii.	11. • Wyszukaj biały obiekt i ustaw kadr do sfilmowania w taki sposób, aby obiekt ten też został ujęty (☞ str. 18, 19). • Zamknij tryb Sepii lub Monotonii (☞ str. 34, 35).
12. Ujęcie wykonane z użyciem migawki jest zbyt ciemne.	12. • Dokonano filmowania w warunkach podświetlonego tła.	12. • Naciśnij Przycisk BACKLIGHT (☞ str. 36).
13. Ujęcie wykonane z użyciem migawki jest zbyt jasne.	13. • Podmiot jest nadmiernie jasny.	13. • Ustaw "PROGRAM AE" na Ekranie Menu na "SPOT-LIGHT" (☞ str. 34).
14. Nie pracuje cyfrowy zoom.	14. • Wybrany jest zoom optyczny 10X. • Przełącznik Trybu Filmowania jest ustawione na "XGA/VGA" lub "UXGA". • "PROGRAM AE" jest ustawiony na "VIDEO ECHO" w Ekranie Menu. • Opcja "WIDE MODE" jest ustawiona na "PS-WIDE" w Ekranie Menu. • Próbowano włączyć Multi-Analizator 4 lub Multi-Analizator 9 podczas cyfrowego zoom. • W scenie przejściowej stosowana jest roletka lub przenikanie obrazu.	14. • Ustaw "ZOOM" na "40X" lub "300X" w Ekranie Menu (☞ str. 27). • Ustaw Przełącznik Trybu Filmowania na "VIDEO" (☞ str. 12, 20). • Wyłącz tryb "VIDEO ECHO" (☞ str. 20, 35). • Wyłącz tryb "PS-WIDE" (☞ str. 28). • Wyłącz Multi-Analizator 4 lub Multi-Analizator 9 (☞ str. 18). • Odczekaj, aż zakończy się działanie efektu roletki i przenikania obrazu (☞ str. 20, 32).
15. Program AE z efektami specjalnymi oraz efekty ściemniania/roletki nie działają.	15. • Przełącznik zasilania ustawiony jest na "A".	15. • Ustaw przełącznik zasilania na "M" (☞ str. 32, 34).
16. Nie pracuje ściemniacz biało-czarny.	16. • Tryb Sepia lub Monotonia jest uaktywniony.	16. • Wyłącz efekty Sepia i Monotonia (☞ str. 32, 34).

OBJAWY	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ŚRODKI ZARADCZE
<p>17. Funkcja przenikania (Dissolve) nie funkcjonuje.</p>	<p>17. • Uaktywniony jest tryb Sepia, Monotonia lub Wolna migawka spośród efektów programu AE ze specjalnymi efektami. • Tryb "WIDE MODE" jest ustawiony na "SQUEEZE" lub "PS-WIDE" w Ekranie Menu. • Uprzednio wybrany tryb z programu AE ze specjalnymi efektami został zmieniony po zarejestrowaniu ostatniej sceny w edycji.</p>	<p>17. • Wyłącz tryb Sepia, Monotonia lub Wolna migawka zanim wybierzesz Przenikanie dla przejścia między scenami (☞ str. 32, 34). • Ustaw "WIDE MODE" na tryb "CINEMA" lub "OFF" (☞ str. 28). • Upewnij się, czy wybrałeś pożądaną tryb z programu AE ze specjalnymi efektami przed rozpoczęciem edycji (☞ str. 32, 34).</p>
<p>18. Funkcje roletki i przenikania obrazu nie funkcjonują.</p>	<p>18. • Ostatnia wybrana scena kończy się. • Na końcu ostatnio wybranej sceny do edycji, przełącznik zasilania ustawiony był na "OFF" (wyłączony). • Wystąpiła przerwa w zasilaniu.</p>	<p>18. • Przed rozpoczęciem nagrywania wybierz roletkę/przenikanie obrazu. Te efekty są aktywowane automatycznie (☞ str. 32). • Nie wyłączaj zasilania kamery po ustawieniu punktów wejścia do edycji i wyjścia z niej (Edit-in, Edit-out), ponieważ zostaną one wymazane (☞ str. 32). • Kamera automatycznie wyłącza się po upływie 5 minut przebywania w trybie gotowości do nagrywania. Upewnij się, czy podejmiesz kontynuację operacji przed upływem 5 minut po włączeniu trybu gotowości do nagrywania (☞ str. 32).</p>
<p>19. Funkcja roletki obrazu nie funkcjonuje.</p>	<p>19. • Uaktywniona jest Wolna migawka. • "WIDE MODE" nie jest ustawione na "OFF".</p>	<p>19. • Wyłącz tryb Wolnej Migawki lub ustaw "WIDE MODE" na "OFF" przed przygotowaniem do trybu Roletki Obrazu (☞ str. 28, 32, 34).</p>
<p>20. Scena przejściowa nie przebiega jak się spodziewano.</p>	<p>20. • Przy zastosowaniu "roletki/przenikania obrazu" (☞ str. 32) istnieje odstęp rzędu ułamka sekundy pomiędzy końcowym punktem poprzedniego nagrania i początkowym punktem przenikania. Jest to normalne, ale ten nieznaczny odstęp staje się szczególnie zauważalny przy filmowaniu obiektów w szybkiej akcji lub szybkich ujęciach panoramicznych.</p>	<p>20.</p>

OBJAWY	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ŚRODKI ZARADCZE
21. Nie działa tryb Video Echo.	21. • Uaktywniona jest funkcja roletki lub przenikania obrazu. • Opcja "WIDE MODE" jest ustawiona na "SQUEEZE" lub "PS-WIDE" w Ekranie Menu. • Rozjaśnianie lub ściemnianie jest uaktywnione.	21. • Ustaw "WIDE MODE" na tryb "CINEMA" lub "OFF" (☞ str. 28). • Nie próbuj używać trybu Video Echo podczas Ściemniania lub Rozjaśniania (☞ str. 32, 34).
22. Nawet jeśli nie włączono wolnej migawki, obraz wygląda tak jakby była uaktywniona.	22. • Podczas filmowania w ciemności zestaw staje się bardzo czuły na światło i obraz wykazuje efekty wolnej migawki.	22. • Jeżeli realizowany przy sztucznym oświetleniu wyglądał bardziej naturalnie, ustaw GAIN UP z ekran menu na "AGC" lub "OFF" (☞ str. 27).
23. Nie ma efektu stroboskopowego, gdy włączony jest tryb filmu klasycznego lub stroboskop.	23. • Uaktywniona jest funkcja roletki lub przenikania obrazu.	23. • Nie próbuj używać trybu filmu klasycznego czy stroboskopu w czasie przejścia scen (☞ str. 32, 34).
24. Nie można uruchomić regulacji balansu bieli.	24. • Uaktywniony jest tryb Sepia lub Monotonia.	24. • Wyłącz efekty Sepia lub Monotonia przed regulowaniem balansu bieli (☞ str. 35, 37).
25. Podczas filmowania obiektów oświetlonych jasnym światłem, pojawiają się pionowe linie.	25. • Jest to skutek wyjątkowo silnego kontrastu i nie jest usterką.	25. _____
26. Kiedy podczas filmowania, ekran wyeksponowany jest bezpośrednio na oświetlenie słoneczne, staje się przez chwilę czerwony lub czarny.	26. • Nie jest to usterka.	26. _____
27. Podczas nagrywania nie pojawia się data/czas.	27. • W ekran menu "DATE/TIME" jest ustawiony na "OFF". • Dokonywane jest autoportretowanie.	27. • Ustaw "DATE/TIME" z ekran menu na "ON" (☞ str. 29). • W czasie autoportretowania nie pojawia się data/czas (☞ str. 17).
28. Nie można skasować fotografii zarejestrowanych w pamięci karty pamięci.	28. • Fotografii zarejestrowane w pamięci karty pamięci są zabezpieczone.	28. • Usuń zabezpieczenie z fotografii zarejestrowanych w pamięci karty pamięci (☞ str. 44, 45).
29. Wskaźniki i komunikaty nie pojawiają się na ekranie.	29. • W ekran menu "TIME CODE" jest ustawiony na "OFF".	29. • Ustaw "TIME CODE" na "ON" w Ekranie Menu (☞ str. 29, 39).

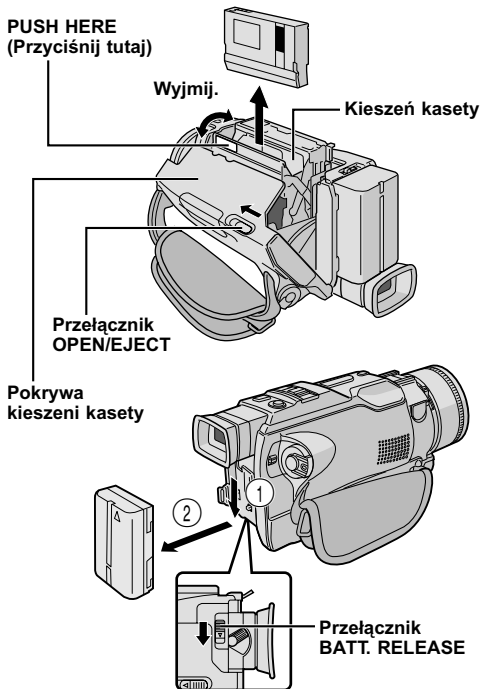
OBJAWY	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ŚRODKI ZARADCZE
<p>30. Obrazy na monitorze LCD wydają się ciemne lub białawe.</p>	<p>30. • W miejscach narażonych na niskie temperatury, obrazy stają się ciemne wskutek charakterystyk monitora LCD. Gdy się to wydarzy, wyświetlane kolory różnią się od nagranych. Nie jest to uszkodzenie kamery. • Gdy monitor LCD zbliża się do swojego okresu żywotności jego światło fluorescencyjne i obrazy na nim ciemnieją. Skonsultuj się ze swoim najbliższym dealerem JVC.</p>	<p>30. • Skoryguj jaskrawość i kął monitora LCD (☞ str. 16, 17).</p>
<p>31. Tylna ścianka monitora LCD pozostaje gorąca.</p>	<p>31. • Światło wykorzystywane do oświetlenia monitora LCD powoduje podniesienie jego temperatury.</p>	<p>31. • Zamknij monitor LCD, aby go wyłączyć lub ustaw przełącznik zasilania na "OFF" (Zasilanie wyłączone) i pozostaw urządzenie do ostygnięcia.</p>
<p>32. Wskaźniki i kolor obrazu na monitorze LCD nie są przejrzyste.</p>	<p>32. • Może się to wydarzyć gdy naciśnie się krawędź monitora LCD.</p>	<p>32. _____</p>
<p>33. Wskazania na monitorze LCD i w wizjerze pulsują.</p>	<p>33. • Niektóre efekty ściemnianie/roletka, niektóre trybu programu AE z efektami specjalnymi, cyfrowy stabilizator obrazu "DIS" oraz inne funkcje, które nie mogą być razem stosowane, zostały uruchomione w tym samym czasie.</p>	<p>33. • Zapoznaj się raz jeszcze z rozdziałami dotyczącymi funkcji ściemnianie/roletka, program AE z efektami specjalnymi i cyfrowy stabilizator obrazu "DIS" (☞ str. 28, 32 – 35).</p>
<p>34. Kolorowe jaskrawe plamy pojawiają się na całym monitorze LCD lub w wizjerze.</p>	<p>34. • Monitor LCD i wizjer wykonane są z zastosowaniem technologii o najwyższej precyzji. Jednakże plamy czarne lub jaskrawe plamy światła (czerwone, zielone lub niebieskie) mogą stałe pojawiać się na ekranie LCD lub w wizjerze. Te plamki nie są zapisywane na taśmie. Nie jest to spowodowane żadnym uszkodzeniem zespołu (ilość efektywnych kropek przekracza 99,99%).</p>	<p>34. _____</p>

OBJAWY	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ŚRODKI ZARADCZE
35. Podczas nagrywania nie słycać dźwięku.	35. • Opcjonalne słuchawki nie zostały podłączone do gniazda słuchawkowego. • Głośność dźwięku w słuchawkach nie została odpowiednio uregulowana. Głośność w tym miejscu jest na poziomie na jakim została wyregulowana podczas odtwarzania.	35. • Podłącz opcjonalne słuchawki do gniazda słuchawkowego (☞ str. 82, 83). • Wyreguluj głośność dźwięku podczas odtwarzania (☞ str. 38).
36. Funkcje odtwarzanie, przewijanie do tyłu i szybkie przewijanie do przodu nie działają.	36. • Przełącznik zasilania ustawiony jest na "A" lub "M". • Włączony jest tryb odtwarzania D.S.C.	36. • Ustaw przełącznik zasilania na "PLAY" (☞ str. 38). • Naciśnij MEMORY PLAY, aby wyłączyć tryb odtwarzania D.S.C. (☞ str. 42).
37. Karta pamięci nie może zostać odegrana.	37. • Przełącznik zasilania ustawiony jest na "A" lub "M". • Tryb odtwarzania D.S.C. nie jest włączony.	37. • Ustaw przełącznik zasilania na "PLAY" (☞ str. 42). • Naciśnij MEMORY PLAY (☞ str. 42).
38. Taśma przesuwana się, ale brak obrazu.	38. • Twój telewizor posiada gniazda wejściowe AV, ale nie jest ustawiony w trybie VIDEO. • Pokrywa kieszeni kasety jest otwarta.	38. • Ustaw telewizor na tryb lub kanał przeznaczony do odtwarzania wideo (☞ str. 52, 53). • Zamknij pokrywę kieszeni kasety (☞ str. 10).
39. Wskazania na monitorze LCD są zniekształcone.	39. • Podczas odtwarzania odcinka nie nagranego, Przeszukiwania z Dużą Prędkością oraz unieruchomionego odtwarzania, wskazania monitora LCD pojawiają się w sposób zniekształcony. Nie świadczy to o uszkodzeniu.	39. _____
40. Obrazy na monitorze LCD są drżące.	40. • Głośnik ustawiony jest zbyt głośno.	40. • Zmniejsz poziom głośności głośnika (☞ str. 38).
41. Do posiadaczy modelu GR-DV2000: Na podłączonym telewizorze, nie pojawia się odtwarzany obraz.	41. • Ponieważ włączony jest tryb analogowego wejścia, kamera znajduje się w trybie Gotowości do Nagrywania.	41. • Ustaw opcję "S/AV INPUT" na "OFF" w Ekranie Menu (☞ str. 39).
42. Podczas odtwarzania, pojawiają się bloki szumu, lub odtwarzany obraz w ogóle nie pojawia się, zaś ekran staje się niebieski.	42. _____	42. • Wyczyść głowice video za pomocą opcjonalnej kasety czyszczącej (☞ str. 90).
43. Monitora LCD, wizjer i obiektyw są zabrudzone (np. widoczne odciski palców).	43. _____	43. • Wytrzyj je delikatnie miękką ściereczką. Silne przecieranie może spowodować uszkodzenia (☞ str. 80).

OBJAWY	MOŻLIWE PRZYCZYNY	ŚRODKI ZARADCZE
44. Pojawiają się niewytkłe znaki.	44. _____	44. • Przejrzyj rozdział instrukcji, w którym objaśniono wskazania monitora LCD/wizjera (☞ str. 84 – 88).
45. Pojawia się komunikat błędu (E01 — E06).	45. • Nastąpiła swego rodzaju ustarka. Niedostępne są wówczas funkcje kamery.	45. • Odłącz źródło zasilania (akumulator, itp...) i odczekaj kilka minut na zniknięcie wskazań. Po czym możesz dalej posługiwać się kamerą. Jeżeli pomimo dwu- czy trzykrotnego powtórzenia powyższej operacji wskazania nadal pozostają, skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym dealerem JVC.
46. Nie świeci się wskaźnik ładowania na zasilaczu/ ładowarce zasilanej prądem zmiennym.	46. • Temperatura akumulatorów jest skrajnie wysoka/niska. • Ładowanie jest utrudnione w miejscach narażonych na skrajnie niskie/wysokie temperatury.	46. • W celu ochrony akumulatorów, zaleca się je ładować w miejscach o temperaturze pomiędzy 10°C a 35°C (☞ str. 89).
47. Obraz nie pojawia się na monitorze LCD.	47. • Wysunięty jest wizjer. • Została ustawiona zbyt mała jasność monitora LCD.	47. • Wsuń z powrotem wizjer. • Wyreguluj jasność monitora LCD (☞ str. 16). • Jeżeli monitor jest odchylony do góry o 180°, otwórz go całkowicie (☞ str. 16).
48. Podczas drukowania obrazu, czarny pas pojawia się na dole ekranu.	48. • Nie jest to usterka.	48. • Poprzez nagrywanie przy uruchomionym cyfrowym stabilizatorze obrazu "DIS" (☞ str. 28) można tego uniknąć.
49. Kiedy kamera podłączona jest za pomocą kabla DV, kamera nie działa.	49. • Kabel DV został przyłączony/odłączony przy włączonej kamerze.	49. • Wyłącz zasilanie kamery i ponownie włącz, a następnie możesz się nią posługiwać.
50. Podczas transportu, otwiera się pokrywa obiektywu.	50. _____	50. • Nie dopuść do uderzenia kamery lub nadmiernej wibracji w trakcie transportu. • Włącz i wyłącz kamerę. Pokrywa obiektywu zostaje zamknięta.
51. Karta pamięci nie może być usunięta z kamery.	51. _____	51. • Wepchnij Kartę pamięci jeszcze parę razy (☞ str. 11).

Po zakończeniu użytkowania

- 1** Wyłącz kamerę.
- 2** Przesuń w kierunku strzałki i przytrzymaj **OPEN/EJECT**, a następnie otwórz pociągając pokrywę kieszeni kasety, aż do zatrzaśnięcia. Kieszon kasety otwiera się automatycznie. Wyciągnij kasetę.
- 3** Przyciśnij "PUSH HERE", aby zamknąć kieszon kasety.
 - Po zamknięciu kieszeni kasety, wsuwa się ona automatycznie. Zaczekaj, aż wsunie się całkowicie, zanim zamkniesz pokrywę kieszeni kasety.
- 4** Przesuń w dół przełącznik **BATT. RELEASE** ① i wyciągnij akumulator ②.

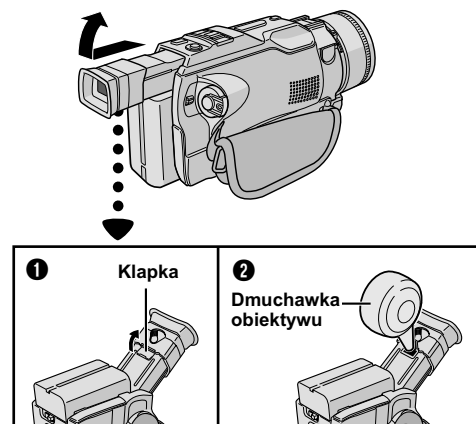


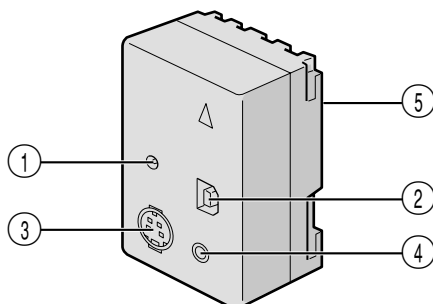
Czyszczenie kamery

- 1** Aby oczyścić kamerę z zewnątrz, przetrzyj delikatnie miękką szmatką. Zmocz szmatkę w roztworze delikatnego mydła i dobrze wyciśnij, aby oczyścić z zabrudzeń. Następnie przetrzyj suchą szmatką.
- 2** Przyciśnij **PUSH OPEN** (Pchnij Otwórz) i otwórz monitor LCD. Lekko przetrzyj miękką szmatką. Uważaj, aby nie uszkodzić monitora. Zamknij monitora LCD.
- 3** Aby oczyścić obiektyw, przedmuchaaj szczoteczką z dmuchawką, następnie przetrzyj delikatnie papierem czyszczącym do obiektywu.
- 4** Aby oczyścić wizjer, obróć go do pozycji pionowej. Delikatnie podnieś plastikową zapadkę na spodzie wizjera i otwórz klapkę ①.
- 5** Wsuń dmuchawkę do obiektywu lub miękką ściereczkę od spodu obiektywu i oczyść wnętrze wizjera ②.
- 6** Zamknij klapkę. Obróć wizjer z powrotem do pozycji poziomej i wepchnij z powrotem.

UWAGI:

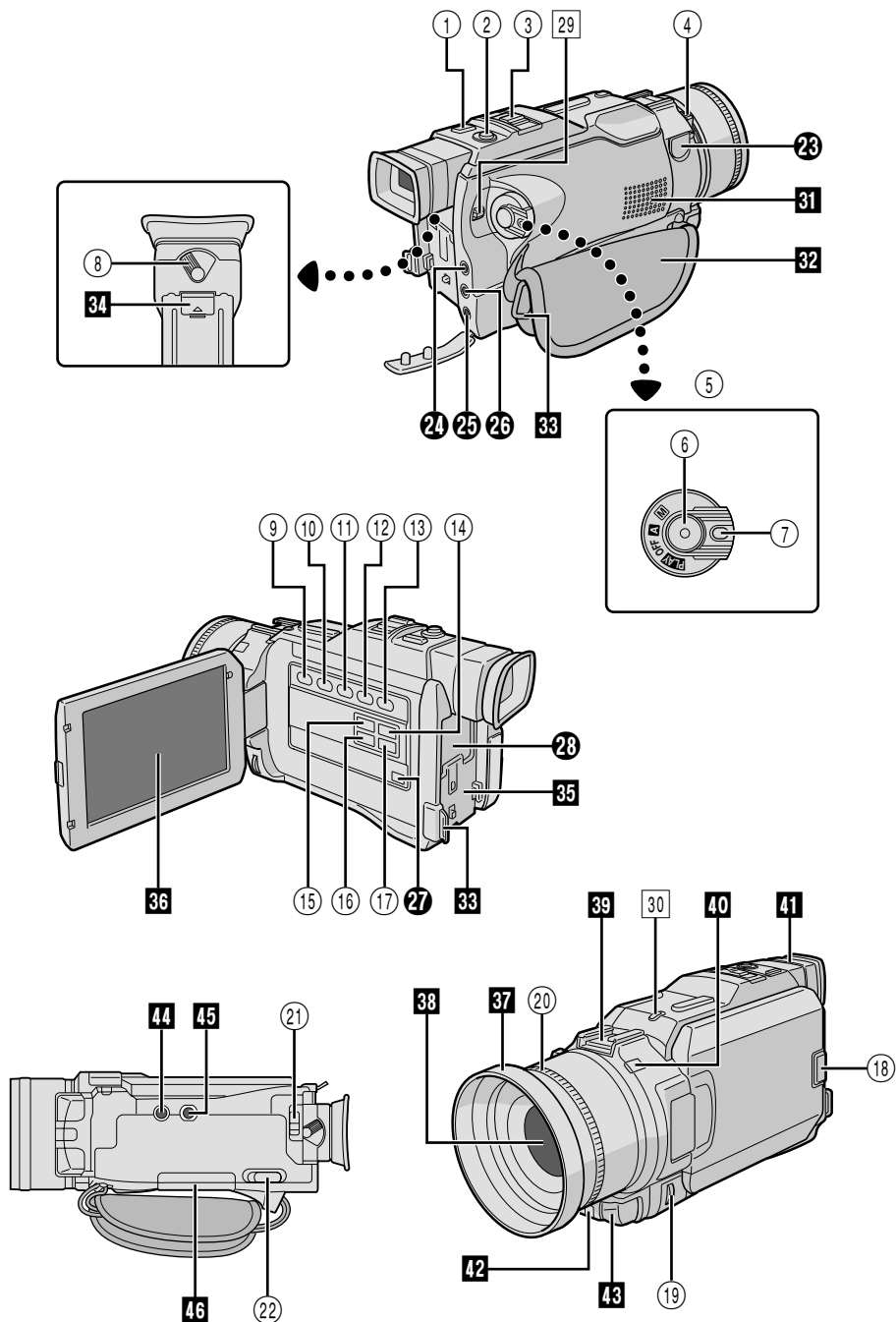
- Unikaj stosowania silnych środków czyszczących takich jak benzyna lub alkohol.
- Należy czyścić dopiero po wyjęciu akumulatorów i odłączeniu innych źródeł zasilania.
- Może utworzyć się pleśń, jeżeli pozostawi się obiektyw zabrudzony.
- W przypadku stosowania środka czyszczącego lub ściereczki nasączonej chemikaliami, postępuj zgodnie z zasadami ostrożności dla każdego produktu.





- ① Gniazda Wejściowego DC [DC IN] str. 7
- ② Złącze USB (Universal Serial Bus) ... str. 54
- ③ Gniazdo Wejścia/Wyjścia S-Video: GR-DV2000,
Gniazdo Wyjścia S-Video: GR-DV1800
[S-VIDEO] str. 52, 53, 56, 57, 66
- ④ Złącze edycyjne [EDIT] str. 66
Podłącz kabel edycyjny przy dokonywaniu
montażu losowego str. 65 – 70

- ⑤ Wielozłącze
Stacja Podłączeniowa może być podłączona
do kamery poprzez to złącze. Nigdy nie
dotykaj go rękami i chroń przed uderzeniem
ciężkim przedmiotem. Jeżeli szpilki zostaną
uszkodzone złącza będą bezużyteczne ze
względu na brak kontaktu.



Przyciski kontrolne

- ① Przycisk FOCUS str. 25
- ② Przycisk migawki [SNAPSHOT] str. 18, 19, 22, 24, 60
- ③ • Przycisk zasilania zoom [T/W] str. 20
 - Przycisk regulacji głośności głośnika/słuchawek [VOLUME] str. 38
- ④ Przelącznik Trybu Filmowania [VIDEO, XGA/VGA, UXGA] str. 12
- ⑤ Przelącznik zasilania [A, M, PLAY, OFF] str. 12
- ⑥ Przycisk Start/Stop nagrywania str. 16
- ⑦ Przycisk blokady str. 12
- ⑧ Pokrętko regulacji dioptra str. 8
- ⑨ Przycisk MEMORY PLAY str. 42
- ⑩ • Przycisk zatrzymywania [■] str. 38
 - Przycisk przeciwświetlenia [BACKLIGHT] str. 36
- ⑪ • Przycisk przewijania do tyłu [◀◀] str. 38
 - Przycisk EXPOSURE str. 36
- ⑫ • Przycisk otwarzania/pauzy [▶/||] str. 38
 - Przycisk Programu AE [PROG.AE] str. 34
- ⑬ • Przycisk szybkiego przewijania do przodu [▶▶] str. 38
 - Przycisk FADE/WIPE str. 32
- ⑭ Przycisk INDEX str. 43
- ⑮ Przycisk BLANK SEARCH str. 41
- ⑯ Przycisk PRINT FRAME str. 46
- ⑰ Przycisk PRINT
 Umożliwia drukowanie z wykorzystaniem opcjonalnej drukarki wyposażonej w gniazdo PRINT DATA. Odwołaj się do odrębnego arkusza instrukcyjnego pt. "DLA WŁAŚCICIELI OPCJONALNEJĄ DRUKARKI".
- ⑱ Przycisk otwierania monitora [PUSH OPEN] str. 16
- ⑲ • Pokrętko MENU [▲, ▼, PUSH] str. 26
 - Regulacja Jaskrawości Monitora LCD str. 16
- ⑳ Pierścień Ręcznego Korygowania Ostrości str. 25
- ㉑ Przycisk uwalniania baterii [BATT. RELEASE] str. 7
- ㉒ Przelącznik OPEN/EJECT str. 10

Złącza

- ㉓ Gniazdo wejściowe dla zewnętrznego mikrofonu stereo [MIC] str. 71
- Złącza ㉔ oraz ㉕ umieszczone są pod pokrywą.
- ㉔ Gniazdo słuchawkowe [PHONE] str. 71
- Gdy do tego gniazda podłączone są słuchawki, z głośnika nie wydobywa się żaden dźwięk.

- ㉕ Gniazdo PRINTER
 Podłącz do opcjonalne drukarki wyposażonej w gniazdo PRINT DATA. Odwołaj się do odrębnego arkusza instrukcyjnego pt. "DLA WŁAŚCICIELI OPCJONALNEJĄ DRUKARKI".
 - ㉖ Złącz wyjściowe/wyjściowe Audio/Video:
 GR-DV2000,
 Złącz wyjściowe Audio/Video:
 GR-DV1800
 [AV] str. 52, 53, 56, 57, 66
- Aby podłączyć kabel do złącza ㉗, otwórz monitor ciekłokrystaliczny.
- ㉗ Cyfrowe gniazdo wyjściowe video [DV IN/OUT: GR-DV2000, DV OUT: GR-DV1800] (i.Link*) str. 54, 55, 58, 59
- * i.Link odnosi się do normy IEEE1394-1995 dotyczącej specyfikacji przemysłowych i ich rozszerzeń. Znak stosowany jest do produktów zgodnych ze standardem i.Link.
- ㉘ Złącze Wielokrotne
 Kiedy podłącza się do kamery Stację Podłączeniową, podłączona jest ta część.

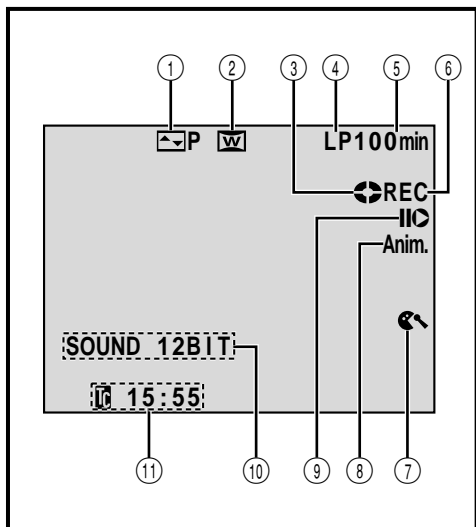
Wskaźniki

- ㉙ Lampka zasilania str. 16
- ㉚ Lampka sygnalizacyjna str. 16

Inne elementy

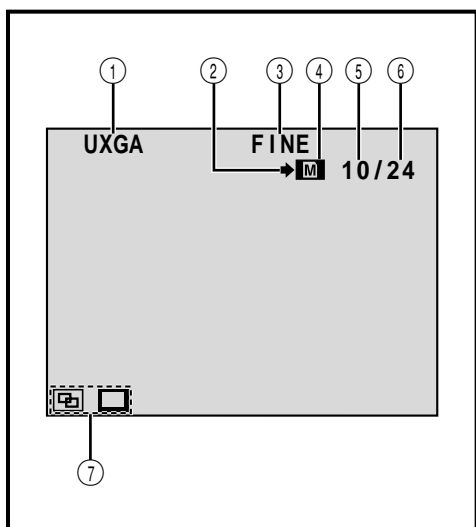
- ㉛ Głośnik str. 38
- ㉜ Pasek z uchwytem str. 8
- ㉝ Oczko paska naramiennego str. 8
- ㉞ Klapka Do Czyszczenia Wizjera str. 80
- ㉟ Oprawa akumulatora str. 7
- ㊱ Monitora LCD str. 16, 17
- ㊲ Osłona Przeciwsłoneczna Obiektywu str. 4
- ㊳ Osłona obiektywu
 Otwiera się, gdy całkowicie wysunięty jest wizjer lub otwarty monitora LCD.
- ㊴ Gniazdo Info-Shoe
 Podłącz opcjonalną lampę video/lampę błyskową wideo/mikrofon zbliżający wideo.
- ㊵ Czujnik kamery
 Uważaj, aby nie zasłaniać tego obszaru; tutaj wbudowany jest czujnik niezbędny do filmowania.
- ㊶ Wizjer str. 8
- ㊷ Czujnik zdalnego sterowania str. 61
- ㊸ Mikrofon stereofoniczny str. 71
- ㊹ Otwór na bolec str. 8
- ㊺ Gniazdo zamocowania statywu str. 8
- ㊻ Pokrywa MEMORY CARD (KARTY PAMI CIOWEJ) str. 11



Wskazania monitora LCD/wizjera jedynie podczas nagrywania obrazów wideo



- ① Wyświetla wybrany efekt ściemniania/roletki. (☞ str. 32, 33)
- ② Pojawia się w trybie Squeeze (Ściśnięty Obraz), Cinema (Kino) lub PS Wide (tryb Progresywny Szerokokątny). (☞ str. 28)
- ③ Obraca się, kiedy taśma się przesuwa. (☞ str. 16)
- ④ Wyświetla tryb nagrywania (SP lub LP). (☞ str. 13)
- ⑤ Wyświetla długość pozostałej taśmy. (☞ str. 16)
- ⑥ • Wskaźnik "REC" pojawia się podczas nagrywania.
• Wskaźnik "PAUSE" pojawia się podczas trybu Gotowości do Nagrywania. (☞ str. 16)
- ⑦ Pojawia się kiedy tryb wycinania wiatru został uruchomiony, aby wyeliminować szum powodowany przez wiejący wiatr. (☞ str. 28)
- ⑧ 5S/Anim.: Wyświetla 5-sekundowy tryb nagrywania lub Animacyjny tryb nagrywania. (☞ str. 28, 31)
- ⑨ Pojawia się, kiedy włączony jest tryb Montażu ze Wstawianiem (⏪) lub tryb Pauzy w Montażu ze Wstawianiem (⏸). (☞ str. 72)
- ⑩ Wyświetla tryb dźwięku przez ok. 5 sekund po włączeniu kamery. (☞ str. 27)
- ⑪ Wyświetla kod godziny. (☞ str. 21, 29)

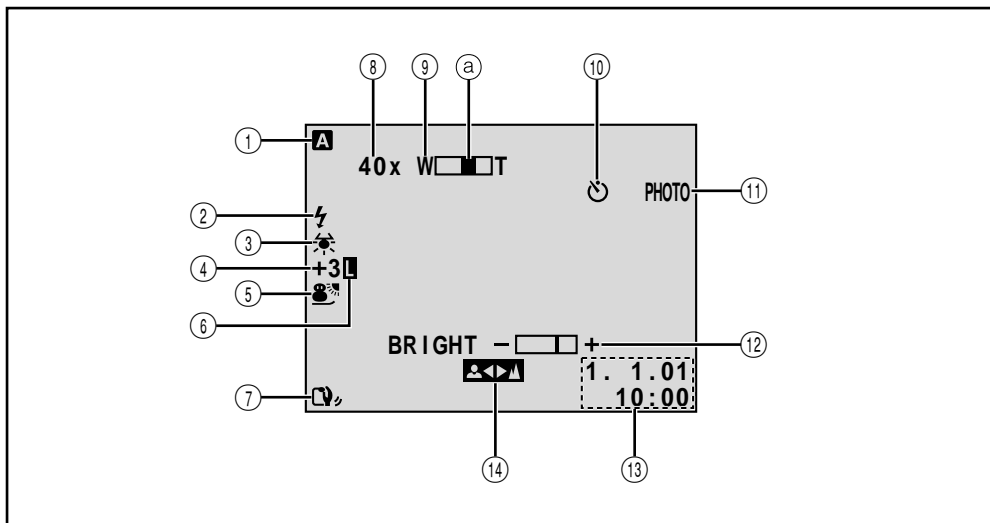
Wskazania monitora LCD/wizjera jedynie podczas zapisu fotografowania cyfrowego



- ① Wyświetla wielkość pliku przechowywanego obrazu. Dostępne są 3 tryby: UXGA, XGA i VGA (w kolejności według jakości) (☞ str. 14)
- ② Pojawia się i pulsuje podczas fotografowania. (☞ str. 19)
- ③ Wyświetla jakość przechowywanego obrazu. Dostępne są 2 tryby: FINE (wysoka) i STD (standardowa) (w kolejności jakości). (☞ str. 14)
- ④ • Pojawia się podczas filmowania.
• Pulsuje wówczas gdy karta pamięci nie jest włożona. (☞ str. 19)
- ⑤ Wyświetla liczbę fotografii, które już zostały zapisane. (☞ str. 19)
- ⑥ Wyświetla ogólną liczbę fotografii, które można przechować w pamięci, łącznie z fotografiami już wykonanymi. (☞ str. 19)
- ⑦ Wyświetla tryb UXGA:  (DOUBLE) lub  (ENLARGE). (☞ str. 14)

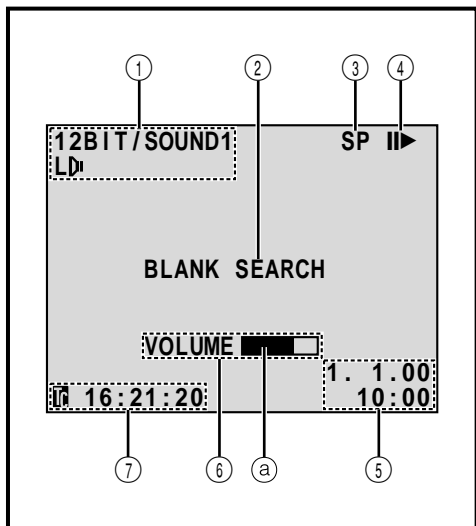
Niejsze wskazania pojawiają się również w trybie DUAL.

Wskazania monitora LCD/wizjera podczas nagrywania obrazów wideo oraz cyfrowego fotografowania



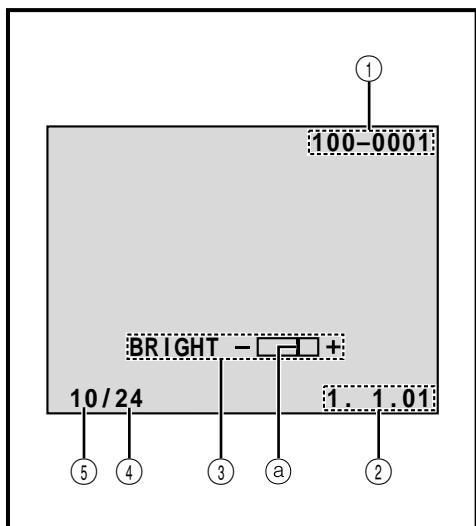
- ① Pojawia się, kiedy Przełącznik Zasilania jest ustawiony na "A". (☞ str. 12)
- ② Pojawia się, kiedy opcjonalna lampa błyskowa podłączona do gniazda Info-Shoe jest gotowa.
- ③ Pojawia się podczas regulacja balansu bieli. (☞ str. 37)
- ④ • "±": Pojawia się podczas korygowania ekspozycji. (☞ str. 36)
• : Pojawia się, kiedy stosowane jest wyrównywanie rozjaśnienia tła. (☞ str. 36)
- ⑤ Wyświetla wybrany program AE ze specjalnymi efektami. (☞ str. 34)
- ⑥ Pojawia się podczas zamykania przesłony. (☞ str. 36)
- ⑦ Pojawia się kiedy uruchomiony jest stabilizator ("DIS") obrazu.
- ⑧ • Przybliżony współczynnik zoom : Pojawia podczas korzystania z zoom. (☞ str. 20)
• : Pojawia się, kiedy "GAIN UP" jest ustawione na "AUTO" i prędkość migawki jest właśnie automatycznie regulowana. (☞ str. 27)
- ⑨ Pojawia podczas korzystania z zoom.
ⓐ Wskaźnik pozycji zoom (☞ str. 20)
- ⑩ Pojawia się podczas nagrywania z samowyzwalaczem. (☞ str. 30)
- ⑪ Pojawia się kiedy wykonywane jest ujęcie migawkowe. (☞ str. 18, 19)
- ⑫ Wyświetla jasność monitora LCD i wizjera. (☞ str. 16)
- ⑬ Wyświetla datę/czas. (☞ str. 9)
- ⑭ Pojawia się podczas ręcznego korygowania ostrości. (☞ str. 25)

Wskazania monitora LCD/wizjera jedynie podczas odtwarzania obrazów wideo













- ① Wyświetla tryb dźwięku. (☞ str. 39, 40)
- ② Wyświetla tryb Wyszukiwania Luki. (☞ str. 41)
- ③ Wyświetla szybkość przesuwu taśmy. (☞ str. 13)
- ④ Pojawiają się, gdy taśma przesuwa się.
 - ▶ : Odtwarzanie
 - ▶▶ : Wyszukiwanie zwrotne/szybkie przewijanie do przodu
 - ◀◀ : Wyszukiwanie zwrotne/szybkie przewijanie do tyłu
 - || : Pauza
 - ||▶ : Powolne przewijanie do przodu
 - ◀|| : Powolne przewijanie do tyłu
 - : Dubbing audio
 - ||● : Dubbing audio pauza
- ⑤ Wyświetla datę/czas. (☞ str. 39, 40)
- ⑥ BRIGHT : Wyświetla jaskrawość monitora LCD i wizjera. (☞ str. 16)
VOLUME : Wyświetla poziom głośności słuchawek i głośnika. (☞ str. 38)
 - ⓐ Rusza się wskaźnik poziomu.
- ⑦ Wyświetla kod godziny. (☞ str. 39, 40)

Wskazania monitora LCD/wizjera jedynie podczas odtwarzania fotografii cyfrowych



- ① Wyświetla nazwę katalogu i plików. (☞ str. 42)
- ② Wyświetla datę. (☞ str. 39, 40)
- ③ Wyświetla jaskrawość monitora LCD albo wizjera. (☞ str. 16)
 - ⓐ Rusza się wskaźnik poziomu.
- ④ Wyświetla ogólną liczbę zachowanych w pamięci fotografii. (☞ str. 42)
- ⑤ Wyświetla numer indeksu zawartości pliku fotografii. (☞ str. 42)

Wskazania ostrzegawcze

Wskazania	Funkcja
	<p>Wyświetla pozostałą pojemność akumulatorów.</p> <p>Pozostały poziom pojemności: wysoki  →  →  → </p> <p>Pozostały poziom pojemności: wyczerpany </p> <p>Gdy pojemność akumulatorów zbliża się do zera, pulsuje wskaźnik naładowania . Gdy pojemność akumulatorów jest wyczerpana, zasilanie zostaje automatycznie wyłączone.</p>
	<p>Pojawia się, gdy załadowana jest taśma. (☞ str. 10)</p>
<p>CHECK TAPE'S ERASE PROTECTION TAB</p>	<p>Pojawia się, gdy zatyczka zabezpieczająca przed nagrywaniem jest ustawiona na "SAVE", a Przełącznik Zasilania ustawiony jest na "A" lub "M". (☞ str. 10)</p>
<p> HEAD CLEANING REQUIRED USE CLEANING CASSETTE</p>	<p>Pojawia się podczas nagrywania, gdy wykryto brud na głowicy. Użyj opcjonalnej kasyety czyszczącej. (☞ str. 90)</p>
<p> CONDENSATION OPERATION PAUSED PLEASE WAIT</p>	<p>Pojawia się, jeżeli nastąpi kondensacja pary wodnej. Kiedy wyświetlany jest taki wskaźnik, poczekaj dłużej niż 1 godzinę, dopóki nie zaniknie kondensacja.</p>
<p>TAPE!</p>	<p>Pojawia się, jeśli nie jest załadowana taśma, gdy naciśnięty jest Przycisk Początku/Końca Nagrywania, a Przełącznik Zasilania ustawiony jest na "A" lub na "M", oraz Przełącznik Trybu Filmowania jest ustawione na "VIDEO".</p>
<p>TAPE END</p>	<p>Pojawia się, gdy taśma skończy się podczas nagrywania lub odtwarzania. (☞ str. 17)</p>
<p>DIFFERENT FORMATTED TAPE</p>	<p>Pojawia się, jeżeli jest załadowana taśma o innym formacie.</p>
<p>SET DATE/TIME!</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Pojawia się, gdy nie jest ustawiona data/czas. (☞ str. 9) ● Pojawia się, kiedy bateria (litowa) wbudowanego zegara jest rozładowana oraz wcześniej ustawione data/czas zostają wymazane. (☞ str. 9)
<p>A. DUB ERROR!</p>	<p>Pojawia się, jeżeli dokonano próby Dubbing Dźwięku na pustej części taśmy. (☞ str. 71)</p>
<p>A. DUB ERROR! <CANNOT DUB ON A LP RECORDED TAPE> <CANNOT DUB ON A 16BIT RECORDING> <CHECK TAPE'S ERASE PROTECTION TAB></p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Pojawia się, jeżeli dokonano próby Dubbing Dźwięku na taśmie nagranej w trybie LP. (☞ str. 71) ● Pojawia się, jeżeli dokonano próby Dubbing Dźwięku na taśmie nagranej w trybie 16-bitowego dźwięku. (☞ str. 71) ● Pojawia się, jeżeli przyciśnięto A.DUB (⊞) na pilocie zdalnego sterowania, gdy zatyczka zabezpieczająca przed wymazywaniem jest ustawiona na "SAVE". (☞ str. 71)
<p>INSERT ERROR!</p>	<p>Pojawia się, jeżeli podjęto próbę Montażu ze Wstawianiem na nienagranej części taśmy. (☞ str. 72)</p>

Wskazania	Funkcja
<p>INSERT ERROR! <CANNOT EDIT ON A LP RECORDED TAPE> <CHECK TAPE'S ERASE PROTECTION TAB> <CHECK SHOOTING MODE SWITCH></p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Pojawia się, jeżeli podjęto próbę Montażu ze Wstawianiem na taśmie nagranej w trybie LP. (☞ str. 72) ● Pojawia się, jeżeli naciśnięto INSERT (C) w pilocie, kiedy płytką zabezpieczająca przed skasowaniem jest ustawiona na "SAVE". (☞ str. 72) ● Pojawia się, jeżeli Przełącznik Trybu Filmowania jest ustawiony na "XGA/VGA" lub "UXGA". (☞ str. 14)
<p>MEMORY IS FULL</p>	<p>Pojawia się gdy pamięć karty pamięci jest pełna i dalszy zapis fotografowania nie jest już możliwe.</p>
<p>COPYING FAILED</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Pojawia się, jeśli usiłowano przegrywać sygnały zabezpieczone przed kopiowaniem, gdy niniejsze kamera używana jest jako nagrywarka. ● Pojawia się w następujących przypadkach, podczas przegrywania z taśmy na kartę pamięci: <ul style="list-style-type: none"> – kiedy nie jest załadowana żadna karta pamięci. – kiedy pamięć karty pamięci jest zapelniona. – kiedy karta pamięci nie jest sformatowana. – kiedy włożona zostanie Karta Pamięci SD zabezpieczona przed kopiowaniem. (☞ str. 60)
<p>MEMORY CARD!</p>	<p>Pojawia się w następujących przypadkach, jeżeli karta pamięci nie jest włożona, kiedy SNAPSHOT zostanie naciśnięte:</p> <ul style="list-style-type: none"> – kiedy Przełącznik Zasilania jest ustawiony na "A" lub "M" i Przełącznik Trybu Filmowania jest ustawiony na "XGA/VGA" lub "UXGA". – kiedy Przełącznik Trybu Filmowania jest ustawiony na "VIDEO" i na Ekranie Menu "CAMERA MODE" jest ustawione na "DUAL". (☞ str. 19, 24)
<p>PLEASE FORMAT</p>	<p>Pojawia się kiedy jest problem z kartą pamięci i jest uszkodzona jej pamięć, lub nie została ona wyzerowana. Zinicjalizuj kartę pamięci. (☞ str. 47)</p>
<p>NO IMAGES STORED</p>	<p>Pojawia się, jeżeli na karcie pamięci nie ma żadnych zachowanych obrazów, kiedy Przełącznik Zasilania jest ustawiony na "PLAY" i naciśnięte zostało MEMORY PLAY.</p>
<p>CARD ERROR!</p>	<p>Pojawia się, kiedy rozpoznanie włożonej karty pamięci zabiera kamerze ponad 60 sekund. Wyjmij kartę pamięci i włóż ją ponownie. Powtarzaj tę procedurę, aż nie pojawi się żadne wskazanie. Jeżeli wskazanie pojawia się ciągle, karta pamięci jest uszkodzona.</p>
<p>CHECK CARD'S WRITE PROTECTION SWITCH</p>	<p>Pojawia się, kiedy podjęto próbę filmowania cyfrowych nieruchomych obrazów, kiedy włożona została Karta Pamięci SD zabezpieczona przed kopiowaniem.</p>
<p>E01 — E06 UNIT IN SAFEGUARD MODE REMOVE AND REATTACH BATTERY</p>	<p>Wskazania błędu (E01 – E06) wskazują jaki wystąpił typ usterki. Kiedy pojawia się tego rodzaju komunikat, kamera automatycznie wyłącza się. Odłącz źródło zasilania (akumulator, itd...), i odczekaj kilka minut na zniknięcie wskazań. Po czym możesz dalej postąpić kamerą. Jeżeli pomimo dwu- czy trzykrotnego powtórzenia powyższej operacji wskazania nadal pozostają, skontaktuj się z najbliższym autoryzowanym dealerem JVC.</p>

Ogólne Zalecenia Dotyczące Użytkowania Baterii

Jeśli pilot zdalny nie działa nawet w przypadku właściwej obsługi, znaczy to, że baterie są wyczerpane. Wymień je na nowe.

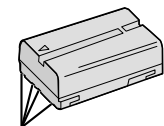
Używaj tylko następujących baterii: typu R03 (AAA) x 2

Proszę mieć na uwadze następujące reguły dotyczące użytkowania baterii. W przypadku niewłaściwego użytkowania, baterie mogą przecieć lub eksplodować.

1. Przy wymianie baterii, patrz str. 61.
2. **Nie** używaj baterii innego typu, niż podanego.
3. Upewnij się, że baterie zostały włożone we właściwym kierunku.
4. **Nie** używaj baterii wielokrotnego użytku (akumulatorków).
5. **Nie** wystawiaj baterii na nadmierne ciepło, gdyż mogą przecieć lub eksplodować.
6. **Nie** wrzucaj baterii do ognia.
7. Wyjmij baterie z urządzenia, jeśli ma być ono składowane przez dłuższy czas, aby uniknąć przeciekania baterii, które może wywołać awarie.

Zestaw akumulatorków

Akumulatory zawierają baterie nikielowo-kadmowe lub nikielowo-metalowo-wodorkowe. Przed użyciem załączonego, bądź innego zestawu akumulatorków należy zaznajomić się z poniższymi ostrzeżeniami:



Styki

1. **Aby uniknąć niebezpieczeństwa . . .**
 - ... **nie** wrzucać do ognia.
 - ... **nie** zwierać końcówek. W czasie transportu, upewnij się, że dostarczona osłona akumulatora założona jest na akumulatorki. Jeżeli osłona jest zdjęta, umieść baterię w plastikowej torebce.
 - ... **nie** modyfikować i nie rozbierać na części.
 - ... **nie** wystawiać na działanie temperatur przekraczających 60°C, jako że może to spowodować przegrzanie baterii, jej wybuch lub zapalenie się.
 - ... używać wyłącznie określonych ładunków.
2. **Aby uniknąć zniszczenia i przedłużyć okres przydatności . . .**
 - ... **nie** narażać na niepotrzebne wstrząsy.
 - ... należy ładować w środowisku, gdzie wysokość temperatury mieści się w tolerancjach podanych w poniższej tabeli. Jest to rodzaj akumulatorka działającego na zasadzie reakcji chemicznej, temperatury niższe hamują jej przebieg, podczas gdy temperatury wyższe mogą spowodować nie dokończenie procesu ładowania.

- ... przechowywać w miejscu suchym i chłodnym. Zbyt długie wystawianie na działanie wysokich temperatur spowoduje zwiększenie naturalnego rozładowania i skrócenie okresu przydatności.
- ... unikaj długotrwałego przechowywania nienaładowanych akumulatorków.
- ... w okresie nieużywania należy usunąć baterie z ładowarki lub zasilanej jednostki, jako że niektóre urządzenia zużywają prąd - nawet wyłączone.

UWAGI:

- *Normalnym jest fakt, że zestaw akumulatorków jest ciepły po ładowaniu, lub też po używaniu go.*
- Rozpiętość temperatur**
- | | |
|----------------------|---------------|
| Ładowanie | 10°C do 35°C |
| Działanie | 0°C do 40°C |
| Przechowywanie | -10°C do 30°C |
- Czas ponownego ładowania podany dla temperatury pomieszczenia 20°C.
 - Im niższa jest temperatura, tym dłużej trwa ponowne załadowanie.

Kasety

W celu właściwego użytkowania i przechowywania kaset należy zapoznać się z następującymi ostrzeżeniami:

1. Podczas użytkowania . . .

- ... upewnij się, że na kasecie znajduje się znak Mini DV.
- ... należy upewnić się, że nagrywanie na taśmę już nagranych automatycznie usunie uprzednio zapisane sygnały audio-wizualne.
- ... upewnij się, że kasecja odpowiednio umieszczona jest podczas w kładania.
- ... nie wkładaj i nie wyjmuj kasety na przemian bez uruchomienia jej przebiegu. Działanie takie wpływa na rozluźnienie naciągu taśmy i może spowodować jej uszkodzenie.
- ... nie otwieraj przedniej osłony taśmy. Może to narazić taśmę na odciski palców i działanie kurzu.

2. Przechowuj kasety . . .

- z dala od grzejników i innych źródeł ciepła.
- poza zasięgiem bezpośredniego operowania słońca.
- w miejscu, gdzie nie będą narażone na niepotrzebne wstrząsy czy wibracje.
- w takich miejscach, gdzie będą poza zasięgiem oddziaływania silnych pól magnetycznych (takich jak te, które są wytwarzane przez silniki, transformatory, czy magnesy).
- w pozycji pionowej, w ich oryginalnych opakowaniach.

Karta pamięci

Aby posługiwać się i przechowywać kartę pamięci w odpowiedni sposób, pamiętaj, aby zapoznać się z poniższymi ostrzeżeniami:

1. W czasie posługiwania się . . .

- upewnij się, czy karta pamięci nosi znak SD lub MultiMediaCard.
- upewnij się, że karta pamięci jest we właściwej pozycji podczas wkładania.

2. Kiedy dokonano wejścia do karty pamięci (podczas nagrywania, odtwarzania, kasowania, inicjalizacji, itd...) . . .

- nigdy wówczas nie wyjmuj karty ani też nigdy nie wyłączaj kamery.

3. Przechowuj kartę pamięci . . .

- z dala od grzejnika i źródeł ciepła.
- z dala od bezpośredniego działania promieni słonecznych.
- gdzie nie będzie narażona na uderzenia i wstrząsy.
- gdzie nie będzie w zasięgu działania silnego pola magnetycznego (wytworzonego przez silniki, transformatory czy magnesy).

Monitora LCD

1. Aby uniknąć uszkodzenia monitora LCD NIE WOLNO . . .

- niedelikatnie obchodzić się z nim, ani narażać na wstrząsy.
- umieszczać kamery wideo z monitorem LCD na spodzie.

2. Aby przedłużyć okres przydatności . . .

- unikaj wycierania szorstkim materiałem.

3. Należy wiedzieć o występowaniu następujących zjawisk towarzyszących używaniu monitora LCD.

W żadnym wypadku nie mamy do czynienia z usterką, gdy . . .

- podczas używania kamery wideo powierzchnia wokół monitora LCD i/lub jego część tylna nagrzeje się.
- jeśli po pozostawieniu przez dłuższy czas włączonego zasilania powierzchnia wokół monitora LCD stanie się gorąca.

Główny zestaw

1. Dla bezpieczeństwa NIE WOLNO . . .

- otwierać obudowy kamery wideo.
- rozkładać na części, ani modyfikować jednostki.
- zwierać końcówek zestawu akumulatorów. W okresie nieużywania należy trzymać z dala od obiektów metalowych.
- dopuścić, by substancje łatwopalne, woda, lub przedmioty metalowe dostały się do wnętrza jednostki.
- usuwać pakietu akumulatorów, ani odłączać dopływu prądu przy włączonym zasilaniu.
- pozostawiać podłączonego zestawu akumulatorów, gdy kamera wideo nie jest w użyciu.

2. Unikaj używania zestawu . . .

- w miejscach o nadmiernej wilgoci i zakurzonych.
- w miejscach, gdzie występują wyziewy i para wodna, takich jak poblize kucharki.
- w miejscach narażonych na nadmierne wstrząsy i wibracje.
- w pobliżu odbiornika telewizyjnego.
- w pobliżu urządzeń wytwarzających silne pole magnetyczne bądź elektryczne (głośniki, anteny nadawcze, itp.).
- w miejscach narażonych na skrajnie wysokie (ponad 40°C) i skrajnie niskie (poniżej 0°C) temperatury.

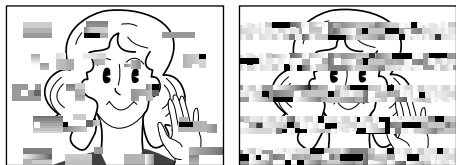
3. NIE WOLNO pozostawiać jednostki . . .

- w miejscach o temperaturze powyżej 50°C.
- w miejscach, gdzie wilgotność jest skrajnie niska (poniżej 35%), bądź skrajnie wysoka (powyżej 80%).
- w bezpośrednim działaniu słońca.
- w zamkniętym samochodzie w lecie.
- w pobliżu grzejnika.

4. Aby chronić zestaw NIE WOLNO . . .

- dopuścić do zawilgoczenia.
- upuszczać jednostki, lub uderzać nią o inne twarde przedmioty.
- poddawać jej wstrząsom i nadmiernym wibracjom podczas transportu.
- trzymać obiektyw skierowanego na najjaśniejsze przedmioty przez długi czas.
- wystawiać okularu wizjera bezpośrednie na działanie słońca.
- przenosić trzymając za wizjer lub monitora LCD.
- trzymaj zawsze korpus kamery w obydwu rękach lub za pomocą paska z uchwytem.

5. Zanieczyszczone głowice mogą spowodować następujące problemy:



- Brak obrazu w czasie odtwarzania.
- Podczas odtwarzania pojawiają się bloki hałasu.
- Podczas nagrywania pojawia się wskaźnik sygnalizujący zabrudzenie głowicy (⊗).

W takich przypadkach użyj jakkolwiek kasetę czyszczącą. Umieść ją i włącz ponownie. Jeśli kaseeta zostanie użyta po kolei więcej niż jeden raz - grozi to zniszczeniem głowicy. Po około 20 sekundach odtwarzania przez kamerę - wyłącza się ona automatycznie. Zobacz także instrukcję obsługi kasety czyszczącej.

Jeżeli po użyciu kasety czyszczącej problemy nadal mają miejsce - należy skontaktować się z najbliższym dealerem JVC.

Mechaniczne części ruchome używane do przestawiania głowic video oraz taśmy video często się brudzą i szybko zużywają. W celu zapewnienia wyraźnego obrazu przez dłuższy czas, zaleca się przeprowadzanie okresowych kontroli po użytkowaniu kamery przez około 1.000 godzin. W tym celu należy skontaktować się z najbliższym dealerem JVC.

Jak postępować z płytami CD-ROM

- Dbaj o to, aby nie zabrudzić ani nie porysować błyszczącej strony płyt (w odróżnieniu od strony z nadrukiem). Niczego nie zapisuj ani nie umieszczaj nalepek na żadnej stronie płyty. Jeśli CD-ROM ulegnie zabrudzeniu, przetrzyj delikatnie miękką szmatką wykonując okrężne ruchy poczynając od środka.
- Nie używaj standardowych środków czyszczących do płyt ani środków czyszczących w aerozolu.
- Nie zginaj płyty CD-ROM i nie dotykaj jej błyszczącej powierzchni.
- Nie przechowuj płyty CD-ROM w miejscu zakurzonej, wilgotnym i o wysokiej temperaturze. Nie wystawiaj płyty na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

O kondensacji wilgoci . . .

- Z pewnością zaobserwowałeś, że wlanie zimnej cieczy do szklanki powoduje utworzenie się kropeł wody na zewnętrznej powierzchni szklanki. To samo zjawisko wystąpi na bębnie głowicy kamery video, gdy zostanie ona przeniesiona z chłodnego miejsca do miejsca ciepłego, w skrajnie wilgotnych warunkach, albo w miejscu wystawionym na zimne powietrze z urządzenia klimatycznego.
- Wilgoć na bębnie głowicy może spowodować poważne uszkodzenie taśmy video i może doprowadzić do wewnętrznego zniszczenia samej kamery video.

Poważne usterki

Gdy pojawiają się kłopoty z prawidłowym funkcjonowaniem zestawu, natychmiast zaprzestań używania jej i skonsultuj się z miejscowym dealerem JVC.

Kamera video jest urządzeniem kontrolowanym minikomputerem. Zewnętrzne hałas i zakłócenia (pochodzące z telewizora, radia, itp.) mogłyby przeszkodzić w prawidłowym działaniu. W takiej sytuacji, odłącz najpierw urządzenie zasilające (akumulator, zasilacz/ladowarkę zasilaną prądem zmiennym, itd...) i odczekaj kilka minut, a następnie ponownie podłącz i postępuj jak zwykle od samego początku.

A

Akumulator	☞ str. 6, 7, 89
Akumulator wyczerpany	☞ str. 87
Animacja	☞ str. 28
Automatyczna Data	☞ str. 29
Automatyczne odwrotne	☞ str. 42
Automatyczna regulacja ostrości (Auto Focus)	☞ str. 25
Automatyczne wyłączenie zasilania	☞ str. 17, 19, 38
Auto-portretowanie	☞ str. 17

B

Balans bieli	☞ str. 37
--------------------	-----------

C

Cyfrowy stabilizator obrazu (DIS)	☞ str. 28
Czyszczenie kamery	☞ str. 80

D

Dane techniczne	☞ str. 94, 95
Dostarczone akcesoria	☞ str. 4
DPOF (Format Porządkowy Zdjęć Cyfrowych)	☞ str. 50
Drukarka	☞ str. 55

E

Efekty specjalne w odtwarzaniu	☞ str. 64
Efekt TWILIGHT (ZMIERZCH)	☞ str. 35
Efekt VIDEO ECO (ECHO WIDEO)	☞ str. 35
Ekran indeksów	☞ str. 43
Ekran Menu, CAMERA	☞ str. 27
Ekran Menu, DISPLAY	☞ str. 29, 39
Ekran Menu, DSC	☞ str. 14
Ekran Menu, MANUAL	☞ str. 27, 28
Ekran Menu, MEMORY	☞ str. 44
Ekran Menu, SYSTEM	☞ str. 29, 39
Ekran Menu, VIDEO	☞ str. 39

F

Film klasyczny (Classic film)	☞ str. 35
Filmowanie pośrednie	☞ str. 17

G

Głośność głośnika	☞ str. 38
-------------------------	-----------

I

Ikony	☞ str. 27 – 29
Inicjalizacja karty pamięci	☞ str. 47

K

Kanały (lewy/prawy)	☞ str. 40
Karta multimedialna	☞ str. 11, 90
Karta Pamięci	☞ str. 11, 90
Karta Pamięci SD	☞ str. 11, 90
Kasowanie fotografii	☞ str. 45
Kino (Cinema)	☞ str. 28
Kompensacja rozjaśnienia tła	☞ str. 36
Kod czasowy	☞ str. 21, 29, 39, 40

L

Lampka sygnalizacyjna (Tally)	☞ str. 29
-------------------------------------	-----------

Ł

Ładowanie akumulatora	☞ str. 6
-----------------------------	----------

M

Monotonia czarno-biała	☞ str. 35
Montaż w dowolnej kolejności	☞ str. 65 – 70
Montaż ze Wstawianiem	☞ str. 72
Montowanie na statywie	☞ str. 8

O

Odtwarzanie indeksu zawartości	☞ str. 43
Odtwarzanie klatka po klatce	☞ str. 38, 61
Odtwarzanie powolne	☞ str. 38, 63
Opcja SQUEEZE	☞ str. 28
Opcja TELE MACRO	☞ str. 28

P

Pilot zdalny	☞ str. 61
Podłączenia	☞ str. 7, 52, 54 – 59, 66
Podwójne Filmowanie	☞ str. 24
Pozycja przełącznika Trybu Filmowania ..	☞ str. 12
Pozycja przełącznika zasilania	☞ str. 12
Program AE ze specjalnymi efektami	☞ str. 34, 35
Progresywne odtwarzanie w zwolnionym tempie	☞ str. 28
Przegrywanie	☞ str. 56 – 60
Przegrywanie dźwięku	☞ str. 71
Przesłona	☞ str. 36
Przewijanie taśmy do przodu	☞ str. 38
Przewijanie taśmy do tyłu	☞ str. 38

R

Ramki do Zdjęć	☞ str. 46
Reflektora	☞ str. 35
Regulacja dioptrii	☞ str. 8
Regulowanie paska	☞ str. 8
Ręczne korygowanie ostrości	☞ str. 25
Roletka/przenikanie obrazu	☞ str. 32, 33
Rozjaśnianie monitora LCD	☞ str. 16

S

Sepia	☞ str. 35
Samowywalacz	☞ str. 30
Sports	☞ str. 35
Sterowanie ekspozycją	☞ str. 36
Stroboskop	☞ str. 35
Sygnal	☞ str. 29
Szybkość migawki	☞ str. 35

Ś

Ściemnianie monitora LCD	☞ str. 16
Śniegu	☞ str. 35

T

Tryb Demonstracyjny	☞ str. 5, 29
Tryb Filmowania, UXGA	☞ str. 12
Tryb Filmowania, XGA/VGA	☞ str. 12
Tryb Gotowości do Nagrywania	☞ str. 16
Tryb Motor Drive	☞ str. 18
Tryb Nagrywania	☞ str. 13
Tryb Nagrywania 5-sekundowego	☞ str. 31
Tryb Obrazu	☞ str. 14
Tryb Odtwarzania dźwięku (SOUND MODE)	☞ str. 27, 39, 40
Tryb Progresywnego	☞ str. 22, 23
Tryb Szerokoekranowy (WIDE MODE)	☞ str. 28
Tryb Zdjęć migawkowych	☞ str. 18

U

Unieruchomienie odtwarzania	☞ str. 38
Ustawienie kodu pilot/magnetowid	☞ str. 65
Ustawienia Daty/Czasu	☞ str. 9

W

Wbudowana litowa bateria zegara	☞ str. 9
Wejście Analogowe	☞ str. 39, 57
Wolna migawka	☞ str. 35
Wskazania monitora LCD/wizjera ...	☞ str. 84 – 88
Wycinanie wiatru (WIND CUT)	☞ str. 28
Wygaszanie obrazu (FADE)	☞ str. 32, 33
Wyjmowanie kasety	☞ str. 10
Wymazywanie Ramek do Zdjęć	☞ str. 48
Wyszukiwanie zwrotne	☞ str. 38
Wyświetlanie Daty/Czasu	☞ str. 29, 39, 40

Z

Zabierpieczenie fotografii	☞ str. 44
Zabezpieczenie taśmy przed wymazaniem	☞ str. 10
Zakładanie kasety	☞ str. 10
Zasilacz/ladowarka zasilana prądem zmiennym	☞ str. 6, 7
Zamykanie przesłony	☞ str. 36
Zdjęcia reporterskie	☞ str. 17
Zdjęcia migawkowe	☞ str. 18
Zoom	☞ str. 20
Zoom cyfrowy	☞ str. 20, 27
Zoom w odtwarzaniu	☞ str. 63
Zwijanie/rozwijanie roletki	☞ str. 32, 33
Zyskiwanie (GAIN-UP)	☞ str. 27

Kamera wideo

Dotyczy danych ogólnych

Zasilanie	: DC 6,3 V $\overline{\text{---}}$ (przy używaniu zasilacza/ladowarki zasilanej prądem zmiennym) DC 7,2 V $\overline{\text{---}}$ (przy używaniu akumulatora)
Pobór mocy	
Monitora LCD wyłączony, wizjer włączony	: Ok. 4,4 W
Monitora LCD włączony, wizjer wyłączony	: Ok. 5,3 W
Wymiary (S x W x G)	: 74 mm x 90 mm x 178 mm (przy zamkniętym monitorze ciekłokrystalicznym i schowanym wizjerze, bez osłony przeciwsłonecznej obiektywu)
Ciężar	: Ok. 660 g (bez kasety, karty pamięci i akumulatora) Ok. 740 g (łącznie z kasetą, kartą pamięci i akumulatorem)
Temperatura pracy	: 0°C do 40°C
Wilgotność	: 35% do 80%
Temperatura magazynowania	: -20°C do 50°C
Głowica	: 1/4" CCD (Progresywne Skanowanie)
Obiektyw	: F1,8, f = 3,8 mm do 38 mm, 10:1 Obiektyw Power Zoom
Średnica filtra	: \varnothing 52 mm
Monitora LCD	: Przekątna 3,5", panel LCD/aktywny system modułu TFT
Wizjer	: Elektroniczny wizjer z kolorowym LCD o przekątnej 0,44"
Głośnik	: Mono

Dotyczy kamery cyfrowej w funkcji wideo

Format	: DV Format (tryb SD)
Format sygnału	: PAL Standard
Format Nagrywania/Odtwarzania	: Video: Nagrywanie składników cyfrowych Audio: cyfrowe nagrywanie PCM, 4 kanały 32 kHz (12-bitów), 2 kanały 48 kHz (16-bitów)
Kaseta	: Kaseta Mini DV
Szybkość taśmy	: SP: 18,8 mm/sek. LP: 12,5 mm/sek.
Maksymalny czas nagrywania (używając kasety 80 min.)	: SP: 80 min. LP: 120 min.

Dotyczy kamery w funkcji cyfrowego fotografowania

Nośnik pamięci	: Karta Pamięci SD/Karta multimedialna
System kompresji	: JPEG (kompatybilny)
Rozmiary pliku	: 3 tryby (UXGA: rozdzielczość 1600 x 1200/ XGA: rozdzielczość 1024 x 768/ VGA: rozdzielczość 640 x 480)
Jakość obrazu	: 2 tryby (FINE/STANDARD)
Przybliżona liczba zapamiętanych obrazów (na dostarczonej karcie multimedialnej [8 MB])	
FINE (Wyższa)	: 50 (VGA), 24 (XGA), 10 (UXGA)
STANDARD (Podstawowa)	: 150 (VGA), 72 (XGA), 30 (UXGA)
(z opcjonalną Kartą Multimedialną [16 MB])	
FINE (Wyższa)	: 100 (VGA), 48 (XGA), 20 (UXGA)
STANDARD (Podstawowa)	: 300 (VGA), 144 (XGA), 60 (UXGA)

Dot. Gniazd

AV	
Wyjście wideo	: 1 V (p-p), 75 Ω , analogowe
Wejście wideo (dot. tylko modelu GR-DV2000)	: 0,5 V (p-p) – 2,0 V (p-p), 75 Ω , analogowe
Wyjście audio	: 308 mV (rms), 1 k Ω , analogowe, stereo
Wejście audio (dot. tylko modelu GR-DV2000)	: 308 mV (rms), 50 k Ω , analogowe, stereo
DV	
Wyjście	: 4-bolcowe, zgodne z normą IEEE 1394
Wejście (dot. tylko modelu GR-DV2000)	: 4-bolcowe, zgodne z normą IEEE 1394
PHONE	
Wyjście dla słuchawek	: \varnothing 3,5 mm, stereo
MIC	
Wejście dla mikrofonu zewnętrznego	: 459 μ V (rms), niewyrównane o wysokiej impedancji, \varnothing 3,5 mm (stereo)
PRINTER	: Dla opcjonalnej drukarki wideo wyposażonej w gniazdo PRINT DATA

Zasilacz/ladowarka zasilana prądem zmiennym AA-V40EG

Pożądane zasilanie	: AC 110 V do 240 V \sim , 50 Hz/60 Hz
Pobór mocy	: 23 W
Moc wyjściowa	
Ładowanie	: DC 7,2 V --- , 1,2 A
VTR	: DC 6,3 V --- , 1,8 A
Wymiary (S x W x G)	: 68 mm x 38 mm x 110 mm
Ciężar	: Ok. 260 g

Stacja Podłączeniowa CU-V504U**Dotyczy danych ogólnych**

Wymiary (S x W x G)	: 37,5 mm x 18,5 mm x 55 mm
Waga	: Ok. 30 g

Dotyczy złączy

USB	: TYP B
S-VIDEO	
Wyjście	: Y : 1 V (p-p), 75 Ω , analogowe C : 0,29 V (p-p), 75 Ω , analogowe
EDIT	: \varnothing 3,5 mm, 2-szpilkowe

Dane techniczne przedstawione powyżej dotyczą trybu SP chyba, że stwierdzono inaczej. Projekt i dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

PO

**GR-DV2000
GR-DV1800**

JVC

VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED